aiwa

DVD Stereo System

XR-DV701

EZ

ISTRUZIONI PER L'USO

NÁVOD K OBSLUZE

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

INSTRUKCJA OBS£UGI

I (Italiano)

Cz (Česky)

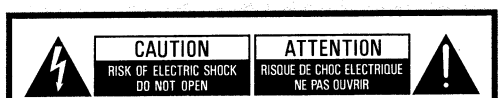
M (Magyar)

Po (Polski)

I

ATTENZIONE

PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDI O SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPORRE L'APPARECCHIO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.



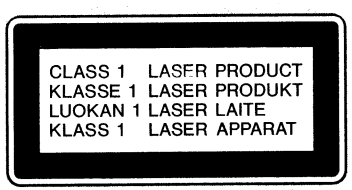
AVVERTENZA

PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE IL RIVESTIMENTO (O IL RETRO).
ALL'INTERNO NON SONO PRESENTI PARTI RIPARABILI DALL'UTILIZZATORE.
PER RIPARAZIONI RIVOLGERSI A PERSONALE TECNICO QUALIFICATO.

AVVERTENZA

L'uso di comandi o regolazioni o l'esecuzione di procedimenti diversi da quelli qui specificati può causare pericolose esposizioni a radiazioni.

Questo lettore di compact disc è classificato come prodotto LASER CLASSE 1.
L'etichetta CLASS 1 LASER PRODUCT si trova sull'esterno del rivestimento.



AVVERTENZA!

Radiazione laser invisibile quando aperto con gli interblocchi disattivati.
Evitare l'esposizione al raggio.

NOTA

AIWA CO., LTD. – JAPAN – DICHIARA SOTTO LA PROPRIA RESPONSABILITÀ CHE IL PRODOTTO DESCRITTO IN QUESTO MANUALE È CONFORME ALLE DISPOSIZIONI DEL D.M. 28.8.95 No. 548 SECONDO QUANTO PREVISTO NEL PARAGRAFO 3 DELL'ALLEGATO A AL D.M. 25.6.85 E NEL PARAGRAFO 3 DELL'ALLEGATO 1 AL D.M. 27.8.87 (PRESCRIZIONI RELATIVE ALLE FREQUENZE).
Le informazioni soprariportate riguardano solo l'Italia.

AVVERTENZE

Leggere queste istruzioni per l'uso attentamente e completamente prima di usare l'apparecchio. Tutte le avvertenze riportate nel presente libretto e sull'apparecchio devono essere rigorosamente osservate.
Conservare le istruzioni per l'uso per riferimenti futuri.

Installazione

1 Acqua e umidità — Non usare questo apparecchio vicino all'acqua, come ad esempio nei pressi di vasche da bagno, lavandini, piscine, ecc.

2 Calore — Non usare questo apparecchio nei pressi di fonti di calore, inclusi caloriferi, stufe e altri apparecchi che generano calore.
Inoltre, non esporre l'apparecchio a temperature inferiori a 5°C o superiori a 35°C.

3 Superficie di installazione — Collocare l'apparecchio su una superficie piana e regolare.

4 Ventilazione — Installare l'apparecchio lasciando attorno ad esso uno spazio adeguato in modo da garantire una ventilazione appropriata. Lasciare uno spazio libero di 15 cm sul retro e sulla parte superiore dell'apparecchio, e di 5 cm su entrambi i lati.
- Non collocare l'apparecchio su un letto, un tappeto o un'altra superficie simile che possa bloccare le aperture di ventilazione.
- Non installare l'apparecchio in librerie, mobili o scaffali chiusi in cui la ventilazione può essere impedita.

5 Penetrazione di oggetti e liquidi — Fare attenzione affinché oggetti o liquidi non penetrino all'interno dell'apparecchio attraverso le aperture di ventilazione.

6 Carrelli e supporti — Se l'apparecchio è stato collocato o installato su un supporto o su un carrello, è necessario spostarlo con attenzione.
Arresti improvvisi, forza eccessiva e superfici irregolari possono causare il rovesciamento o la caduta dell'apparecchio o del carrello.

7 Condensazione di umidità — L'umidità può condensarsi sulla lente del pick-up del lettore quando:
- L'apparecchio viene spostato da un luogo freddo ad uno caldo
- L'impianto di riscaldamento è stato appena acceso
- L'apparecchio viene usato in un ambiente molto umido
- L'apparecchio è stato raffreddato da un condizionatore d'aria

Quando all'interno dell'apparecchio si è condensata umidità, l'apparecchio può non funzionare normalmente. In questo caso, lasciar asciugare l'apparecchio per alcune ore prima di utilizzarlo nuovamente.

8 Installazione su pareti o soffitto — L'apparecchio non deve essere installato su una parete o su un soffitto, a meno che non sia specificato nelle istruzioni per l'uso.

Corrente elettrica

1 Fonti di alimentazione — Collegare questo apparecchio soltanto alle fonti di alimentazione specificate nelle istruzioni per l'uso, e come indicato sull'apparecchio stesso.

2 Cavo di alimentazione CA
- Per scollegare il cavo di alimentazione CA, staccarlo dalla presa afferrandolo per la spina. Non tirare mai il cavo direttamente.
- Non toccare mai la spina del cavo di alimentazione CA con le mani bagnate, perché ciò può essere causa di incendi o scosse elettriche.
- Fissare sempre saldamente i cavi di alimentazione per evitare di piegarli eccessivamente, di serrarli o di calpestarli. Fare particolare attenzione al cavo che collega l'apparecchio alla presa di corrente.
- Evitare di sovraccaricare prese di corrente alternata e prolunghe oltre la loro capacità, perché ciò può essere causa di incendi o scosse elettriche.

3 Periodo di non utilizzo — Scollegare il cavo di alimentazione CA dalla presa di corrente se non si usa l'apparecchio per vari mesi o più. Quando il cavo è collegato una piccola quantità di corrente continua a fluire all'apparecchio, anche se questo è stato spento.

Manutenzione

Pulire l'apparecchio soltanto come spiegato nelle istruzioni per l'uso.

Danni che richiedono assistenza

Far riparare l'apparecchio da un tecnico qualificato del servizio assistenza se:
- Il cavo di alimentazione CA o la spina sono stati danneggiati.
- Oggetti estranei o liquidi sono penetrati all'interno dell'apparecchio.
- L'apparecchio è stato esposto alla pioggia o all'acqua.
- L'apparecchio sembra non funzionare normalmente.
- L'apparecchio mostra un marcato cambiamento delle prestazioni.
- L'apparecchio è caduto, o il rivestimento è stato danneggiato.

NON TENTARE DI RIPARARE L'APPARECCHIO PERSONALMENTE.

Sistema e accessori

XS-DV701
Ricevitore stereo DVD CX-LDV701
SX-L700 Sistema con cinque altoparlanti surround (altoparlanti anteriori, altoparlanti surround e altoparlante centrale)
Subwoofer TS-LW701
Telecomando
Batteria al litio (CR2025)
Antenna FM, Antenna MW/LW
Cavo di collegamento (DIN a 8 pin)
Cavo di collegamento video
Cavo degli altoparlanti anteriori (circa 4 m) × 2
Cavo per altoparlanti surround (con spinotti, circa 8 m) × 2
Lo spinotto rosso serve per il canale destro e lo spinotto bianco per il canale sinistro.
Cavo per altoparlante centrale (con spinotto arancione,circa 3 m) × 1
Piedestallo × 2

SOMMARIO

AVVERTENZE **2**
PREPARAZIONE **4**
PARTI E COMANDI **7**
IMPOSTAZIONI PRIMA DELL'USO **11**
RIPRODUZIONE DI DISCHI
INFORMAZIONI PROPEDEUTICHE **13**
RIPRODUZIONE DI BASE **14**
SELEZIONE DI BRANI/CAPITOLI **16**
ALTRE MODALITÀ DI RIPRODUZIONE ... **17**
FUNZIONI DVD **19**
VISUALIZZAZIONE DELLO STATO **21**
DOLBY E DTS SURROUND **22**
RADIO **24**
SUONO **27**
TIMER **28**
APPARECCHI ESTERNI **30**
PERSONALIZZAZIONE DELL'IMPOSTAZIONE DVD .. **31**
INFORMAZIONI TECNICHE **38**

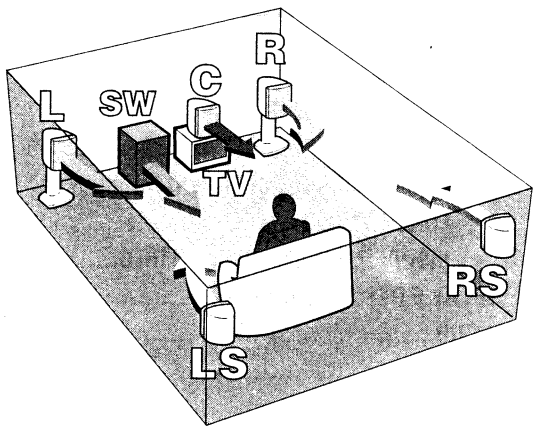
I

PREPARAZIONE

Posizionamento

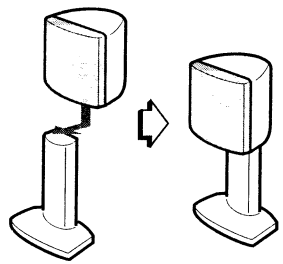
Installare gli altoparlanti nelle posizioni corrette. Con il sistema DVD sono forniti in dotazione tutti gli altoparlanti per un home theatre completo a 5.1.

I



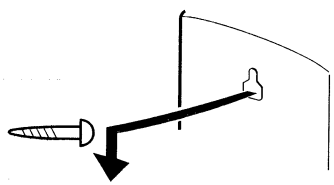
L&R: Altoparlanti anteriori (contrassegnati come "FRONT")
C: Altoparlante centrale (contrassegnato come "CENTER")
Posizionarlo al centro dei due altoparlanti anteriori, possibilmente sopra o sotto il televisore.
LS&RS: Altoparlanti surround (contrassegnati come "REAR")
Posizionarli direttamente a fianco o leggermente dietro l'area di ascolto. Allinearli orizzontalmente, preferibilmente circa 1 metro sopra l'altezza delle orecchie.
SW: Subwoofer
Posizionarlo sul pavimento vicino al muro o in un angolo della stanza.

Per fissare l'altoparlante anteriore sul piedistallo



Per montare gli altoparlanti surround sul muro

Montare ogni altoparlante in un punto che possa reggerne il peso.



AIWA nega qualsiasi responsabilità per lesioni a persone o per altri incidenti causati dal montaggio non corretto degli altoparlanti surround o dalla loro installazione in un luogo non adatto.

- Uno qualsiasi dei due altoparlanti anteriori può essere usato come destro o come sinistro; lo stesso vale per gli altoparlanti surround.
- Non posizionare gli altoparlanti anteriori sinistro e destro accanto al televisore, perché in questo modo si possono provocare disturbi alle immagini.
- L'uscita audio dagli altoparlanti centrale e surround è disponibile solo quando si attivano il sistema Dolby o il sistema DTS con le impostazioni appropriate.

Posizionamento dell'unità principale

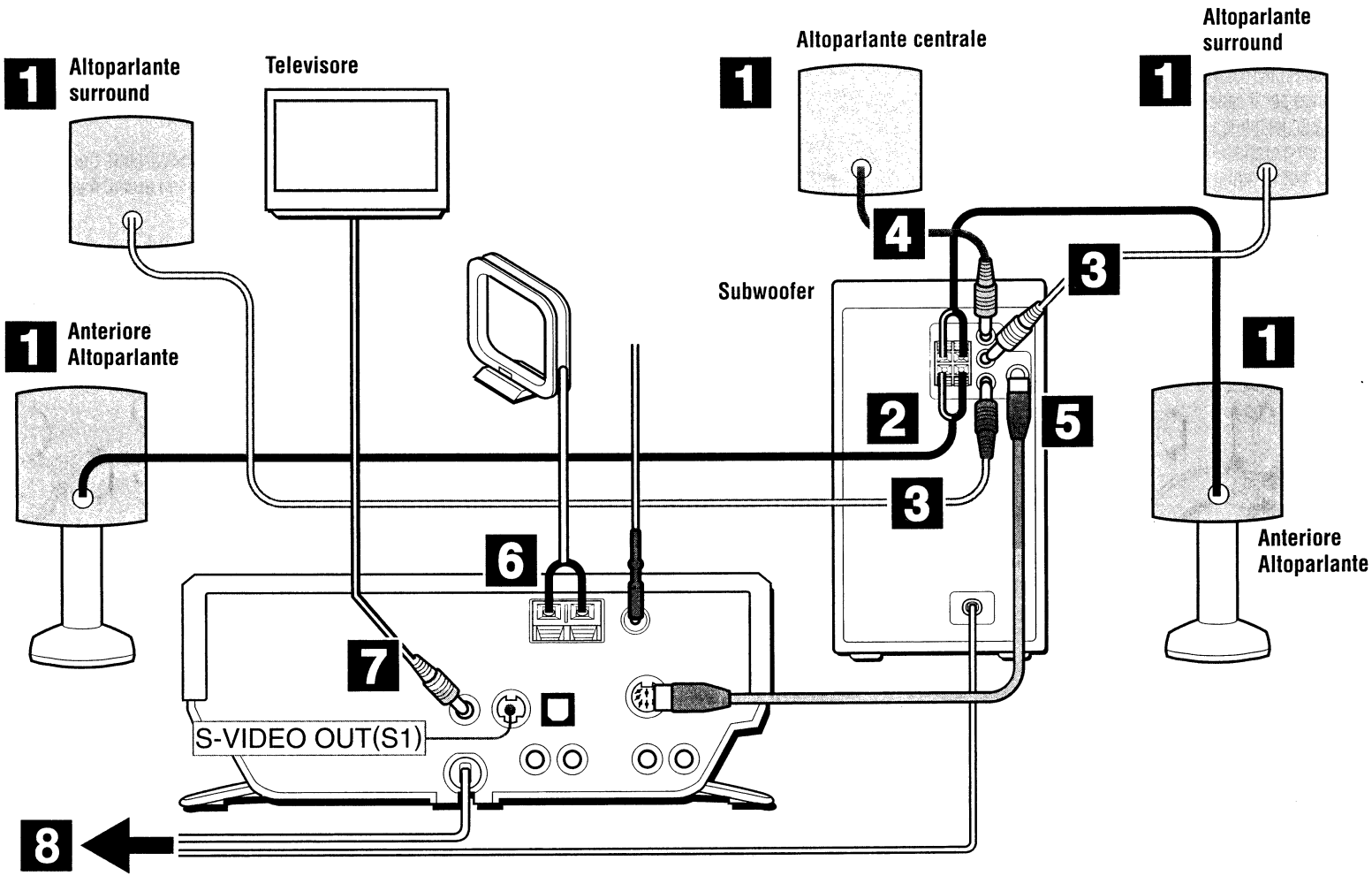
Lasciare 15 cm di spazio sopra la parte superiore dell'unità per il movimento dello sportellino del comparto dei dischi.

Installazione delle toppe anti-scivolo

Per prevenire lo scivolamento degli altoparlanti surround e centrale, attaccare le toppe anti-scivolo in dotazione sotto gli altoparlanti. Usare 3 toppe per ognuno degli altoparlanti.

Collegamento

Dopo aver eseguito tutti gli altri collegamenti, inserire il cavo di alimentazione in c.a. nella presa di rete.



I

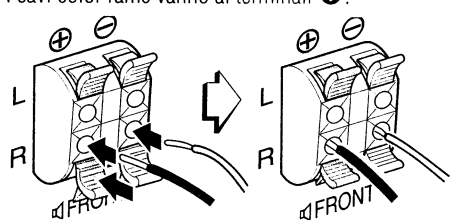
I

1 Collegare le estremità nude del cavo di ogni altoparlante all'altoparlante corrispondente.
Accertarsi di usare il cavo corretto per ogni altoparlante.
- I cavi degli altoparlanti anteriori hanno fili nudi a entrambe le estremità (circa 4 m).
- I cavi degli altoparlanti surround sono quelli più lunghi con uno spinotto a ogni estremità (circa 8 m).
  Lo spinotto rosso serve per il canale destro e lo spinotto bianco per il canale sinistro.
- Il cavo dell'altoparlante centrale è quello corto con uno spinotto arancione a un'estremità (circa 3 m).

I cavi color rame vanno al terminale ⊕ di ciascun altoparlante.

2 Collegare i cavi dagli altoparlanti anteriori ai terminali appropriati, sul subwoofer.
- Altoparlante anteriore destro: Terminali FRONT R
- Altoparlante anteriore sinistro: Terminali FRONT L

I cavi color rame vanno ai terminali ⊕.



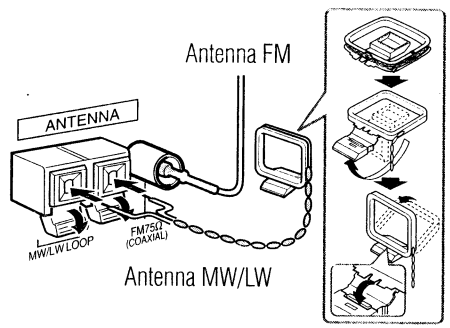
3 Collegare i cavi dagli altoparlanti surround alle prese a jack appropriate sul subwoofer.
- Altoparlante surround destro: Presa a jack SURROUND R (rosse)
- Altoparlante surround sinistro: Presa a jack SURROUND L (bianche)

4 Collegare i cavi dell'altoparlante centrale alla presa a jack CENTER (arancione) sul subwoofer.

5 Collegare il subwoofer all'unità principale.
Collegare la presa a jack FROM CX-LDV701EZ del subwoofer con la presa a jack TO TS-LW701EZ con il cavo di collegamento in dotazione (DIN a 8 pin).

- Non collegare altri apparecchi alla presa a jack TO TS-LW701EZ, perché essa viene usata esclusivamente per il subwoofer in dotazione.

6 Collegare le antenne in dotazione
Collegare l'antenna FM ai terminali FM 75 Ω e l'antenna MW/LW ai terminali MW/LW LOOP.



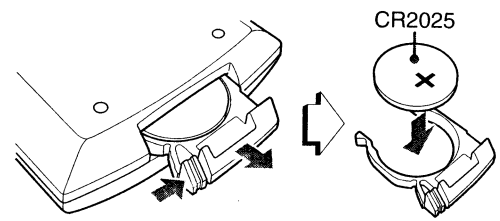
7 Collegare il televisore.
Se il televisore è dotato di una presa a jack S-video in ingresso:
Collegare la presa a jack S-VIDEO OUT (S1) di quest'unità e la presa a jack d'ingresso S-video dell'apparecchio TV usando un cavo di collegamento S-video, opzionale.
Se il televisore non è dotato di una presa a jack S-video in ingresso:
Collegare la presa a jack VIDEO OUT, di quest'unità, e la presa a jack d'ingresso video dell'apparecchio TV usando il cavo di collegamento video fornito in dotazione (quello con gli spinotti alle due estremità).
Vedere anche il Manuale di istruzioni del televisore.
L'illustrazione mostra il collegamento con la presa a jack VIDEO OUT.
- Se il televisore è a schermo ampio: In seguito sarà necessario regolare il rapporto tra larghezza e altezza immagine del televisore (vedere "Rapporto tra larghezza e altezza immagine", a pagina 33).
- Per collegare il televisore non usare più di un collegamento.

8 Collegare l'alimentazione di corrente.
Inserire la spina dei cavi di alimentazione in c.a. dell'unità principale e del subwoofer in una presa di rete.
Quando si spegne l'alimentazione, sul display viene eseguita la dimostrazione automatica.
Per disattivare la dimostrazione automatica, premere DEMO/ECO/RDS. Sul display, lampeggia l'orologio. Per impostare l'orologio, vedere a pagina 12.

- Non mettere in cortocircuito i fili dei cavi degli altoparlanti ⊕ e ⊖.
- Non avvicinare agli altoparlanti oggetti che generano magnetismo o che possano essere magnetizzati.

Telecomando

Facendolo scorrere, estrarre il coperchio del vano portapile che si trova sulla parte inferiore del telecomando. Inserire la pila fornita in dotazione nel vano portapile osservando la corretta polarità. Infine, rimettere il coperchio in posizione.

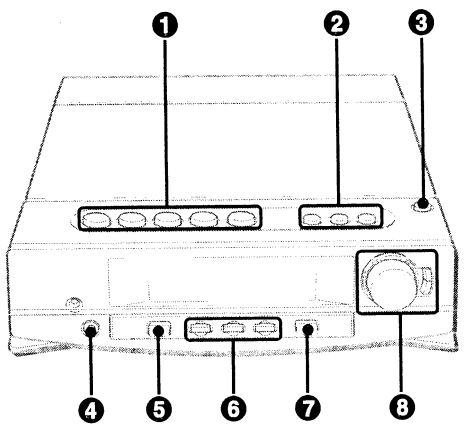


- Sostituire la pila quando la distanza operativa tra il telecomando e l'apparecchio principale diminuisce.
- Se si prevede di non usare il telecomando per un lungo periodo di tempo, estrarre la pila.
- Il telecomando può non funzionare correttamente se viene utilizzato sotto una luce solare intensa o se il campo visivo è ostruito.

Attenzione!
- Non tenere la pila nei pressi di oggetti metallici quali anelli, braccialetti e chiavi. La pila potrebbe subire un cortocircuito.
- Dopo aver estratto la pila, tenerla lontano dalla portata dei bambini. Nel caso venisse ingerita, rivolgersi immediata-mente ad un medico.

PARTI E COMANDI

Unità principale: Parte frontale



❶ ❚❚SET (Imposta)
Disco: Mette in pausa la riproduzione.
Radio: Memorizza la stazione ricevuta per preselezionarla.

■CLEAR (Cancella)
Disco: Arresta la riproduzione.
Radio: Cancella una stazione preselezionata.

►PRESET (Preselezione)
Disco: Avvia la riproduzione.
Radio: Sintonizza una stazione preselezionata.

◄◄ I◄◄ DOWN (Indietro), ►► ►►I UP (Avanti)
Disco: Premendolo, si può saltare a un capitolo/brano precedente o successivo; tenendolo premuto, si può cercare velocemente in avanti o all'indietro un titolo/brano in riproduzione.
Radio: Per sintonizzare manualmente, in giù o in su, all'interno della banda.

❷ TUNER/BAND (Sintonizzatore/Banda)
Seleziona la funzione radio e la banda radio.

AUX
Seleziona la funzione AUX.

DVD/CD
Seleziona la funzione DVD/CD.

❸ ▲OPEN/CLOSE (Apri/Chiudi)
Apre e chiude il comparto dei dischi.

❹ Presa PHONES (Cuffia)
Collegare qui una cuffia opzionale equipaggiata con uno spinotto stereo mini (ø3,5 mm). L'uscita degli altoparlanti viene annullata.

❺ POWER ⏻STANDBY/ON (Unità in attesa/attivata)
Per attivare e disattivare (in attesa di funzionamento) l'unità.

❻ DEMO/ECO/RDS
Quando si spegne l'unità: Seleziona la modalità ECO, la modalità DEMO o visualizza l'orologio.
Quando l'unità è attivata: selezionare la modalità DEMO (eccetto in funzione di sintonizzatore) e usare le funzioni RDS (Sistema dati per la radio) (nella funzione).

DISPLAY
Disco: Visualizza il numero di titolo/capitolo/brano in riproduzione e il tempo di riproduzione rimanente.
Radio: Visualizza la frequenza della stazione sintonizzata.

COLOR
Seleziona il colore per il display.

❼ SURROUND
Attiva il decodificatore Dolby o DTS. Premere ripetutamente per selezionare una modalità di ascolto.

❽ VOLUME/MULTI JOG (Volume/Manopola multipla)
Regola il volume.
Cambia la selezione della voce di menu nell'impostazione MODE.

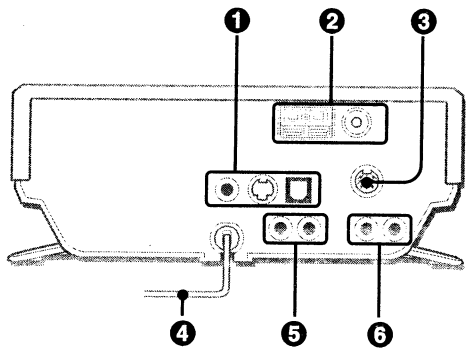
MODE (Modalità)
Regola varie modalità e impostazioni di sonoro. Premere ripetutamente per selezionare tra T-BASS, BASS, TREBLE, SLEEP e TIMER.

ENTER (Immetti)
Immette la voce selezionata con MULTI JOG.

I

I

Unità principale: Parte posteriore



❶ **Presa a jack VIDEO OUT**
Uscita segnali video standard (con sonoro).

Presa a jack S-VIDEO OUT (S1)
Uscita segnali S-VIDEO.

Presa a jack DIGITAL OUT (OPTICAL)
Uscita segnali audio digitali verso apparecchio digitale esterno. Quando non deve essere usata, lasciare la presa a jack coperta con il cappuccio di protezione antipolvere fornito in dotazione.

ATTENZIONE
ASSOLUTAMENTE NON ascoltare una sorgente DTS o un Dolby Digital multicanali utilizzando un apparecchio digitale esterno senza un Dolby Digital o un decoder DTS, rispettivamente. Così facendo verrebbe prodotto rumore di livello molto alto che sarebbe pericoloso per le orecchie e danneggerebbe gli altoparlanti.

❷ **Terminali MW/LW LOOP, FM 75 Ω**
Inserire qui le antenne MW/LW e FM in dotazione.

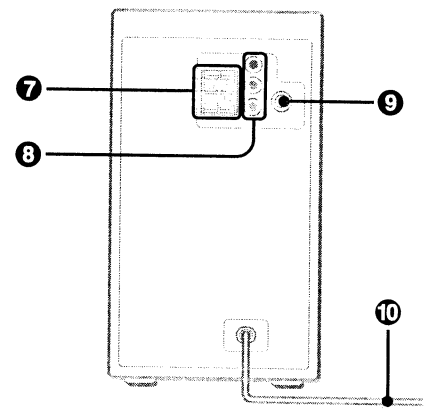
❸ **Presa a jack TO TS-LW701EZ**
Collegare qui un subwoofer alimentato, in dotazione.

❹ **Cavo di alimentazione a c.a.**

❺ **Prese a jack LINE OUT**
Uscita segnali audio analogici verso apparecchio esterno.

❻ **Prese a jack AUX**
Accettano segnali audio analogici da apparecchio esterno.

Subwoofer



❼ **Terminali FRONT ◁**
Collegare qui gli altoparlanti anteriori forniti in dotazione.

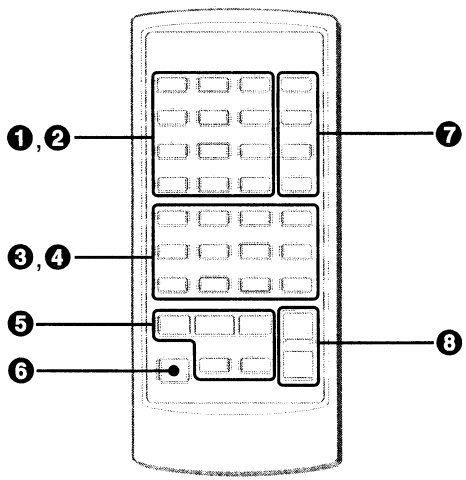
❽ **Presa a jack CENTER ◁ (arancione)**
Collegare qui l'altoparlante centrale.

Prese a jack SURROUND ◁ (rosse o bianche)
Collegare qui gli altoparlanti surround.

❾ **Presa a jack FROM CX-LDV701EZ**
Collegare qui l'unità principale tramite il cavo di collegamento in dotazione (DIN a 8 pin).

❿ **Cavo di alimentazione a c.a.**

Telecomando



I tasti con nomi uguali o simili a quelli dell'unità principale hanno all'incirca le stesse funzioni.

❶ **0-9, +10**
Disco: Seleziona il titolo/capitolo/brano del CD con il numero specificato. Seleziona una voce di menu per i VCD con PBC.
Radio: Sintonizza la stazione con il numero di preselezione specificato.

C
Cancella la memoria di marcatura, ecc.

❷ *I tasti numerati assumono le seguenti funzioni quando vengono premuti insieme al tasto SHIFT:*

AUDIO SELECT (Selezione audio)
Cambia i brani (DVD) o i canali (VCD) audio.

SUBTITLE SELECT (Selezione sottotitoli)
Cambia la lingua dei sottotitoli (solo DVD).

SUB TITLE ON/OFF (Attivazione/ disattivazione sottotitoli)
Attiva e disattiva i sottotitoli (solo DVD).

T-SEARCH (Ricerca temporale)
Con questo tasto, si entra in modalità di ricerca temporale per individuare un punto del disco specificando il numero del titolo, il numero del capitolo o il tempo di riproduzione (solo DVD).

MARK (Marcatura)
Con questo tasto, si entra in modalità di marcatura per contrassegnare un punto del disco o per iniziare la riproduzione da un punto contrassegnato (solo DVD).

ANGLE (Angolazione)
Seleziona l'angolazione dalla quale vedere la scena (solo DVD).

REPEAT (Ripetizione)
Con questo tasto, si entra in modalità di riproduzione ripetuta.

RANDOM/PRGM (Casuale/programmata)
Con questo tasto, si entra in modalità di riproduzione casuale o programmata (CD e VCD).

PBC
Attiva e disattiva il PBC (Playback Control = Controllo della riproduzione) per i VCD.

TIMER
Con questo tasto, si entra in modalità di impostazione del timer.

SLEEP (Spegnimento automatico)
Con questo tasto, si entra in modalità di impostazione del timer di spegnimento automatico.

CLOCK (Orologio)
Con questo tasto, si entra in modalità di impostazione orologio.

❸ **T-BASS**
Enfatizza il suono di bassa frequenza.

TITLE (Titolo)
Visualizza il menu del titolo per i DVD.

↑↓←→
Cambia la selezione della voce di menu.

ENTER (Immetti)
Immettere la voce selezionata.

MENU
Visualizza il menu per i DVD.

SETUP (Impostazione)
Durante l'arresto: Entra nel menu di impostazione.
Durante la riproduzione: Cambia il display del tempo di riproduzione di un disco.

SURROUND

RETURN (Ritorno)
Torna alla schermata di menu precedente. Visualizza il menu per i VCD.

SHIFT
Tenere premuto questo tasto quando si preme un tasto numerato per cambiarne la funzione a quella stampata sopra al numero stesso.

- Ad esempio, "Premere **SHIFT+TIMER** sul telecomando" significa tenere premuto il tasto SHIFT e premere 0/TIMER per usare il tasto per la funzione timer.

❹ *I tasti seguenti assumono le seguenti funzioni quando vengono premuti insieme al tasto SHIFT:*

MONO TUNER (Sintonia mono)
Con questo tasto si passa dalla modalità di ricezione FM stereo a quella mono e viceversa.

ZOOM
Ingrandisce l'immagine (solo DVD).

I

I

CENTER(+, −)
Regola il livello sonoro dell'altoparlante centrale per i sistemi Dolby e DTS surround.

REAR(+, −)
Regola il livello sonoro degli altoparlanti surround per i sistemi Dolby e DTS surround.

MAN/SEL (Manuale/Selezione)
Con questo tasto, si entra in modalità di impostazione del livello degli altoparlanti e del tempo di ritardo.

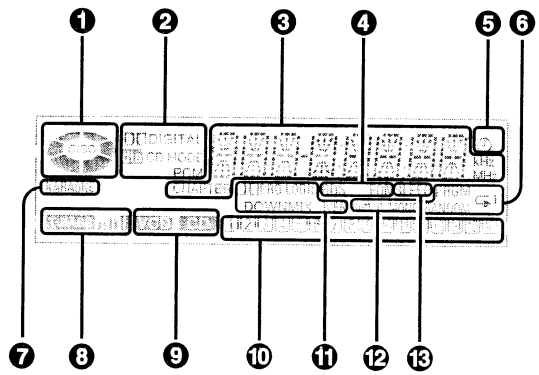
❺ **◄◄/I◄◄DOWN (Giù)**
►PRESET (Preselezione)
►►/►►IUP (Su)
IISET (Imposta)
■CLEAR (Cancella)

❻ **POWER (ALIMENTAZIONE)**

❼ **TUNER/BAND (Sintonizzatore/Banda)**
AUX
DVD/CD
ON SCREEN DISPLAY (Visualizzazione a schermo)
Visualizza sullo schermo TV lo stato di riproduzione del disco.

❽ **VOLUME (∧, ∨)**

Finestra del display



❶ **Indicatori del disco**
Ruotano durante la riproduzione. Si accendono durante l'arresto.
Quando viene caricato il disco, si accende l'indicatore "DISC".

❷ **Indicatori del tipo di segnale audio**
Indicano il tipo di segnale del brano audio corrente.

❸ **Display principale**
Visualizza informazioni generali come la funzione attiva, la modalità di regolazione corrente, il numero di titolo/capitolo/brano, il tempo trascorso, la frequenza radio o l'ora.

❹ **Indicatore RDS/EON**
Si accende per mostra informazioni RDS (Sistema informativo per la radio) ed EON (Estensione alle informazioni di altri network).

❺ **Indicatore ⏲**
Si accende quando è attiva la funzione timer.

❻ **Indicatori della modalità di riproduzione.**
Si accendono per mostrare le modalità di riproduzione programmata, ripetuta e casuale.

❼ **Indicatore KARAOKE**
Si accende quando si riproducono dischi karaoke Dolby Digital.

❽ **Indicatori di livello T-BASS**
Visualizzano il livello T-BASS.

❾ **Indicatori del tipo di disco**
Indicano il tipo del disco corrente (CD o VCD).

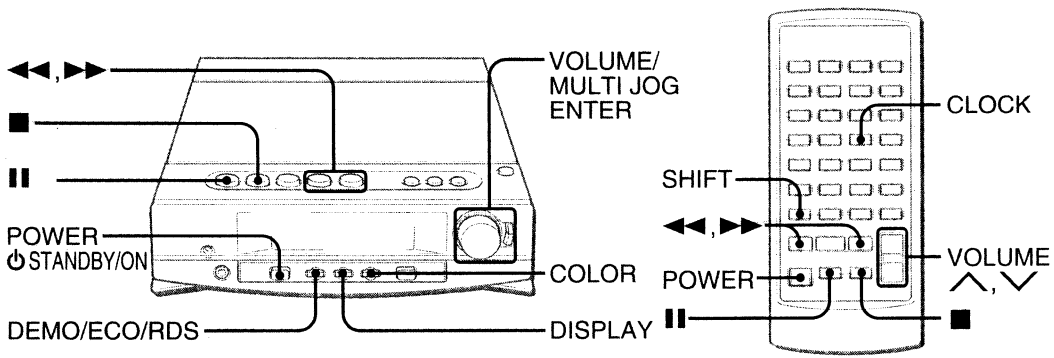
❿ **Indicatore del numero di brano/ preselezione**
Visualizza il numero di brano del CD o VCD e il numero della preselezione della radio. Il numero del brano/della preselezione correnti lampeggia.

⓫ **Indicatori del tipo di uscita**
Gli indicatori della modalità di riproduzione surround ("DOWNMIX" e "DDPRO LOGIC") indicano il tipo di uscita surround nella quale è in corso la riproduzione della sorgente.
l'indicatore di livello "OVER" si accende quando il livello dell'ingresso esterno proveniente dalle prese a jack AUX è troppo alto.

⓬ **Indicatori MONO/((◎))(stereo)**
Indicano il tipo di ricezione radio.

⓭ **Indicatore SLEEP (Spegnimento automatico)**
Si accende quando è attiva la funzione di spegnimento automatico.

IMPOSTAZIONI PRIMA DELL'USO



Power (Alimentazione)

Premere POWER ⏻ STANDBY/ON (POWER sul telecomando) per accendere o spegnere l'unità.

Volume

Ruotare la manopola VOLUME/MULTI JOG, o premere VOLUME ∧, ∨ sul telecomando.
Regolare da 0 (minimo) a 30 e MAX (massimo).

- L'impostazione del livello di volume viene mantenuta durante la condizione di unità in attesa, pronta al funzionamento. Se l'unità viene spenta con il volume regolato su 21 o più, questo viene automaticamente abbassato a 20 la volta successiva che l'unità viene attivata.

DEMO (Modalità dimostrazione)

Se non si è impostato l'orologio, quando si spegne l'unità, sul display viene visualizzata l'indicazione "DEMO".

Per disattivare la modalità DEMO
Mentre è visualizzata l'indicazione "DEMO", premere DEMO/ECO/RDS. L'orologio lampeggia. Per impostare l'orologio, vedere a pagina 12.

Modalità ECO

Riduce il consumo di energia con le operazioni seguenti.

Dopo l'impostazione dell'orologio, l'unità consente di risparmiare il consumo di energia non visualizzando niente sul display quando è spenta. **Questa modalità viene chiamata modalità di risparmio energetico.**

Premere DEMO/ECO/RDS mentre l'unità è spenta.
Ad ogni pressione di questo tasto, il display di stato cambia nel modo seguente:

① Visualizzazione Demo (modalità di risparmio energetico disattivata)
② Modalità di risparmio energetico
③ Visualizzazione dell'orologio (modalità di risparmio energetico disattivata)
Premendo ❚❚ o ENTER si accende la retroilluminazione per 4 secondi.

Quando la modalità di risparmio energetico è attivata
Quando l'unità viene spenta, per 4 secondi viene visualizzata l'indicazione "ECO MODE" e il display viene cancellato completamente.
Si accende solo l'indicatore rosso situato sul tasto POWER, per mostrare che l'unità è alimentata.

Consumo di corrente in modalità di attesa
Quando la modalità di risparmio energetico è attivata 0,8 W
Quando la modalità di risparmio energetico è disattivata: 9 W

I

Cambio del colore del display

È possibile selezionare il colore del display tra i colori reimpostati (Selezione della modalità di colore). 12 tipi di colore sono già stati preimpostati e 5 tipi di colore possono essere regolati a seconda delle preferenze. Inoltre, è possibile selezionare un colore del display per ogni funzione. (Modalità di colore della funzione).

I

Regolazione del colori preimpostati

1 Premere COLOR per visualizzare "SEL-COLOR" mentre l'unità è accesa.

2 Entro 4 secondi, ruotare VOLUME/MULTI JOG fino a quando vengono visualizzate dall'indicazione "COLOR M 1" all'indicazione "COLOR M 5".

3 Entro 4 secondi, premere COLOR.
Viene visualizzata l'indicazione "50_50_50" e il numero "50" a sinistra lampeggia.

4 Premere ripetutamente DISPLAY per selezionare il colore da regolare.
- Indicazione "50" a sinistra: Regola il colore ambra.
- Indicazione "50" al centro: Regola il colore verde.
- Indicazione "50" a destra: Regola il colore blu.

La voce selezionata lampeggia.

5 Ruotare VOLUME/MULTI JOG per regolare il colore.
È possibile regolare il livello da "00" a "50". "50" è il livello più luminoso.

6 Ripetere i passi 4 e 5 per impostare il colore desiderato.

7 Premere ENTER.
Viene visualizzata l'indicazione "SET-COLOR".

- Se l'alimentazione viene interrotta per più di circa 12 ore, è necessario ripristinare tutte le impostazioni memorizzate dopo l'acquisto.
- Se per ogni colore si è selezionato il livello "00", sul display non viene visualizzato nessun colore.
- Quando si regola solo uno dei colori, il colore del display potrebbe non cambiare.

Modalità di selezione del colore

1 Premere COLOR per visualizzare "SEL-COLOR" mentre l'unità è accesa.

2 Entro 4 secondi, ruotare VOLUME/MULTI JOG per selezionare il colore.
Il colore seleziona viene impostato automaticamente dopo 4 secondi. Il colore viene impostato anche quando si preme ENTER entro 4 secondi. In questo caso, viene visualizzata l'indicazione "SET-COLOR".

Modalità di colore della funzione

1 Tenere premuto COLOR fino a quando viene visualizzata l'indicazione "-F-COLOR".

2 Entro 4 secondi, ruotare VOLUME/MULTI JOG per selezionare la sorgente.
Sul display lampeggiano il nome della sorgente e il numero del colore.

3 Premere ENTER.
Il nome della sorgente smette di lampeggiare.

4 Ruotare VOLUME/MULTI JOG per selezionare il colore.

5 Premere ENTER.
Viene visualizzata l'indicazione "SET-COLOR" e il numero del colore smette di lampeggiare.

6 Ripetere i passi da 2 a 5 per impostare i colori di altre sorgenti.

Cambio della modalità di colore

1 Tenere premuto COLOR fino a quando lampeggiano alternativamente le indicazioni "ON COLOR" e "OFF COLOR".
Dopo che viene visualizzata l'indicazione "-F-COLOR", lampeggiano le indicazioni "ON COLOR" e "OFF COLOR".
- ON COLOR: Modalità di colore della funzione
- OFF COLOR: Modalità di selezione del colore

2 Rilasciare COLOR mentre lampeggia la modalità desiderata.

Impostazione dell'orologio

1 Premere SHIFT+CLOCK sul telecomando.
Quando l'unità è spenta, è anche possibile premere ▮▮ o ENTER.

2 Premere ◀◀ o ▶▶ per regolare l'ora esatta.
Ad ogni pressione l'ora cambia in passi di 1 minuto.
Tenendo premuti questi tasti, l'ora cambia in unità di 10 minuti ciascuna.
Se non si premono i tasti ◀◀ o ▶▶ entro 4 secondi, l'impostazione viene annullata.
- È anche possibile ruotare VOLUME/MULTI JOG verso destra per far avanzare l'ora e verso sinistra per spostarla all'indietro. La velocità con la quale l'ora cambia varia a seconda della velocità di rotazione di VOLUME/MULTI JOG.

3 Premere ▮▮ o ENTER.
Il display dell'ora smette di lampeggiare e l'orologio parte da 00 secondi.

Per visualizzare l'ora mentre l'unità è accesa
Premere SHIFT+CLOCK sul telecomando.
L'ora viene visualizzata per 4 secondi.

Per cambiare nell'indicazione a 24 ore
Visualizzare l'ora e premere ■ entro 4 secondi.
Ad ogni pressione, l'orologio alterna l'indicazione a 12 ore con quella a 24 ore.

Suggerimento:
Nell'indicazione a 12 ore "AM12:00" indica mezzanotte e "PM12:00" mezzogiorno.

Se il display dell'orologio lampeggia quando l'unità viene spenta
C'è stata un'interruzione della corrente di alimentazione. Ripristinare l'orologio.

RIPRODUZIONE DI DISCHI — INFORMAZIONI PROPEDEUTICHE

Prima di riprodurre i dischi, leggere le informazioni seguenti.

Formati di dischi supportati

Questa unità può riprodurre dischi con i simboli seguenti.

DVD (dischi da 8 cm/dischi da 12 cm)	DVD VIDEO
Video CD (VCD) (dischi da 8 cm/dischi da 12 cm)	COMPACT disc DIGITAL VIDEO
CD audio (dischi da 8 cm/dischi da 12 cm)	COMPACT disc DIGITAL AUDIO

- L'unità non può riprodurre dischi CD-R/RW registrati su personal computer o su alcuni tipi di registratori CD-R/RW.
- Non attaccare etichette adesive, ecc. su nessun lato di un disco CD-R/RW, perché questo potrebbe causare malfunzionamenti.
- Non caricare un disco CD-R/RW non registrato. Il disco potrebbe essere danneggiato.
- Non usare CD di forma irregolare

Sistemi di colore per DVD e VCD

DVD

Questa unità è conforme al sistema di colore PAL.

VCD

Questa unità è conforme sia al sistema di colore PAL che al sistema di colore NTSC. Impostare il sistema di colore sulla base del televisore collegato.

1 Premere DVD/CD.
Sul display viene visualizzata per 1 secondo l'indicazione "DVD/CD P"(PAL), "DVD/CD A"(AUTO) o "DVD/CD N"(NTSC).

2 Mantenere premuto ❚❚ e premere POWER sull'unità principale, dopo di che ripetere questa procedura.
Sul display vengono visualizzate rispettivamente le indicazioni "PAL", "AUTO" o "NTSC".
PAL: Quando l'unità è collegata a un televisore di sistema PAL.
AUTO: Quando l'unità è collegata a un televisore di sistema multicolore.
NTSC: Quando l'unità è collegata a un televisore di sistema NTSC.

L'alimentazione viene interrotta automaticamente dopo pochi secondi. La volta successiva che si accende l'unità, viene impostato il sistema desiderato.

- L'unità non può riprodurre DVD o VCD registrati nel sistema di colore SECAM.
- Se con l'impostazione NTSC(PAL) viene riprodotto un VCD del sistema di colore PAL(NTSC), a volte l'immagine potrà risultare distorta. Ciò avviene a causa della differenza tra i formati PAL e NTSC.

Codice di zona DVD

Questa unità è stata progettata e prodotta per la riproduzione di software DVD codificato per la zona "2". I codici di zona compaiono sulla maggior parte di etichette di DVD per indicare quale tipo di lettore può riprodurre il disco.

- Su questa unità non è possibile riprodurre DVD senza l'indicazione "2" o "ALL" sulla rispettiva etichetta. Se si tenta di riprodurre un disco del genere, sullo schermo del televisore viene visualizzato il messaggio "REGIONAL CODE VIOLATION" (Violazione del codice di zona).
- Alcuni DVD potrebbero non avere l'etichetta corretta con codice di zona, anche se sono in effetti codificati per una zona e limitati per quanto concerne la zona di riproduzione.

Funzioni dei DVD e dei VCD dipendenti dal software

Poiché le operazioni di riproduzione dei DVD e dei video CD potrebbero essere fissate intenzionalmente dai produttori di software, alcune funzioni di riproduzione di questo lettore potrebbero non essere disponibili. Ad esempio, alcuni DVD potrebbero non consentire la pressione dei tasti STOP, ⏮, ⏭ o di altri tasti in certi punti del disco. Se si preme un tasto che non può essere usato, sullo schermo del televisore viene visualizzata l'indicazione "⃠".
Vedere le istruzioni fornite con il disco.

Sottodivisioni dei dischi

Titolo (solo DVD)

È la maggiore sottodivisione di un DVD, di un film per software video o di un album per software audio.

Capitolo (solo DVD)

Sezione all'interno di un titolo. Un titolo in genere è costituito da diversi capitoli.

Brano (solo audio CD e VCD)

Sezione all'interno di un CD audio o video.

Scena (solo VCD con PBC)

Sezione all'interno di un VCD con funzione PBC. Le scene vengono visualizzate nella schermata del menu sotto forma di miniature, ognuna con un numero di scena, per facilitare la selezione.

Tipi di VCD

Video CD dotati di funzione PBC (versione 2.0)

La funzione PBC (PlayBack Control = Controllo della riproduzione) consente di selezionare e riprodurre brani tramite operazioni di menu. È possibile anche riprodurre istantanee ad alta risoluzione, se disponibili.

Video CD non dotati di funzione PBC (versione 1.1)

Questi vecchi tipi di VCD vengono azionati nello stesso modo dei CD audio.

- In alcuni casi, si può anche scegliere di riprodurre VCD dotati di funzione PBC con questa funzione disattivata. Questo perché alcune funzioni di riproduzione del disco possono essere utilizzate solo per i VCD senza funzione PBC. Vedere la sezione "Disabilitazione della funzione PBC", a pagina 15.

Protezione del copyright

La legge proibisce di copiare, trasmettere, proiettare, trasmettere via cavo, riprodurre in pubblico o noleggiare senza autorizzazione materiale coperto da copyright.

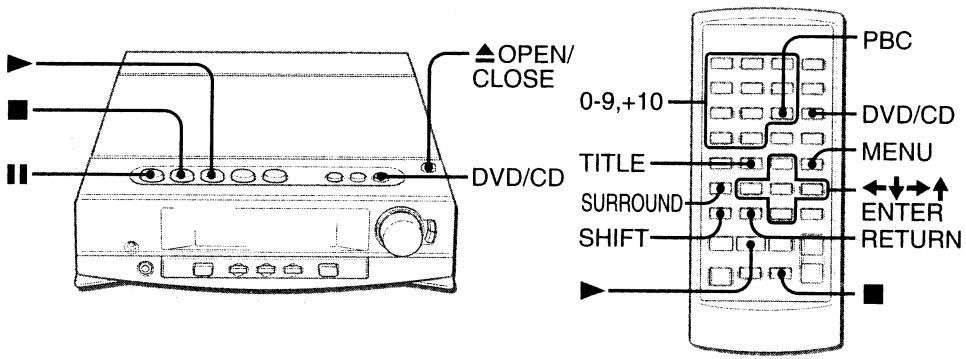
In alcuni dischi DVD e VCD sono inclusi segnali di protezione del copyright. Quando si riproducono tali dischi, se l'apparecchio di registrazione video è collegato direttamente o indirettamente all'uscita video di questa unità, potrebbero essere visualizzati disturbi sulle immagini. Anche la registrazione di tali dischi, eseguita con un videoregistratore, presenta disturbi sulle immagini.

Questo prodotto incorpora tecnologia coperta da copyright protetta da rivendicazioni di metodo di alcuni brevetti statunitensi e da altri diritti di proprietà intellettuale di Macrovision Corporation e di altri proprietari dei diritti. L'uso di questa tecnologia protetta da copyright deve essere autorizzato da Macrovision Corporation ed è destinato solo all'uso domestico e ad altre visioni limitate, tranne nel caso di diversa autorizzazione da parte di Macrovision Corporation. Sono proibiti la decompilazione o il disassemblaggio.

I

RIPRODUZIONE DI DISCHI — RIPRODUZIONE DI BASE

I



In questa sezione vengono illustrate le operazioni basilari di riproduzione comuni a DVD, audio CD e video CD.

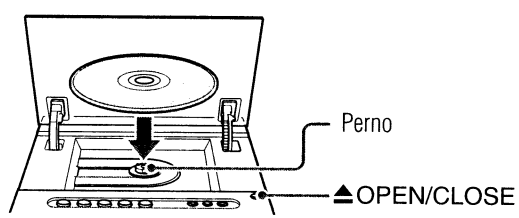
Prima di tutto, controllare la connessione del televisore.

- Accertarsi che il televisore sia collegato e che la relativa sorgente in ingresso sia selezionata correttamente.
- Sullo schermo TV sono disponibili vari display di guida relativi all'operazione corrente. Per visualizzarli, accertarsi di aver selezionato l'opzione "GUIDE MESSAGE ON" nel menu di impostazione (vedere "Messaggi di guida", a pagina 32).
- È possibile selezionare la lingua per i messaggi di guida tra 6 lingue disponibili (vedere "Lingua dei menu", a pagina 32).

Per l'ascolto di dischi

1 Premere DVD/CD.

2 Premere ▲OPEN/CLOSE per aprire il comparto dei dischi.
Inserire un disco con il lato dell'etichetta rivolto verso l'alto. Quindi, chiudere il comparto dei dischi.



3 Premere ►.
Nel caso di un DVD o di un VCD con funzione PBC, la riproduzione inizia automaticamente nel momento in cui si carica il disco.

- Non aprire o chiudere il comparto dei dischi forzatamente, a mano. Se viene visualizzata l'indicazione "LID ERR", disinserire il cavo di alimentazione in c.a. e contattare il rivenditore AIWA.
- Non inserire più di un disco alla volta.
- Non inclinare l'unità se ha dischi caricati.
- Non toccare l'obiettivo di lettura. Se si sporca, il disco potrebbe non essere riprodotto normalmente.

Per rimuovere il disco

Premere ▲OPEN/CLOSE in modalità di arresto per aprire il comparto dei dischi. Quindi, estrarre il disco premendo il perno centrale.

Per riprodurre CD con audio DTS

Tenere premuto il tasto SURROUND per selezionare "DTS MODE". Si accende l'indicazione "dts CD MODE". Altrimenti, verrà prodotto un disturbo ad alto livello che potrebbe danneggiare sia le orecchie dell'ascoltatore che l'unità.

Se sul display vengono visualizzati alternativamente l'indicazione "PCM CD" e il tempo totale di riproduzione

Si sta tentando di riprodurre un CD audio normale (PCM) mentre l'unità si trova in modalità DTS. Tenere premuto il tasto SURROUND per selezionare "PCM MODE".

Riproduzione con il menu specifico del software (solo DVD e VCD).

Questa unità supporta l'interfaccia dei menu dei DVD e dei VCD con funzione PBC. La schermata del menu in genere viene visualizzata automaticamente quando si carica il disco.

Usare il telecomando.

DVD

1 Premere ↑↓←→ per selezionare il programma desiderato.

2 Premere ENTER per iniziare la riproduzione.

Per visualizzare il menu

Premere TITLE o MENU durante la riproduzione o l'arresto.

VCD

Per selezionare un programma dal menu

Premere il tasto numerato per selezionare il programma desiderato.

Per visualizzare il menu

Premere RETURN.

- Nel caso di alcuni DVD, è possibile selezionare la lingua dei menu tra quelle disponibili. Vedere la sezione "Il menu del disco", a pagina 33.
- Il contenuto e le operazioni del menu specifico del software variano a seconda dei dischi. Seguire le istruzioni riportate sul disco e sulla schermata del menu.

Arresto e pausa

Per arrestare la riproduzione

Premere ■.

La riproduzione si arresta. L'unità si ricorda il punto in cui si è arrestata la riproduzione.

Per riprendere la riproduzione dal punto in cui si è arrestata

Premere ►.

Sul display del televisore viene visualizzata l'indicazione "RESUME" e viene avviata la riproduzione dal punto in cui era stata interrotta (funzione di ripresa).

Per cancellare il punto di ripresa della riproduzione

Premere di nuovo ■ durante l'arresto.

Sul display del televisore viene visualizzata l'indicazione "RESUME OFF". La memoria del punto di ripresa viene cancellata e quando si preme ► la riproduzione viene avviata dall'inizio del disco.

Note sulla funzione di ripresa

- Il punto di ripresa della riproduzione viene cancellato anche quando si apre il vassoio dei dischi, quando si cambia il disco corrente, quando si spegne l'alimentazione o quando si disattiva la funzione.
- La funzione di ripresa non è disponibile per la riproduzione dei VCD con la funzione PBC. Per disattivare la funzione PBC, vedere "Disabilitazione della funzione PBC", di seguito.

Per mettere in pausa la riproduzione

Premere ❚❚.

Per riprendere la riproduzione, premere ►.

Disabilitazione della funzione PBC (solo VCD)

Premere SHIFT+PBC sul telecomando.

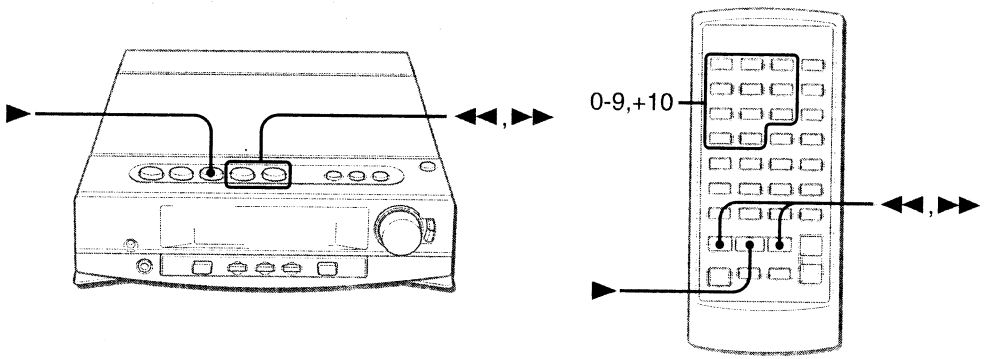
L'indicazione "PBC" scompare dal display e la funzione di riproduzione da menu viene disabilitata.

- Con la funzione PBC disabilitata, i VCD vengono riprodotti come un CD audio. Questo consente, ad esempio, di utilizzare la riproduzione ripetuta e la riproduzione programmata per VCD con funzione PBC.
- Se si preme PBC durante la riproduzione, la riproduzione si arresta.
- Vedere anche "Tipi di VCD", a pagina 13.

I

RIPRODUZIONE DI DISCHI — SELEZIONE DI BRANI/CAPITOLI

I



Di seguito vengono illustrate le operazioni di base per individuare un punto desiderato. Con i DVD è possibile utilizzare anche altri metodi di ricerca (vedere "Riproduzione di dischi - Funzioni DVD", a pagina 19).

Selezione diretta (solo CD e VCD)

È possibile selezionare un brano direttamente immettendo il numero di brano sul telecomando.

Premere i tasti numerati per il brano desiderato.
Esempio:
Per ascoltare il brano 12, premere +10, 2.
Per ascoltare il brano 20, premere +10, +10, 0.
La riproduzione comincia all'inizio del brano selezionato e continua fino alla fine del disco.

- Per i VCD con funzione PBC, prima di tutto disattivare la funzione PBC (vedere "Disabilitazione della funzione PBC", a pagina 15).

Riproduzione veloce in avanti/ all'indietro

Tenere premuto ◄◄ o ►► durante la riproduzione.
- DVD: Sullo schermo del televisore viene visualizzata l'indicazione "◄◄x 2" o l'indicazione "►►x 2".
- CD e VCD: Sullo schermo del televisore viene visualizzata l'indicazione "◄◄x 5" o l'indicazione "►►x 5".

Per cambiare la velocità di riproduzione
Premere ripetutamente ◄◄ o ►►.
- DVD: È possibile cambiare la velocità di riproduzione tra velocità doppia, 8 volte e 32 volte.
- CD e VCD: La velocità di riproduzione si alterna tra 5 volte e 16 volte.

Per tornare alla riproduzione normale
Premere ►.

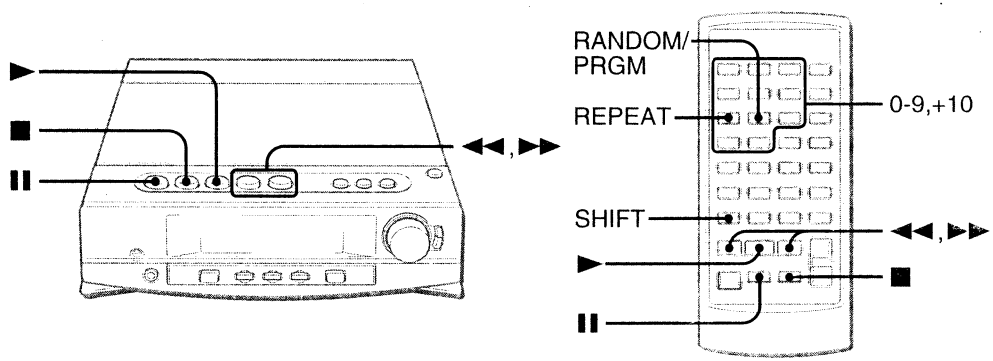
- Durante la riproduzione veloce non si ode nessun audio (DVD e VCD).
- La velocità di riproduzione rapida è il valore di un disco con velocità di trasferimento media.

Salto

Premere ripetutamente ◄◄ o ►► durante la riproduzione.
- Ad ogni pressione di ►►, la posizione del disco salta all'inizio dei brani successivi (CD/VCD) o dei capitoli successivi (DVD).
- Ad ogni pressione di ◄◄, la posizione del disco salta all'indietro dapprima all'inizio del brano corrente, quindi ai brani precedenti (CD/VCD) o ai capitoli precedenti (DVD).

- Su alcuni DVD la funzione di salto potrebbe essere disabilitata.

RIPRODUZIONE DI DISCHI — ALTRE MODALITÀ DI RIPRODUZIONE



Avanzamento per fotogrammi (solo DVD e VCD)

1 Premere II per mettere in pausa la riproduzione.

2 Premere ripetutamente II per far avanzare i fotogrammi.

Per tornare alla riproduzione normale
Premere ►.

- Durante l'avanzamento per fotogrammi non si ode nessun audio.

Riproduzione alla moviola (solo DVD e VCD)

1 Premere II per mettere in pausa la riproduzione.

2 Tenere premuto ◄◄ o ►►.

Per cambiare la velocità di riproduzione in avanti alla moviola
Tenere premuto ripetutamente ►►.
La velocità di riproduzione alla moviola cambia da 1/30 a 1/15 a 1/5.

- Per la riproduzione alla moviola all'indietro è disponibile solo la velocità di 1/15.

Per tornare alla riproduzione normale
Premere ►.

- Durante la riproduzione alla moviola non si ode nessun audio.

Riproduzione ripetuta

DVD

Durante la riproduzione, premere ripetutamente SHIFT+REPEAT sul telecomando.
Ad ogni pressione, la modalità di riproduzione ripetuta cambia nel modo seguente:

- CHAPTER: (Capitolo) Ripete il capitolo corrente.
- TITLE: (Titolo) Ripete il titolo corrente.
- OFF: (Disattivazione) Annulla la modalità di ripetizione (riproduzione normale)

Quando l'unità si trova in modalità di ripetizione titolo, sul display dell'unità viene visualizzata l'indicazione "⊂", mentre quando l'unità di trova in modalità di ripetizione di capitolo, sul display viene visualizzata l'indicazione "⊂ 1".

CD e VCD

1 Premere ripetutamente SHIFT+REPEAT sul telecomando.
Ad ogni pressione, la modalità di riproduzione ripetuta cambia nel modo seguente:

- ALL: (Tutti) Ripete tutti i brani di un disco.
- TRACK: (Brano) Ripete il brano corrente.
- OFF: (Disattivazione) Annulla la modalità di ripetizione (riproduzione normale)

Quando l'unità si trova in modalità di ripetizione totale, sul display dell'unità viene visualizzata l'indicazione "⊂", mentre quando l'unità di trova in modalità di ripetizione di brano, sul display viene visualizzata l'indicazione "⊂ 1".

2 Premere ► per avviare la riproduzione.

- Per i VCD con funzione PBC, prima di tutto disattivare la funzione PBC (vedere "Disabilitazione della funzione PBC", a pagina 15).

Per annullare la riproduzione ripetuta
Premere ripetutamente SHIFT+REPEAT sul telecomando fino a quando l'indicazione "⊂" scompare dal display dell'unità.

Per ripetere la riproduzione di brani selezionati
Programmare i brani con la funzione di ripetizione programmata e poi premere SHIFT+REPEAT per ripetere la riproduzione dei brani programmati.

I

Riproduzione programmata (solo CD e VCD)

È possibile riprodurre fino a un massimo di 30 brani nell'ordine di selezione.

1 Premere SHIFT+RANDOM/PRGM sul telecomando in modalità di arresto.
Sullo schermo del televisore viene visualizzata l'indicazione "PROGRAM" e sul display dell'unità viene visualizzata l'indicazione "PRGM".

2 Premere sul telecomando il tasto numerato relativo al brano che deve essere riprodotto per primo.
Per selezionare il brano 12, premere +10, 2.
Per selezionare il brano 20, premere +10, +10, 0.

3 Ripetere i passi 2 per programmare altri brani.

4 Premere ► per avviare la riproduzione.
I brani programmati vengono riprodotti nell'ordine di immissione.
Quando la riproduzione programmata è stata completata o quando si preme ■ per arrestare la riproduzione, ricompare il display del programma.

- Per i VCD con funzione PBC, prima di tutto disattivare la funzione PBC (vedere "Disabilitazione della funzione PBC", a pagina 15).
- Durante la riproduzione programmata, non è possibile selezionare un brano tramite i tasti numerati.
- Se il tempo totale di riproduzione del programma supera i 99 minuti e 59 secondi, il tempo di riproduzione viene visualizzato sotto la forma "– –:– –".

Per arrestare la riproduzione programmata
Premere ■.
A questo punto, il programma non viene cancellato. Premendo ► si riavvia la riproduzione programmata dal primo brano programmato.

Per cancellare il programma
Premere di nuovo ■ durante l'arresto.

- Il programma viene cancellato anche quando si apre il vassoio dei dischi, viene disattivata la funzione o viene spenta l'alimentazione.

Per controllare il programma
Premere ►► durante l'arresto.
Ad ogni pressione, sul display dell'unità vengono visualizzati progressivamente il numero del programma e il numero del brano.

Per aggiungere brani al programma
Ripetere i passi 2 in modalità di arresto. I nuovi brani vengono aggiunti alla fine del programma.

Per saltare dei brani
Premere ripetutamente ◄◄ o ►►.
La riproduzione salta al brano precedente o a quello successivo nell'ambito del programma.

Riproduzione casuale (solo CD e VCD)

È possibile riprodurre brani in modo casuale.

1 Premere ripetutamente SHIFT+RANDOM/PRGM sul telecomando per visualizzare l'indicazione "RANDOM" sul display dell'unità.
Sul display del televisore viene visualizzata l'indicazione "RANDOM".

2 Premere ► per avviare la riproduzione.

Per annullare la riproduzione casuale
Premere una volta SHIFT+RANDOM/PRGM sul telecomando.
Sullo schermo del televisore viene visualizzata l'indicazione "OFF" e dal display dell'unità scompare l'indicazione "RANDOM".

- Per i VCD con funzione PBC, prima di tutto disattivare la funzione PBC (vedere "Disabilitazione della funzione PBC", a pagina 15).

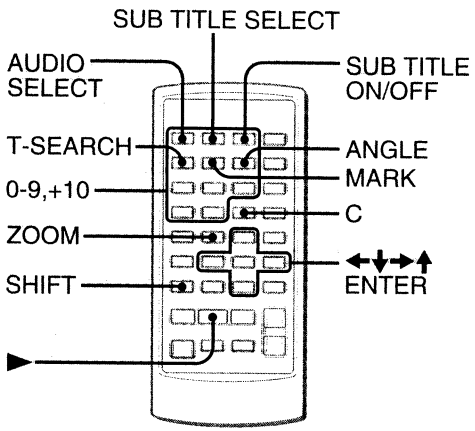
Cambio dei canali audio (VCD)

Usare questa funzione quando si riproducono VCD karaoke o VCD con diversi brani audio nel canali sinistro e destro.

Premere ripetutamente SHIFT+AUDIO SELECT durante la riproduzione.
Ad ogni pressione, il canale audio cambia nel modo seguente:
- Lch: Il canale audio sinistro viene emesso da entrambi gli altoparlanti.
- Rch: Il canale audio destro viene emesso da entrambi gli altoparlanti.
- STEREO: Riproduzione stereo normale

- Non è possibile collegare un microfono all'unità e cantare insieme alle sorgenti musicali.
- È anche possibile cambiare i brani di un DVD. Vedere "Cambio dei brani audio", a pagina 20.

RIPRODUZIONE DI DISCHI — FUNZIONI DVD



Di seguito vengono illustrate le funzioni specifiche dei DVD, come la marcatura, la ricerca, il cambio di angolazione, i sottotitoli e i brani audio.

La marcatura

Contrassegnare punti del DVD per richiamarli in seguito. È possibile contrassegnare fino a 5 dischi, con un massimo di 5 punti ognuno.

1 Premere SHIFT+MARK mentre si sta riproducendo il punto desiderato.
Sullo schermo del televisore viene visualizzata l'indicazione "⊳" e l'unità entra in modalità di marcatura. Il punto di marcatura correntemente in memoria viene evidenziato dal cursore.

2 Se necessario, premere ←→ per spostare il cursore sul punto desiderato di marcatura in memoria.
Un punto di marcatura in memoria numerato è già occupato. Su un punto vuoto viene visualizzato un asterisco.

3 Premere ENTER.
Il punto corrente viene contrassegnato nella memoria di marcatura.

4 Premere di nuovo SHIFT+MARK per uscire dalla modalità di marcatura

Per richiamare un punto contrassegnato.

1 Premere SHIFT+MARK per attivare la modalità di marcatura.
2 Premere ←→ per spostare il cursore oppure premere un tasto numerato relativo alla memoria (1-5) per selezionare la memoria di marcatura desiderata.
3 Premere ENTER o ►.
La riproduzione viene avviata dal punto richiamato

Per cancellare un punto contrassegnato.

1 Premere SHIFT+MARK per attivare la modalità di marcatura.
2 Premere ←→ per spostare il cursore oppure premere un tasto numerato relativo alla memoria (1-5) per selezionare la memoria di marcatura desiderata.
3 Premere C.
4 Premere di nuovo SHIFT+MARK per uscire dalla modalità di marcatura.

- Il punto contrassegnato viene richiamato con le impostazioni di sottotitolo e lingua per l'audio attive nel momento in cui è stato contrassegnato, indipendentemente da possibili modifiche successive alle impostazioni.
- Quando si inserisce il sesto DVD, i dati di marcatura relativi al disco più vecchio vengono sovrascritti dalle informazioni del nuovo disco e vengono eliminati, anche se il nuovo punto non viene memorizzato.

Ricerca per titolo

Consente di specificare la posizione di riproduzione di un DVD per numero di titolo.

1 Premere SHIFT+T-SEARCH

2 Premere il tasto numerato relativo al numero di titolo desiderato oppure premere ↑↓ per cambiare il numero del titolo visualizzato.
Esempio:
Per riprodurre il titolo numero 2, premere 2.
Per cancellare il numero, premere C.

3 Premere ENTER o ►.
La riproduzione viene avviata dal titolo specificato.

- Se si specifica un numero di titolo che non esiste sul disco, viene visualizzato il simbolo ⃠. Ripetere dal passo 1 immettendo un numero di titolo valido.

Ricerca per capitolo

Consente di specificare la posizione di riproduzione di un DVD per numero di capitolo.

1 Premere due volte SHIFT+T-SEARCH.

2 Premere il tasto numerato relativo al numero di capitolo desiderato oppure premere ↑↓ per cambiare il numero del capitolo visualizzato.
Esempio:
Per riprodurre il capitolo numero 7, premere 7.
Per riprodurre il capitolo 20, premere +10, +10, 0.
Per cancellare il numero, premere C.
Se necessario, premere per spostare il cursore ←→ dal o sul numero del titolo.

3 Premere ENTER o ►.
La riproduzione viene avviata dal capitolo specificato.

- Se si specifica un numero di capitolo che non esiste sul disco, viene visualizzato il simbolo ⃠. Ripetere dal passo 1 immettendo un numero di capitolo valido.

I

I

Ricerca temporale

Consente di individuare un punto del titolo specificando il tempo trascorso dall'inizio.

1 Premere 3 volte SHIFT+T-SEARCH mentre è attivata la funzione di ripresa o durante la riproduzione.

2 Premere i tasti numerati per immettere il tempo relativo al punto desiderato.
Esempio:
Per specificare 1:17:30 (1 ora 17 minuti e 30 secondi), premere 1, 1, 7, 3 e 0.
Per specificare 0:08:07 (8 minuti e 7 secondi), premere 8, 0 e 7.
Per cancellare i numeri, premere ripetutamente C.

3 Premere ENTER o ►.
La riproduzione viene avviata dal punto specificato.

- Se si specifica un tempo superiore alla lunghezza del titolo, viene visualizzato il simbolo ⃠. Ripetere dal passo 1 immettendo un tempo valido.

Nota sulla ricerca

- La ricerca per titolo, capitolo e la ricerca temporale non funzionano con dischi che non supportano la funzione di ricerca.

Cambio di angolazione

Consente di selezionare l'angolazione per visualizzare una scena quando si riproduce una scena da DVD ripresa da angolazioni multiple.

Premere ripetutamente SHIFT+ANGLE per selezionare un angolo di visualizzazione.
Ad ogni pressione, l'angolazione cambia. Sul televisore vengono visualizzati il numero dell'angolazione corrente e il numero delle angolazioni disponibili.

- Se si preme SHIFT+ANGLE quando si riproduce una scena o un disco senza angolazioni multiple di visualizzazione, viene visualizzato il simbolo ⃠.

Cambio dei sottotitoli

Consente di visualizzate sullo schermo i sottotitoli quando si riproducono DVD che li contengono. È possibile cambiare la lingua dei sottotitoli se è disponibile più di una lingua.

Premere SHIFT+SUBTITLE ON / OFF durante la riproduzione.
Vengono visualizzati i sottotitoli. Sul televisore vengono visualizzati il numero del sottotitolo corrente e il numero dei sottotitoli disponibili.

Per cambiare la lingua dei sottotitoli
Premere SHIFT+SUBTITLE SELECT per selezionare la lingua desiderata per i sottotitoli.

Per disabilitare i sottotitoli
Premere di nuovo SHIFT+SUBTITLE ON / OFF.

- Se si preme SHIFT+SUBTITLE ON / OFF quando si riproduce un disco senza sottotitoli, viene visualizzato il simbolo ⃠.
- È possibile cambiare la lingua dei sottotitoli solo se il disco contiene più di una lingua per i sottotitoli.
- Alcuni dischi hanno i sottotitoli abilitati come impostazione predefinita e non consentono di rimuoverli.
- La lingua dei sottotitoli visualizzata per prima è specificata dall'impostazione dei sottotitoli (vedere "La lingua dei sottotitoli", a pagina 33).

Cambio dei brani audio

Alcuni DVD contengono più di un brano audio, ad esempio colonne sonore in diverse lingue o diversi missaggio audio della stessa registrazione. Quando si riproducono dischi del genere, è possibile cambiare il brano audio.

Premere SHIFT+AUDIO SELECT durante la riproduzione.
Ogni volta che si preme il tasto, il brano audio cambia. Sul televisore vengono visualizzati il numero del brano audio corrente e il numero dei brani audio disponibili.

- È possibile cambiare i brani audio solo se il disco contiene brani audio multipli. Il numero dei brani audio disponibili varia a seconda del disco.
- La lingua dei brani audio visualizzata per prima è specificata dall'impostazione dell'audio (vedere "La lingua dell'audio", a pagina 32).

Uso dei dischi DVD karaoke
Premere ripetutamente SHIFT+AUDIO SELECT durante la riproduzione per selezionare il brano karaoke desiderato

- È impossibile collegare un microfono a quest'unità e cantare accompagnati da sorgenti musicali.

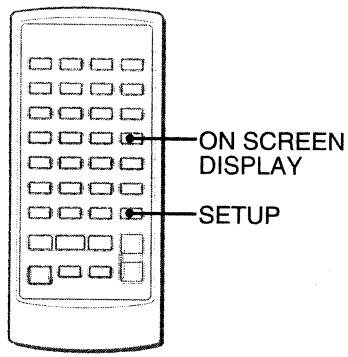
Zoom

Premere SHIFT+ZOOM durante la riproduzione.
L'immagine al centro dello schermo viene ingrandita di circa 4 volte.

Per spostare l'immagine ingrandita
Premere ↑↓←→.
Per tornare al centro dell'immagine, premere C.

Per annullare lo zoom
Premere di nuovo SHIFT+ZOOM.

RIPRODUZIONE DI DISCHI — VISUALIZZAZIONE DELLO STATO



È possibile visualizzare sul display dell'unità e sullo schermo del televisore varie informazioni sullo stato di riproduzione del disco.

Sul display dell'unità

Premere ripetutamente SETUP durante la riproduzione.
Sull'unità è anche disponibile la funzione DISPLAY.
Ad ogni pressione, la visualizzazione del tempo di riproduzione cambia nel modo seguente:

CD audio e video
- Numero e tempo trascorso del brano corrente
- Numero e tempo rimanente del brano corrente
- Tempo trascorso del disco corrente
- Tempo rimanente del disco corrente

DVD
- Numero e tempo trascorso del titolo corrente
- Numero e tempo rimanente del titolo corrente
- Numero e tempo trascorso del capitolo corrente
- Numero e tempo rimanente del capitolo corrente

- Non è possibile cambiare le informazioni sul tempo di riproduzione durante la riproduzione casuale.
- In alcuni dischi, durante la riproduzione programmata le informazioni relative al tempo di riproduzione potrebbero non essere visualizzate correttamente.
- La visualizzazione delle informazioni sul tempo di riproduzione non è disponibile per i VCD con funzione PBC.

Sul televisore

Premere ripetutamente ON SCREEN DISPLAY sul telecomando.
Sullo schermo del televisore vengono visualizzate varie informazioni relative allo stato di riproduzione insieme ad icone che indicano il tipo di informazioni.

Comune a tutti i tipi di dischi

Durante la riproduzione, visualizza il tempo di riproduzione trascorso; durante l'arresto visualizza il tempo totale di riproduzione o il punto di ripresa della riproduzione.

Visualizza lo stato della modalità di ripetizione.

Solo CD audio e video

Visualizza il numero del disco e il numero del brano.

Visualizza lo stato delle modalità della riproduzione programmata/casuale.

PBC — Visualizza se la funzione PBC è attivata o disattivata (solo VCD).

Solo DVD

Visualizza il numero del titolo e il numero del capitolo.

Visualizza il tipo di brano audio.
DD D: Segnale Dolby Digital. Il numero sotto indica il numero dei canali audio anteriori e posteriori. Ad esempio,
"2/0" = Due canali anteriori (sinistro e destro) [stereo convenzionali] e nessun canale posteriore.
"3/2.1" [5.1 channel surround] = tre canali anteriori (sinistro, destro e centrale), due canali posteriori (posteriore sinistro e posteriore destro) e LFE (Low Frequency Effects = Effetti a bassa frequenza).
dts: dts: Segnale DTS
LPCM: Segnale PCM lineare. Sotto vengono visualizzati la frequenza di campionamento e i bit di conversione D/A, come, ad esempio, "48k-16b".
KARAOKE: Segnale karaoke. Sotto viene visualizzato il brano vocale correntemente attivo, come "VOCAL 1 + 2".
MPEG: Segnale audio MPEG.

Visualizza il numero di angolazione corrente tra i numeri di angolazioni disponibili.

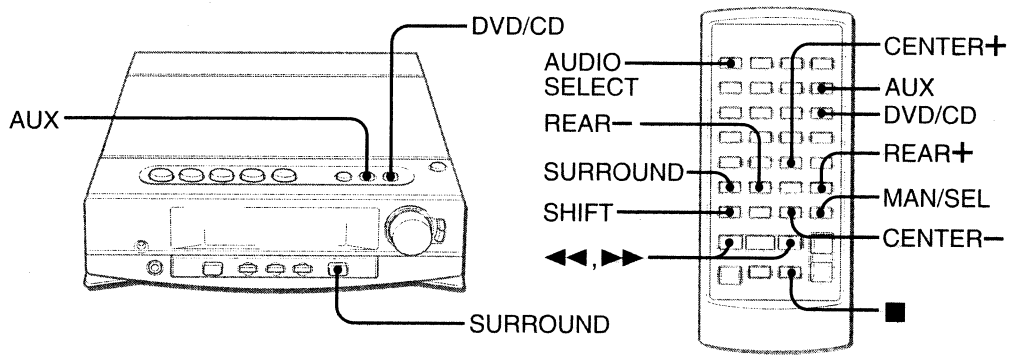
Visualizza il numero di sottotitolo corrente tra i numeri di sottotitoli disponibili.

Visualizza i numeri delle memoria di marcatura occupate.

I

DOLBY E DTS SURROUND

I



Questa unità è dotata di un decodificatore Dolby Digital/Pro Logic e di un decodificatore DTS. Con il sistema di altoparlanti a 5.1 canali completi in dotazione, è possibile riprodurre sorgenti Dolby e DTS surround con un audio completo da home theatre.

Dolby e DTS surround

Il Dolby Digital e il DTS sono due diversi sistemi di codifica digitale dei segnali audio.
Sia il Dolby Digital che il DTS, nella configurazione completa, possono avere un totale di "5.1" canali separati. Si tratta dei canali sinistro, centrale e anteriore destro, dei canali separati sinistro e destro surround più del canale per gli effetti a bassa frequenza (LFE), conteggiato come canale "0.1".
I brani Dolby Digital e DTS possono avere 1 o 2 canali (mono o stereo, rispettivamente) o, in effetti, qualsiasi numero di canali nell'ambito del limite consentito. Le sorgenti con 3 o più canali d'ora in avanti verranno chiamate sorgenti multicanali.

Il software Dolby Digital è contrassegnato dal logo DOLBY DIGITAL.

Il software DTS è contrassegnato dal logo DIGITAL dts SURROUND.

Il Dolby Pro Logic è un sistema di codifica audio analogica con quattro canali indipendenti: Sinistro, centrale, destro e surround. Questi quattro canali sono codificati nei due brani di una sorgente analogica stereo convenzionale.
Il software Dolby Pro Logic è contrassegnato dal logo DOLBY SURROUND logo

- Accertarsi che tutti gli altoparlanti in dotazione siano posizionati e collegati correttamente (pagine da 4 a 6).
- Accertarsi che il televisore sia collegato correttamente e di aver selezionato l'ingresso appropriato.

Riproduzione di sorgenti surround

1 Premere DVD/CD e riprodurre il disco Dolby o DTS surround.
I DVD possono contenere diversi brani audio. Se necessario, premere SHIFT+AUDIO SELECT per selezionare il brano che si desidera riprodurre.

2 Premere SURROUND.
Il decodificatore Dolby o DTS è abilitato, a seconda della sorgente, e la sorgente viene riprodotta con effetto surround nella modalità di ascolto "NORMAL".
Gli indicatori della modalità di riproduzione surround si accendono a seconda del tipo di segnale e di altre condizioni (vedere "Indicazione della modalità di riproduzione surround", a pagina 23).

Per riprodurre l'audio di un apparecchio video esterno con suono surround

1 Premere AUX e riprodurre la sorgente video surround sull'apparecchio esterno.
2 Premere SURROUND.

Per annullare la riproduzione surround

Premere ripetutamente SURROUND fino a quando viene visualizzata l'indicazione "OFF".

Per regolare il livello sonoro degli altoparlanti durante la riproduzione

Vedere "Per regolare il bilanciamento del livello degli altoparlanti senza il segnale di prova", a pagina 23.

- I sistemi Dolby Digital, DTS o Dolby Pro Logic vengono annullati quando si inseriscono le cuffie.
- È possibile ottenere un audio Dolby o DTS surround solo quando si riproducono dischi registrati con i rispettivi sistemi.
- Per riprodurre CD audio DTS, vedere "Riproduzione di dischi", a pagina 14.

Modalità supplementari di ascolto Dolby e DTS surround

Oltre alla modalità NORMAL, questa unità è anche dotata delle modalità PHANTOM e 3 STEREO.

- Queste modalità devono essere usate quando l'altoparlante centrale o gli altoparlanti surround non sono disponibili e perciò non durante l'uso normale di questo sistema DVD.

Per cambiare la modalità di ascolto

Premere ripetutamente SURROUND fino a quando viene visualizzata la modalità di ascolto desiderata. Ad ogni pressione, la modalità di ascolto cambia nel modo seguente:

- NORMAL
- PHANTOM: Selezionare questa modalità quando non è collegato nessun altoparlante centrale. I segnali dell'altoparlante centrale vengono emessi attraverso gli altoparlanti sinistro e destro.
- 3 STEREO: Selezionare questa modalità quando non è collegato nessun altoparlante surround. I segnali dei canali posteriori vengono emessi attraverso gli altoparlanti anteriori.
- OFF: (Disattivazione) Selezionare questa modalità quando non sono collegati né l'altoparlante centrale né gli altoparlanti surround. Le sorgenti Dolby Digital multicanali o DTS vengono riprodotte in un downmix a 2 canali.

Indicazione della modalità di riproduzione surround

Gli indicatori della modalità di riproduzione surround si accendono sul display per mostrare l'effettiva modalità di riproduzione surround.

- L'indicazione "DD DIGITAL" mostra che si sta riproducendo una sorgente Dolby Digital multicanali con suono surround.
- L'indicazione "DD PRO LOGIC" mostra che si sta riproducendo con suono surround una sorgente a 2 canali o una sorgente Dolby Pro Logic multicanali.
- L'indicazione "DOWNMIX" mostra che si sta riproducendo una sorgente multicanali in un downmix a 2 canali.

Regolazione del livello degli altoparlanti

Per ottenere le migliori prestazioni, è necessario regolare il livello sonoro di tutti i canali disponibili, in modo che si adattino all'ambiente di ascolto.

Gli altoparlanti anteriori sinistro e destro creano l'effetto stereo.
L'altoparlante centrale aiuta a raggiungere un preciso posizionamento del suono in un vasto campo sonoro.
Gli altoparlanti surround aumentano la "profondità" del campo sonoro.

Regolazione con il segnale di prova

L'unità è dotata di un generatore incorporato di segnale di prova per facilitare la regolazione del bilanciamento dei canali.

1 Premere ripetutamente SURROUND per selezionare la modalità adatta alla configurazione degli altoparlanti.
- Per la riproduzione con gli altoparlanti in dotazione, selezionare "NORMAL".

2 Tenere premuto SHIFT+MAN/SEL sul telecomando fino a quando sul display lampeggia l'indicazione "L".

Il segnale di prova attraversa i canali uno per uno. Sul display lampeggia l'indicazione del canale attualmente regolabile:
- L: Altoparlante anteriore sinistro:
- C: Altoparlante centrale
- R: Altoparlante anteriore destro
- RS: Altoparlante surround destro
- LS: Altoparlante surround sinistro

3 Premere ◄◄ o ►► sul telecomando per regolare il livello sonoro.
- Altoparlanti anteriori sinistro e destro: Premere ◄◄ per spostare il bilanciamento verso sinistra e ►► per spostare il bilanciamento verso destra.
- Altoparlanti centrale e surround: Premere ◄◄ per de-enfatizzare il canale e ►► per enfatizzare il canale.

Regolare il livello sonoro in modo che il segnale di prova proveniente da ogni canale si oda con la stessa intensità.

- Mentre si regola il livello sonoro, il canale non cambia.
- Durante la regolazione del livello è possibile udire insieme al segnale di prova il suono di uno scatto. Non si tratta di un malfunzionamento.

Per interrompere la regolazione del livello degli altoparlanti

Premere ■ o MAN/SEL.

Per regolare il livello degli altoparlanti senza il segnale di prova

1 Riprodurre la sorgente surround.
2 Premere ripetutamente SURROUND per selezionare la modalità adatta alla configurazione degli altoparlanti.
3 Premere ripetutamente SHIFT+MAN/SEL sul telecomando fino a quando viene visualizzata l'indicazione "L/R".
4 Premere ◄◄ o ►► sul telecomando per regolare il livello sonoro degli altoparlanti anteriori.
5 Ripetere i passi 3 e 4 per regolare il livello sonoro degli altri altoparlanti (S-W: subwoofer, C, RS o LS).

- Per la regolazione del livello di questi canali sono anche disponibili i tasti SHIFT+CENTER + / – e SHIFT+REAR + / – . Non è possibile regolare separatamente i canali LS ed RS con i tasti REAR.
- La regolazione del livello degli altoparlanti è disponibile solo per gli altoparlanti attivati.
- L'impostazione del livello degli altoparlanti è comune a Dolby Digital, DTS e Dolby Pro Logic.

I

Regolazione del tempo di ritardo

I suoni provenienti dagli altoparlanti surround e dall'altoparlante centrale vengono riprodotti un attimo dopo quelli degli altoparlanti frontali per dare l'effetto della profondità.

1 Riprodurre la sorgente surround.
- La regolazione del tempo di ritardo del canale centrale è disponibile solo quando si riproducono sorgenti Dolby Digital o DTS multicanali.

2 Premere ripetutamente SURROUND per selezionare la modalità adatta alla configurazione degli altoparlanti.

3 Premere ripetutamente SHIFT+MAN/SEL sul telecomando per selezionare il tempo di ritardo da regolare.
- C _MS: Impostazione del tempo di ritardo per l'altoparlante centrale.
- S _MS: Impostazione del tempo di ritardo per gli altoparlanti surround.

4 Premere ◀◀ o ▶▶ sul telecomando per regolare il tempo di ritardo.

Altoparlante centrale: Regolare il tempo di ritardo in modo che i dialoghi possano essere uditi chiaramente e naturalmente, tra 0 ms (millisecondi) e 5 ms, con incrementi di 1 ms. L'impostazione predefinita è "C 0MS" (nessun ritardo).

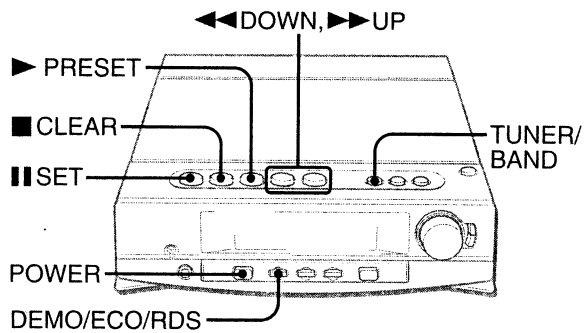
Altoparlanti surround

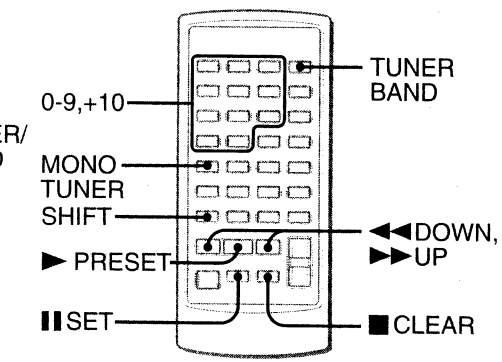
Dolby Digital/DTS: Regolare tra 0 e 15 ms con incrementi di 5 ms. L'impostazione predefinita è "S 5MS".

Dolby Pro Logic: Regolare su 15 ms, 20 ms o 30 ms. L'impostazione predefinita è "S 20MS".

- L'impostazione del tempo di ritardo in Dolby Digital/DTS influisce su quella in Dolby Pro Logic e viceversa.
- La regolazione del livello degli altoparlanti è disponibile solo per gli altoparlanti attivati.

RADIO





Sintonizzazione manuale

1 Premere ripetutamente TUNER/BAND per selezionare una banda.
L'unità passa da qualsiasi funzione alla radio e alterna le frequenze FM, MW ed LW.

2 Premere ◀◀DOWN o ▶▶UP per sintonizzarsi su una stazione.
Quando si sintonizza una stazione, viene visualizzata l'indicazione "**TUNE**".
L'indicazione "**((◉))**" si accende per la ricezione FM stereo.
Quando si sintonizza una stazione RDS, si accende l'indicazione "**RDS**" e viene visualizzato il nome della stazione del programma di servizio (vedere "Funzioni RDS").

Per ricercare una stazione automaticamente (Ricerca automatica)
Tenere premuto il tasto ◀◀DOWN o il tasto ▶▶UP.
L'unità ricerca una stazione in su o in giù nella banda e si arresta alla ricezione.
Per arrestare la ricerca manuale, premere ◀◀DOWN o ▶▶UP.

- La funzione di ricerca automatica potrebbe non arrestarsi sulle stazioni aventi segnali deboli.

Sintonizzazione delle preselezioni

Preselezionare le stazioni preferite e sintonizzarle direttamente.

Per preselezionare le stazioni

1 Premere TUNER/BAND per selezionare la banda.

2 Premere ◀◀DOWN o ▶▶UP per sintonizzarsi sulla stazione desiderata.

3 Premere ❚❚SET per memorizzare la stazione.
Il numero preselezionato, a partire da "1", viene visualizzato sul display.

4 Ripetere i passi da 1 a 3 per preselezionare altre stazioni.

- Non è possibile memorizzare più di un totale di 32 stazioni preselezionate. Viene visualizzata l'indicazione "**FULL**".
- Se l'alimentazione viene interrotta per più di circa 12 ore, è necessario ripristinare tutte le impostazioni memorizzate dopo l'acquisto.

Preselezione automatica

Sottopone a scansione la gamma delle frequenze ricevibili e memorizza automaticamente le stazioni sintonizzate sotto il numero preselezionato.

1 Premere TUNER/BAND.
2 Tenere premuto il tasto DEMO/ECO/RDS per 4 secondi fino a quando viene visualizzata l'indicazione "AUTO PRESET".
3 Premere ❚❚.
Se non si preme ❚❚ entra 4 secondi, la preselezione automatica non viene attivata.
Viene visualizzato l'indicatore di sintonizzazione e viene avviata la scansione con la banda FM.
Quando viene memorizzata una stazione sintonizzata, vengono visualizzati la frequenza e il numero della preselezione (a partire da 1).
Al termine della scansione, il display torna alla prima stazione memorizzata.

- Se sono ancora disponibili numeri per le preselezioni, l'unità sottopone a scansione le bande MW ed LW.
- La preselezione automatica cancella tutte le stazioni preselezionate in precedenza.
- Se vengono rilevate stazioni RDS identiche con frequenze alternative, viene memorizzata solo la stazione con il segnale più forte.

Sintonizzazione delle stazioni preselezionate

Sull'unità

1 Premere TUNER/BAND per selezionare la banda.
2 Premere ripetutamente ►PRESET.
A ogni pressione, viene sintonizzata la stazione sotto il successivo numero di preselezione.

Sul telecomando

1 Premere TUNER/BAND per selezionare la banda.
2 Premere il tasto numerato equivalente al numero preselezionato della stazione desiderata.
- Per selezionare il numero della preselezione 20, premere +10, +10 e 0.
- Per selezionare il numero della preselezione 15, premere +10 e 5.

È anche disponibile la funzione ►PRESET.

Per cancellare una stazione preselezionata

1 Sintonizzare la stazione tramite la sintonizzazione delle preselezioni.
2 Premere ■CLEAR e poi premere ❚❚SET entro 4 secondi.
I numeri delle stazioni preselezionate della banda con i numeri più alti vengono diminuiti di uno.

Regolazioni

Antenne

Tenere le antenne lontano da oggetti metallici, da apparecchi e cavi elettrici.

Antenna FM: Estenderla completamente e posizionarla in modo da ottenere la ricezione ottimale. Se le condizioni di ricezione sono scadenti, collegare un'antenna per esterni opzionale al terminale FM 75Ω.

Antenna MW/LW: Ruotarla per trovare il punto di migliori ricezione.

Per passare alla ricezione FM mono

Premere SHIFT+MONO TUNER sul telecomando. Ad ogni pressione, sul display vengono visualizzate alternativamente le indicazioni "MONO" e "STEREO".

- Se la ricezione FM stereo è scarsa, passando alla ricezione mono si riducono i disturbi.

Per passare all'intervallo di sintonizzazione MW

Tenere premuto il tasto TUNER/BAND e premere POWER sull'unità. Ad ogni pressione, l'intervallo di sintonizzazione MW si alterna tra 9 kHz/passo e 10 kHz/passo.

- L'impostazione predefinita è 9 kHz/passo. Cambiarla solo quando si usa l'unità in una zona da 10 kHz/passo. Il passaggio all'intervallo di sintonizzazione MW cancella tutte le stazioni preselezionate.

Funzioni RDS

Il sistema RDS (Sistema informativo per la radio) è un servizio di trasmissione che consente alle stazioni FM di inviare informazioni supplementari insieme al segnale radio regolare. Le informazioni supplementari sono derivate dalle funzioni RDS descritte di seguito.

I

Nome della stazione del programma di servizio (PS)

Il nome della stazione viene visualizzato automaticamente quando viene sintonizzata una stazione RDS.

Testo radio (RT)

È possibile visualizzare sul display informazioni testuali come il titolo di una canzone.

Premere DEMO/ECO/RDS durante la ricezione RDS.
Se la stazione sintonizzata non trasmette informazioni testuali, viene visualizzata l'indicazione "NO RT".

Per tornare alla visualizzazione normale

Premere di nuovo DEMO/ECO/RDS.

Tipo di programma (PTY)

Si tratta di un'identificazione che serve per specificare il tipo di programma attualmente trasmesso.

Per visualizzare il tipo di programma, premere DEMO/ECO/RDS durante la ricezione RDS.
Il tipo di programma viene visualizzato per 10 secondi.
Se non viene trasmesso nessun dato PTY oppure se vengono trasmessi dati PTY non definiti, viene visualizzata l'indicazione "NO PTY" o "UNDEFINE".

I

Sull'unità è possibile ricevere i seguenti tipi di programmi (PTY)

*TRAFFIC (notiziari sul traffico), NEWS (notizie), AFFAIRS (affari), INFO, SPORT, EDUCATE (programmi educativi), DRAMA (teatro), CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M, ROCK M, EASY M (musica rilassante), LIGHT M (musica leggera rilassante), CLASSICS, OTHER M (altri tipi di musica), WEATHER (previsioni del tempo), FINANCE, CHILDREN (programmi per bambini), SOCIAL (problemi sociali), RELIGION, PHONE IN (telefonate in diretta), TRAVEL (viaggi), LEISURE (divertimento), JAZZ, COUNTRY (musica country), NATION M (musica nazionale), OLDIES (vecchi successi), FOLK M, DOCUMENT, TEST (prova allarme), ALARM (allarme).

* L'unità identifica i notiziari sul traffico (TRAFFIC) con uno dei tipi di programma (PTY).

Ricerca PTY

L'unità può facilmente ricercare una stazione che trasmette il tipo di programma desiderato. Per farlo, è necessario preselezionare in anticipo ogni stazione disponibile, poiché l'unità esegue la ricerca solo sulle stazioni preselezionate.

1 Premere ripetutamente DEMO/ECO/RDS fino a quando viene visualizzato il tipo di programma della stazione correntemente sintonizzata.

2 Premere ◄◄DOWN or ►►UP per selezionare un tipo di programma.
Se entro 10 secondi non si preme ◄◄DOWN or ►►UP, la ricerca PTY viene annullata.

3 Premere ►.
Se entro 10 secondi non si preme ►, la ricerca PTY viene annullata.
Se non viene trovata una stazione adatta, viene visualizzata l'indicazione "NOT FOUND" e l'unità torna alla stazione precedente.

Suggerimento:

Quando si selezionare il tipo di programma TRAFFIC, l'unità ricerca una stazione che trasmette regolarmente notiziari sul traffico. Pertanto, è possibile che una stazione rilevata non stia trasmettendo correntemente notiziari sul traffico. Comunque, sarà possibile ascoltare notiziari sul traffico dopo un po' di tempo.

Ricerca EON

L'unità può saltare a una stazione che ha appena iniziato a trasmettere il tipo di programma desiderato.
Nella ricerca EON (Enhanced Other Networks information = Estensione alle informazioni di altri network), l'unità rimane in modalità di attesa fino a quando inizia il tipo di programma desiderato. Appena inizia la trasmissione, l'unità "salta" all'altra stazione che trasmette il tipo di programma e poi, alla fine del programma, torna alla stazione sintonizzata in precedenza. La ricerca EON rende possibile l'uso della funzione indicata sopra con l'aiuto delle informazioni EON, che forniscono ai ricevitori riferimenti incrociati ad altre stazioni. Per farlo, è necessario preselezionare in anticipo ogni stazione disponibile, poiché l'unità esegue la ricerca solo sulle stazioni preselezionate.

1 Premere ripetutamente DEMO/ECO/RDS fino a quando viene visualizzato il tipo di programma della stazione correntemente sintonizzata.

2 Premere ◄◄DOWN or ►►UP per selezionare un tipo di programma.
Se entro 10 secondi non si preme ◄◄DOWN or ►►UP, la ricerca PTY viene annullata.

3 Premere ❚❚.
Se entro 10 secondi non si preme ❚❚, la ricerca PTY viene annullata.
Per 3 secondi viene visualizzata l'indicazione "EON ON" e poi l'unità entra in modalità di attesa, mentre lampeggia l'indicazione "EON." Quando l'unità salta a un'altra stazione, l'indicazione "EON" lampeggia rapidamente.

Per tornare manualmente dalla stazione sintonizzata attualmente a quella alla quale è "saltata" l'unità

Premere ■. Viene anche annullata la modalità di attesa per la ricerca EON.

Per annullare la modalità di attesa per la ricerca EON

Premere ripetutamente DEMO/ECO/RDS in modo che venga visualizzato il display del tipo di programma. Premere ■ e poi premere ❚❚.

- La modalità di attesa per la ricerca EON non viene annullata anche se si spegne l'unità.

Nota sulla ricerca PTY & EON

La ricerca PTY e la ricerca EON non funzionano nelle condizioni seguenti:

- Non è stata preselezionata nessuna stazione FM.
- I segnali delle stazioni che trasmettono il tipo di programma desiderato sono deboli.
- Non è possibile ricevere stazioni FM RDS.

Ora dell'orologio (CT)

È possibile impostare automaticamente e aggiornare l'orario dell'orologio ogni ora semplicemente sintonizzandosi su una stazione RDS, poiché le stazioni RDS trasmettono il segnale orario.

1 Premere ripetutamente DEMO/ECO/RDS per selezionare "CT ON" mentre l'unità è accesa ed è visualizzata l'ora (vedere "Impostazione dell'orologio").

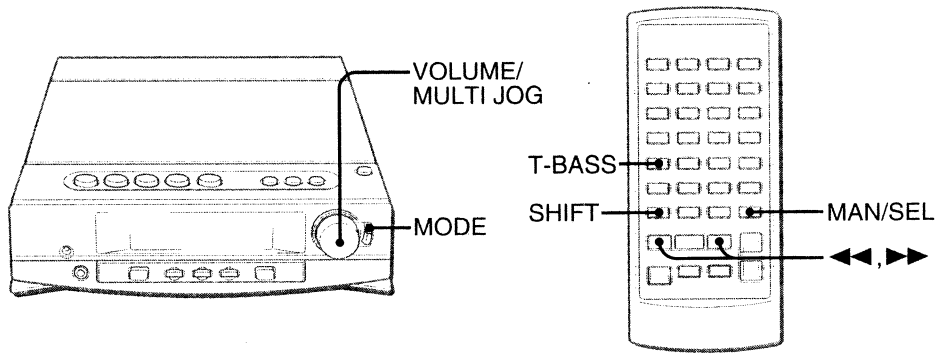
2 Sintonizzarsi su una stazione RDS.

Per disattivare la funzione CT (se l'orologio non è regolato sull'ora esatta a causa di un segnale orario errato).

Ripetere il passo 1 indicato sopra e selezionare "CT OFF".

Nota sulle funzioni RDS

Le funzioni RDS descritte in precedenza potrebbero non operare correttamente se i dati della trasmissione RDS provenienti dalla stazione contengono troppe interferenze o se la ricezione del segnale è troppo debole.



T-BASS

Enfatizza le basse frequenze per un suono potente.

Sull'unità principale

1 Premere ripetutamente MODE per visualizzare "T-BASS".

2 Entro 7 secondi, ruotare VOLUME/MULTI JOG per selezionare uno dei tre livelli di enfasi oppure la posizione di disattivazione (off).

Sul telecomando

Premere T-BASS ripetutamente per selezionare uno dei tre livelli di enfasi o la posizione di disattivazione (off).

- Quando il suono diventa distorto con l'effetto T-BASS, disattivare questo effetto.

BASS

Regola il livello dei bassi.

1 Premere ripetutamente MODE per visualizzare "BASS".

2 Entro 7 secondi, ruotare VOLUME/MULTI JOG per selezionare il livello dei bassi.
È possibile regolare il livello dei bassi da "–5" a "+5".

- Quando il suono diventa distorto con l'effetto BASS, disattivare questo effetto.

TREBLE

Regola il livello degli alti.

1 Premere ripetutamente MODE per visualizzare "TREBLE".

2 Entro 7 secondi, ruotare VOLUME/MULTI JOG per selezionare il livello degli alti.
È possibile regolare il livello degli alti da "–5" a "+5".

- Quando il suono diventa distorto con l'effetto TREBLE, disattivare questo effetto.

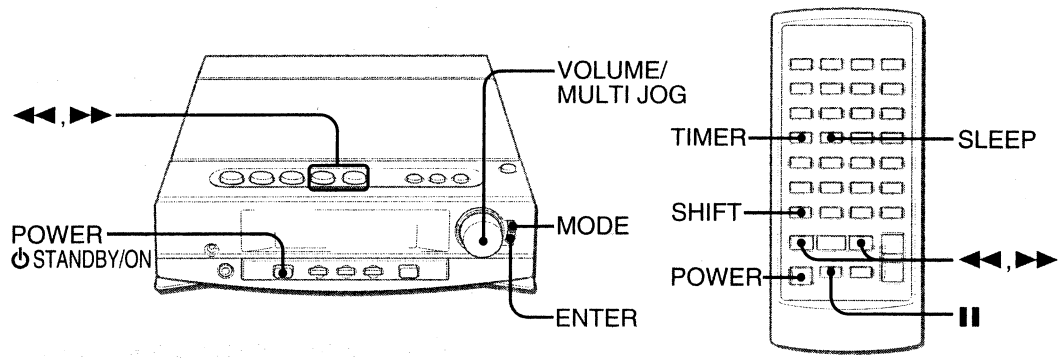
Regolazione del bilanciamento degli altoparlanti sinistro/destro

1 Premere ripetutamente SHIFT+MAN/SEL sul telecomando fino a quando viene visualizzata l'indicazione "L/R".

2 Premere ◄◄ o ►► sul telecomando per regolare il bilanciamento.
Premere i tasti entro 4 secondi.

- Quando è attivata la riproduzione surround, è disponibile anche la regolazione del livello degli altri canali degli altoparlanti. Vedere "Regolazione del livello degli altoparlanti", a pagina 23.

TIMER



Timer di spegnimento automatico

Spegne l'unità automaticamente dopo un tempo specificato.

1 Premere ripetutamente MODE per visualizzare "SLEEP".
Sul telecomando, premere SHIFT+SLEEP.

2 Premere ◀◀ o ▶▶ ripetutamente per impostare il periodo di tempo fino all'attivazione del timer di spegnimento automatico.
A ogni pressione, il periodo di tempo fino all'attivazione del timer cambia in passi di 5 minuti, da 5 a 240 minuti.
Se non si preme nessun tasto mentre è visualizzata l'indicazione "SLEEP", viene immessa automaticamente l'impostazione corrente.
Trascorso il tempo selezionato, l'unità si spegne.
• Al posto dei tasti ◀◀ o ▶▶ è anche disponibile VOLUME/MULTI JOG.

Per controllare il tempo rimanente prima che l'unità si spenga

Premere ripetutamente MODE (premere ripetutamente SHIFT+SLEEP sul telecomando). Il tempo rimanente viene visualizzato per 7 secondi.

Per annullare il timer di spegnimento automatico

Seguire i passi 1 e 2 riportati sopra (premere due volte SHIFT+SLEEP sul telecomando) in modo che venga visualizzata l'indicazione "SLEEPoFF".

Riproduzione con timer

Attiva l'unità a un'ora specificata per il periodo di tempo specificato. Accertarsi che l'orologio sia regolato sull'ora esatta.

1 Selezionare la sorgente di riproduzione desiderata.

2 Sull'unità principale
1 Premere ripetutamente MODE per visualizzare "⏲".
2 Entro 7 secondi, ruotare VOLUME/MULTI JOG per visualizzare "⏲PLAY".

Sul telecomando
Premere SHIFT+TIMER.
Si accende l'indicatore "⏲" e sul display viene visualizzata l'indicazione "⏲PLAY". Sul display vengono visualizzati alternativamente l'ora di accensione del timer e il nome della sorgente.

3 Entro 4 secondi, premere ENTER (II sul telecomando).
Sul display vengono visualizzati alternativamente l'ora di accensione del timer e il nome della sorgente.

4 Premere ◀◀ o ▶▶ per impostare l'ora di attivazione con timer, quindi premere ENTER o II.

5 Premere ◀◀ o ▶▶ per impostare l'ora di attivazione con timer, quindi premere ENTER o II.
A ogni pressione, il periodo di tempo fino all'attivazione con timer cambia in passi di 5 minuti, da 5 a 240 minuti.
Se non si preme nessun tasto per 4 secondi, viene immessa automaticamente l'impostazione corrente.
• Al posto dei tasti ◀◀ o ▶▶ è anche disponibile VOLUME/MULTI JOG.

6 Regolare il volume e il tono per la riproduzione avviata a una data ora.
Se il livello del volume è impostato a 21 o più alto, esso viene automaticamente abbassato a 20 allorché l'unità viene attivata con il timer.

7 Preparare la sorgente.
Per riprodurre un disco, inserire il disco.
Per ascoltare la radio, selezionare la banda e sintonizzare la stazione desiderata.
Per ascoltare un apparecchio esterno collegato alle prese a jack AUX, impostare un timer esterno per l'apparecchio in modo che la riproduzione da esso cominci contemporaneamente.

8 Premere POWER ⏻STANDBY/ON per spegnere l'unità.
L'indicazione "⏲" rimane sul display per indicare la modalità di attesa del timer (quando la modalità ECO è disattivata).
All'ora di attivazione con timer, l'unità si attiva e avvia la riproduzione della sorgente selezionata. Trascorso il periodo di tempo specificato fino all'attivazione del timer, l'unità si spegne di nuovo.

- La riproduzione con timer non può cominciare se prima non si è spenta l'unità.
- L'apparecchio collegato non può essere attivato o disattivato usando il timer incorporato di quest'unità. Usare un timer esterno.

Per controllare l'impostazione del timer
Premere SHIFT+TIMER sul telecomando.
L'ora di attivazione con timer, la sorgente e il periodo di tempo di attivazione del timer vengono visualizzati per un breve periodo.

Per cambiare l'impostazione del timer
Reinizializzare di nuovo il timer.

Per spegnere il timer
Sull'unità principale
Premere ripetutamente MODE per visualizzare l'indicazione "◷PLAY" e ruotare VOLUME/MULTI JOG per visualizzare l'indicazione "◷OFF". Quindi, premere ENTER. L'indicazione "◴" scompare dal display.

Sul telecomando
Premere ripetutamente SHIFT+TIMER fino a quando viene visualizzata l'indicazione "◷OFF". L'indicazione "◴" scompare dal display.

Suggerimento:
L'impostazione del timer viene mantenuta anche se il timer viene disattivato. La volta successiva che il timer viene attivato, è possibile cambiare l'impostazione precedente, o semplicemente si può usare un'altra volta la stessa impostazione.

I

APPARECCHI ESTERNI

In questa sezione vengono descritti i collegamenti in aggiunta a quelli descritti nel capitolo "Preparativi".

- Per le illustrazioni, vedere il capitolo "Parti e comandi".
- I cavi di collegamento per un apparecchio opzionale sono da acquistare a parte.
- Far riferimento anche al manuale di istruzioni per l'uso dell'apparecchio collegato.
- Per un apparecchio opzionale, consultare il rivenditore locale Aiwa di fiducia.

I

Prese a jack AUX

Accettano un ingresso di segnale audio analogico dall'apparecchio collegato.
Collegare alle prese a jack di uscita di linea di videoregistratori, lettori LD, giradischi, ecc. con un cavo di collegamento audio opzionale dotato di spinotti fono RCA (spinotto rosso alla presa R (destra), spinotto bianco alla presa L (sinistra)).

- Collegando l'uscita audio di un videoregistratore, è possibile riprodurre brani sonori di video Dolby Pro Logic. Vedere la sezione "Dolby e DTS surround".
- Quando si collega un giradischi, usarne uno dotato di un amplificatore equalizzatore incorporato.

Per selezionare l'ingresso verso queste prese
Premere AUX.

Per cambiare il livello di ingresso
1 Premere AUX.
2 Premere ripetutamente ◄◄ DOWN o ►► UP.
Il livello dell'ingresso cambia da "MIN" a "6" a "MAX".

- Quando il livello dell'ingresso esterno è troppo alto, si accende l'indicatore "OVER" (Livello eccessivo). Abbassare il livello dell'ingresso.

Prese a jack LINE OUT

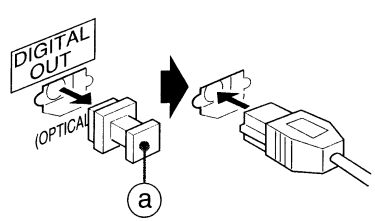
Emettono segnali audio analogici verso un apparecchio esterno.
Collegare alle prese d'ingresso di linea dell'apparecchio audio con un cavo di collegamento audio opzionale dotato di spinotti fono RCA (spinotto rosso alla presa R (destra), spinotto bianco alla presa L (sinistra)).

- Non collegare lo stesso apparecchio alle prese a jack LINE OUT e alle prese a jack AUX di quest'unità. Verrebbe generato del rumore prodotto da un circuito chiuso di segnale che potrebbe danneggiare l'apparecchio.
- Il collegamento delle prese a jack LINE OUT a un televisore potrebbe causare del rumore su questa unità, a seconda del televisore. In tal caso, scollegare le prese a jack LINE OUT.
- Quando si riproducono CD DTS in modalità DTS, all'inizio della riproduzione può essere emesso un disturbo.
- Quando si riproduce/registra una sorgente DTS tramite l'apparecchio collegato alle prese a jack LINE OUT, annullare la riproduzione surround (vedere a pagina 22).

Presa a jack DIGITAL OUT (OPTICAL)

Emettono segnali audio digitali verso un apparecchio esterno.
Collegare alle prese a jack d'ingresso ottico dell'apparecchio audio digitale con un cavo ottico opzionale.

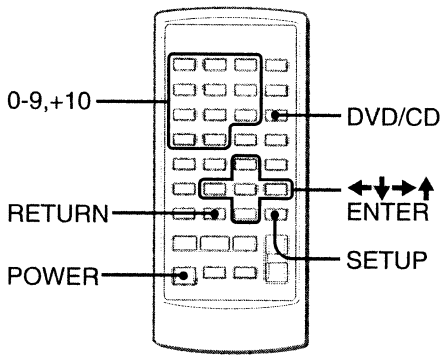
- Prima del collegamento, rimuovere il cappuccio di protezione antipolvere ⓐ dalla presa a jack. Rimettere il cappuccio quando la presa a jack non deve essere più usata.



ATTENZIONE!! Quando si esegue il collegamento con un apparecchio digitale senza un decodificatore Dolby Digital o DTS
ASSOLUTAMENTE NON ascoltare una sorgente Dolby Digital multicanali utilizzando un apparecchio digitale collegato senza un decodificatore Dolby Digital.
Analogamente, ASSOLUTAMENTE NON ascoltare una sorgente DTS multicanali utilizzando un apparecchio digitale collegato senza un decodificatore DTS.
Così facendo verrebbe prodotto rumore di livello molto alto che sarebbe pericoloso per le orecchie e danneggerebbe gli altoparlanti.

- Quando si registra un VCD tramite questa presa a jack, i numeri di brano non vengono copiati e viene creato solo un lungo brano.
- Quando si riproduce un disco con la velocità della frequenza di campionamento di 96 kHz, l'uscita della presa a jack DIGITAL OUT (OPTICAL) viene convertita automaticamente in 48 kHz.

PERSONALIZZAZIONE DELL'IMPOSTAZIONE DVD



È possibile cambiare varie impostazioni TV/DVD a seconda delle necessità o delle preferenze.

- È possibile selezionare la lingua di visualizzazione dei menu tra le 6 lingue disponibili (vedere "Lingua dei menu", a pagina 32). In questo manuale, per le spiegazioni vengono utilizzati i menu in inglese.

Panoramica del menu di impostazione (Setup)

È possibile impostare 4 voci principali di menu:

On-screen Menu (Menu a schermo)
- Attiva o disattiva la visualizzazione della guida a schermo.
- Seleziona un colore di sfondo per lo schermo del televisore.
- Seleziona la lingua per questo menu di impostazione e per i messaggi della guida a schermo.

Disc Languages (Lingue dei dischi)
Seleziona la lingua preferita per la colonna sonora audio, per i sottotitoli e per i menu per un DVD

TV Aspect (Rapporto tra larghezza e altezza immagine)
Imposta il rapporto tra larghezza e altezza immagine del segnale video inviato al televisore collegato.

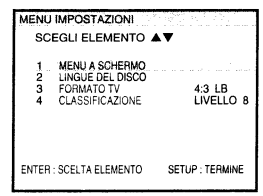
Ratings (Valutazioni)
Imposta il limite di valutazione di un DVD che è consentito riprodurre su questa unità quando si riproducono dischi con la codifica del livello di limitazione.

L'impostazione predefinita dell'opzione "Tv Aspect" viene modificata se *si collega un televisore con rapporto tra larghezza e altezza immagine di 16:9 (schermo ampio)*. Tutte le altre impostazioni possono essere modificate o conservate tali e quali, a seconda delle preferenze.

Operazioni di base con il menu

Di seguito vengono illustrate le operazioni di base con il MENU SETUP (Impostazione).

1 Premere DVD/CD e premere SETUP mentre il lettore è in modalità di arresto.
Viene visualizzata la schermata del "MENU IMPOSTAZIONI".



2 Premere ↑↓ per spostare il cursore (l'area evidenziata in giallo) sull'impostazione da modificare.

3 Premere ENTER.
Viene visualizzata la schermata del menu relativa alla voce selezionata.

4 Premere ↑↓ per spostare il cursore sull'impostazione desiderata.

5 Premere ENTER per immettere la selezione.
L'impostazione selezionata viene immessa e il display torna alla schermata principale di impostazione del passo 1. Tuttavia, per alcune impostazioni, lo schermo visualizza un menu più dettagliato. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

6 Premere SETUP per uscire dal menu di impostazione.

Per tornare alla schermata precedente
Premere RETURN.

Per uscire dal menu di impostazione
Premere SETUP

I

Per confermare l'impostazione

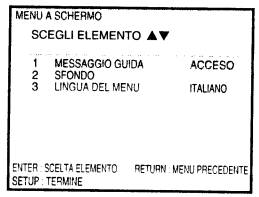
1 Seguire i passi da 1 a 4 indicati sopra per visualizzare l'impostazione che si desidera confermare.

2 Premere SETUP per uscire dal menu di impostazione senza effettuare modifiche..

- Se si è premuto RETURN o SETUP prima di premere ENTER per immettere la selezione, si torna alla schermata precedente o si esce dal menu di impostazione, rispettivamente, senza immettere la selezione. Se non si è certi dell'impostazione attuale, seguire i passi indicati sopra per confermare l'impostazione.
- L'impostazione non viene salvata nella memoria dell'unità fino a quando si preme POWER per spegnere l'alimentazione. Se l'unità subisce un'interruzione di corrente prima di essere spenta con il tasto POWER, quando si accende l'unità la volta seguente, l'impostazione torna a quella precedente.
- Mentre è visualizzata la schermata di impostazione, non è possibile eseguire altre operazioni sul lettore DVD. Prima premere di nuovo SETUP per uscire dal menu di impostazione.
- L'impostazione viene annullata se si apre il vassoio dei dischi.

Menu a schermo

Imposta o seleziona la visualizzazione della guida a schermo, il colore di sfondo per lo schermo del televisore e la lingua per il menu di impostazione e per le guide a schermo.



Messaggio guida

Consente di decidere se visualizzare o no il display della guida a schermo nell'angolo superiore destro dello schermo del televisore.
L'impostazione predefinita è "ACCESO" (visualizzazione attivata).

1 Selezionare "MENU A SCHERMO" in "MENU IMPOSTAZIONI" e premere ENTER.

2 Selezionare "MESSAGGIO GUIDA" e premere ENTER.

3 Selezionare l'impostazione desiderata e premere ENTER.

4 Premere RETURN per tornare alla schermata precedente o premere SETUP per uscire dal menu di impostazione.

Sfondo

Imposta il colore di sfondo dello schermo del televisore mentre è in modalità di arresto.
L'impostazione predefinita è "IMMAGINE SFONDO".

1 Selezionare "MENU A SCHERMO" in "MENU IMPOSTAZIONI" e premere ENTER.

2 Selezionare "SFONDO" e premere ENTER.

3 Selezionare l'impostazione desiderata e premere ENTER.

4 Premere RETURN per tornare alla schermata precedente o premere SETUP per uscire dal menu di impostazione.

Lingua dei menu

Seleziona la lingua di visualizzazione per questo menu di impostazione e per i messaggi della guida a schermo.
L'impostazione predefinita è "INGLESE".

1 Selezionare "MENU A SCHERMO" in "MENU IMPOSTAZIONI" e premere ENTER.

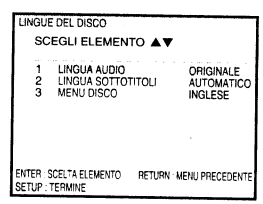
2 Selezionare "LINGUA DEL MENU" e premere ENTER.

3 Selezionare la lingua desiderata e premere ENTER.

4 Premere RETURN per tornare alla schermata precedente o premere SETUP per uscire dal menu di impostazione.

Lingue dei dischi

Seleziona la lingua preferita per la colonna sonora audio, per i sottotitoli e per le schermate dei menu per la riproduzione di un DVD.



Lingua dell'audio

L'impostazione predefinita è "ORIGINALE".

1 Selezionare "LINGUIA DEL DISCO" in "MENU IMPOSTAZIONI" e premere ENTER.

2 Selezionare "LINGUA AUDIO" e premere ENTER.

3 Selezionare la lingua desiderata e premere ENTER.
- "ORIGINALE": Riproduce i dischi nella lingua specificata come impostazione predefinita sul disco. Procedere al passo 5.
- "INGLESE", "TEDESCO", "FRANCESE", "SPAGNOLO", "OLANDESE", "ITALIANO": Riproduce i dischi nella lingua selezionata. Procedere al passo 5.
- "ALTRI": Viene visualizzata la schermata di impostazione del codice della lingua per consentire la selezione di un'altra lingua preferita. Procedere al passo 4.

4 Se al passo 3 si è selezionata l'opzione "ALTRI", immettere un codice di lingua a quattro cifre tramite ↑↓ e i tasti numerati e poi premere ENTER.
Vedere l'elenco dei codici delle lingue a pagina 35.
Per spostare il cursore, utilizzare ←→.

5 Premere RETURN per tornare alla schermata precedente o premere SETUP per uscire dal menu di impostazione.

- Se la lingua preferita non è presente sul disco, viene utilizzata la lingua predefinita del disco.
- Per modificare manualmente i brani audio, vedere "Modifica dei brani audio", a pagina 20.

Lingua dei sottotitoli

L'impostazione predefinita è "AUTOMATICO".

1 Selezionare "LINGUE DEL DISCO" in "MENU IMPOSTAZIONI" e premere ENTER.

2 Selezionare "LINGUA SOTTOTITOLI" e premere ENTER.

3 Selezionare la lingua desiderata e premere ENTER.
- "AUTOMATICO": Quando è necessario, visualizza automaticamente i sottotitoli nella lingua specificata nell'impostazione "LINGUA AUDIO"; ad esempio, se l'opzione "LINGUA AUDIO" è impostata su Inglese, non viene visualizzato nessun sottotitolo se il brano audio corrente è in inglese; ma se il brano audio è in qualsiasi altra lingua, vengono visualizzati i sottotitoli in inglese.
- "INGLESE", "TEDESCO", "FRANCESE", "SPAGNOLO", "OLANDESE", "ITALIANO": Visualizza i sottotitoli nella lingua selezionata.
- "ALTRI": Viene visualizzata la schermata di impostazione del codice della lingua per consentire la selezione di un'altra lingua. Vedere il passo 4 dell'impostazione dell'opzione "LINGUA AUDIO".

4 Premere RETURN per tornare alla schermata precedente o premere SETUP per uscire dal menu di impostazione.

- Se la lingua preferita non è presente sul disco, viene utilizzata la lingua predefinita del disco.
- Per attivare o disattivare i sottotitoli o per cambiare manualmente la lingua per la visualizzazione dei sottotitoli, vedere "Cambio dei sottotitoli", a pagina 20.

Disc Menu

L'impostazione predefinita è "INGLESE".

1 Selezionare "LINGUE DEL DISCO" in "MENU IMPOSTAZIONI" e premere ENTER.

2 Selezionare "MENU DISCO" e premere ENTER.

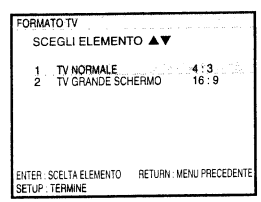
3 Selezionare la lingua desiderata e premere ENTER.
- "INGLESE", "TEDESCO", "FRANCESE", "SPAGNOLO", "OLANDESE", "ITALIANO": Visualizza i menu del disco nella lingua selezionata.
- "ALTRI": Viene visualizzata la schermata di impostazione del codice della lingua per consentire la selezione di un'altra lingua. Vedere il passo 4 dell'impostazione dell'opzione "LINGUA AUDIO".

4 Premere RETURN per tornare alla schermata precedente o premere SETUP per uscire dal menu di impostazione.

- Se la lingua preferita non è presente sul disco, viene utilizzata la lingua predefinita del disco.
- Per le operazioni con i menu del disco, vedere "Riproduzione con il menu specifico del software", a pagina 15.

Rapporto tra larghezza e altezza immagine

Imposta il rapporto tra larghezza e altezza immagine del segnale video inviato al televisore collegato.



L'impostazione predefinita è "4:3" (letterbox).
Se si è collegati a un televisore con lo schermo a 16:9 (schermo ampio), cambiare l'impostazione in "Wide TV".

I

Televisore normale

1 Selezionare "FORMATO TV" in "MENU IMPOSTAZIONI" e premere ENTER.

2 Selezionare "TV NORMALE 4:3" e premere ENTER.

3 Selezionare l'impostazione preferita per la riproduzione di dischi in formato di schermo ampio e poi premere ENTER.
- "LETTER BOX"
  La larghezza dell'immagine viene adattata allo schermo del televisore in modo che non venga tagliata nessuna parte dell'immagine.
- "PAN & SCAN" (Panoramica e scansione)
  Le parti sinistra e/o destra di ogni scena vengono tagliate come specificato dal produttore e l'immagine viene visualizzata a piena altezza di schermo.

4 Premere SETUP per uscire dal menu di impostazione.

• L'impostazione della preferenza della rappresentazione a 4:3 del software di formato ampio è attiva solo quando si riproducono dischi che offrono tale possibilità di scelta. Tali dischi possono essere denominati "16:9 LB PS", in cui LB sta per "Letter Box" e PS per "Pan & Scan" (Panoramica e scansione). Altri dischi, come quelli denominati "16:9 LB" o "16:9 PS", vengono riprodotti a seconda delle impostazioni del disco, indipendentemente dalle preferenze dell'utente.

Televisore a schermo ampio

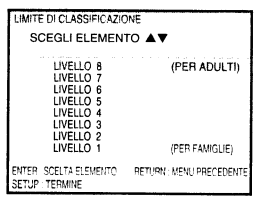
1 Selezionare "FORMATO TV" in "MENU IMPOSTAZIONI" e premere ENTER.

2 Selezionare "TV GRANDE SCHERMO 16:9" e premere ENTER.

3 Premere SETUP per uscire dal menu di impostazione.

Valutazioni

Imposta il limite di valutazione per riprodurre dischi con la codifica del livello di limitazione.



Impostazione della valutazione

L'impostazione predefinita è "LIVELLO 8".

1 Selezionare "CLASSIFICAZIONE" in "MENU IMPOSTAZIONI" e premere ENTER.

2 Selezionare il livello desiderato e premere ENTER.
Più piccolo è il numero e più alto è il livello di limitazione. Ad esempio, impostando il livello di valutazione a 1, si limita la riproduzione di tutti i dischi con un livello di valutazione da 2 a 8, sia tagliando alcune scene che disabilitando del tutto la riproduzione, a seconda del disco. Per ulteriori dettagli, controllare il disco.

3 Selezionare il codice di nazione relativo al proprio Paese.
È necessario impostare correttamente il codice di nazione, poiché il sistema di valutazione è diverso in ogni Paese. Se come opzione per il codice di nazione si seleziona "ALTRI PAESI", il display cambia in modo da poter accettare numeri di 4 cifre. Immettere un codice di nazione di 4 cifre tra quelli riportati a pagina 36, nello stesso modo in cui si immette il codice della lingua (pagina 33).

4 Premere ENTER.
Viene visualizzata la schermata di immissione della password.

5 Usare i tasti numerati e ↑↓ per immettere una password di quattro cifre e poi premere ENTER.
Confermare la password.
Non dimenticare la password!
Se si dimentica la password, ripristinare l'impostazione DVD (vedere "Ripristino dell'impostazione DVD", a pagina 38) e reimpostare nuovamente tutte le impostazioni, compresa quella dell'opzione "CLASSIFICAZIONE".

6 Dopo aver confermato la password, premere di nuovo ENTER.

7 Premere SETUP per uscire dal menu di impostazione.

Modifica dell'impostazione

Quando si sono memorizzate le impostazioni delle valutazioni, per modificare è necessario prima immettere la password.

1 Selezionare "CLASSIFICAZIONE" in "MENU IMPOSITAZIONI" e premere ENTER.

2 Immettere la password di quattro cifre e premere ENTER.

3 Selezionare l'impostazione da modificare e premere ENTER.
L'opzione "SBLOCCA LETTORE" ripristina le impostazioni relative a nazione e password all'impostazione predefinita.

4 Se si sceglie l'opzione "SBLOCCA LETTORE", sul display viene visualizzato il messaggio "IL LETTORE È SBLOCCATO". Premere ENTER.
Per altre le impostazioni, modificarle secondo l'impostazione desiderata e poi premere ENTER.

5 Premere RETURN per tornare alla schermata precedente o premere SETUP per uscire dal menu di impostazione.

CODICI DELLE LINGUE

Usare questi numeri per specificare la lingua nell'impostazione "Lingue del disco" (pagina 32).

Codice	Lingua	Codice	Lingua	Codice	Lingua	Codice	Lingua
3738	Abkhaziano	4246	Figiano	4948	Malayalam	4155	Spagnolo
3737	Afar	4845	Finlandese	4955	Malese	5557	Sundanese
3742	Afrikaans	4254	Francese	4943	Malgascio	5558	Svedese
5553	Albanese	4261	Frisone	4956	Maltese	5559	Swahili
3749	Amarico	4340	Gaelico scozzese	4945	Maori	5648	Tagalog
3754	Arabo	4348	Gallego	4954	Marathi	5643	Tagicco
4461	Armeno	3961	Gallese	4951	Moldavo	5637	Tamil
3755	Assamese	4737	Georgiano	4950	Mongolo	5656	Tartaro
3760	Aymara	4637	Giapponese	5037	Nauru	4041	Tedesco
3762	Azerbaigiano	4659	Giavanese	5041	Nepalese	5641	Telugu
4157	Basco	4148	Greco	5051	Norvegese	5644	Thai
3837	Bashkir	4748	Groenlandese	5048	Olandese	3851	Tibetano
3850	Bengali; Bangla	4350	Guarani	5154	Oriya	5645	Tigrinya
4062	Bhutanese	4357	Gujarati	5255	Pashto; Afghano	5651	Tongano
3841	Bielorusso	4437	Haussa	4237	Persiano	5654	Turco
3844	Bihari	4445	Hindi	5248	Polacco	5647	Turkmeno
4961	Birmano	4550	Indonesiano	5256	Portoghese	5659	Twi
3854	Bretone	4150	Inglese	5237	Punjabi	5747	Ucraino
3843	Bulgaro	4537	Interlingua	5357	Quechua	4457	Ungherese
4749	Cambogiano	4337	Irlandese	5449	Retoromanzo	5754	Urdu
3937	Catalano	4555	Islandese	5451	Rumeno	5762	Usbeco
3955	Ceco	4556	Italiano	5457	Russo	5845	Vietnamita
6244	Cinese	4750	Kannada	5549	Samoano	5851	Volapùk
4751	Coreano	4755	Kashmiri	5537	Sanscrito	5951	Wolof
3951	Corso	4747	Kazako	5554	Serbo	6044	Xhosa
4454	Croato	4761	Kirghiso	5544	Serbocroato	4645	Yiddish
4757	Curdo	4851	Laotiano	5550	Shona	6151	Yoruba
4037	Danese	4837	Latino	5540	Sindhi	6257	Zulu
4559	Ebraico	4858	Lettone	5545	Singalese		
4151	Esperanto	4850	Lingala	5547	Slovacco		
4156	Estone	4856	Lituano	5548	Sloveno		
4251	Faroese	4947	Macedone	5551	Somalo		

I

CODICI DEI PAESI

Usare questi numeri per specificare il paese nell'impostazione "Classificazione" (pagina 34).

Codice	Paes	Codice	Paes	Codice	Paes	Codice	Paes
6570	AFGHANISTAN	6670	BURKINA FASO	8072	FILIPPINE	7382	IRAN (REPUBBLICA ISLAMICA DI)
6576	ALBANIA	6673	BURUNDI	7073	FINLANDIA		
6890	ALGERIA	7572	CAMBOGIA	7082	FRANCIA	7381	IRAQ
6568	ANDORRA	6777	CAMERUN	7088	FRANCIA, METROPOLITANA	7369	IRLANDA
6579	ANGOLA	6765	CANADA	7165	GABON	7383	ISLANDA
6573	ANGUILLA	6786	CAPO VERDE	7177	GAMBIA	6686	ISOLA BOUVET
6581	ANTARTIDE	8468	CIAD	7169	GEORGIA	6788	ISOLA CHRISTMAS
6571	ANTIGUA E BARBUDA	6776	CILE	7183	GEORGIA AUSTRALE E ISOLE SANDWICH AUSTRALI	7870	ISOLA NORFOLK
6578	ANTILLE OLANDESI	6778	CINA			7589	ISOLE CAYMAN
8365	ARABIA SAUDITA	6789	CIPRO	6869	GERMANIA	6767	ISOLE COCOS (KEELING)
6582	ARGENTINA	8665	CITTÀ DEL VATICANO	7172	GHANA	6775	ISOLE COOK
6577	ARMENIA	6779	COLOMBIA	7477	GIAMAICA	7075	ISOLE FALKLAND (MALVINAS)
6587	ARUBA	7577	COMORE	7480	GIAPPONE		
6585	AUSTRALIA	6771	CONGO	7173	GIBILTERRA	7079	ISOLE FAROE
6584	AUSTRIA	7580	COREA, REPUBBLICA DEMOCRATICA POPOLARE DI	6874	GIBUTI	7277	ISOLE HEARD E MCDONALD
6590	AZERBAIGIAN			7479	GIORDANIA	7780	ISOLE MARIANNE SETTENTRIONALI
6683	BAHAMA	7582	COREA, REPUBBLICA DI	7182	GRECIA		
6672	BAHRAIN	6773	COSTA D'AVORIO	7168	GRENADA	7772	ISOLE MARSHALL
6668	BANGLADESH	6782	COSTA RICA	7176	GROENLANDIA	8577	ISOLE REMOTE MINORI DEGLI STATI UNITI D'AMERICA
6666	BARBADOS	7282	CROAZIA	7180	GUADALUPA		
6689	BELARUS	6785	CUBA	7185	GUAM	8366	ISOLE SALOMONE
6669	BELGIO	6875	DANIMARCA	7184	GUATEMALA	8374	ISOLE SVALBARG E JAN MAYEN
6690	BELIZE	6877	DOMINICA	7189	GUIANA		
6674	BENIN	6967	ECUADOR	7170	GUIANA FRANCESE	8467	ISOLE TURKS E CAICOS
6677	BERMUDA	6971	EGITTO	7178	GUINEA	8673	ISOLE VERGINI (AMERICANE)
6684	BHUTAN	8386	EL SALVADOR	7181	GUINEA EQUATORIALE	8671	ISOLE VERGINI (BRITANNICHE)
6679	BOLIVIA	6569	EMIRATI ARABI UNITI	7187	GUINEA-BISSAU		
6665	BOSNIA-ERZEGOVINA	6982	ERITREA	7284	HAITI	8770	ISOLE WALLIS E FUTUNA
6687	BOTSWANA	6969	ESTONIA	7278	HONDURAS	7376	ISRAELE
6682	BRASILE	6984	ETIOPIA	7275	HONG KONG	7384	ITALIA
6678	BRUNEI	8285	FEDERAZIONE RUSSA	7378	INDIA	8985	IUGOSLAVIA
6671	BULGARIA	7074	FIGI	7368	INDONESIA	7590	KAZAKISTAN

Codice	Paes	Codice	Paes	Codice	Paes	Codice	Paes
7569	KENYA	7765	MOROCCO	8279	ROMANIA	8390	SWAZILAND
7571	KIRGHIZISTAN	7790	MOZAMBICO	8287	RUANDA	8474	TAGIKISTAN
7573	KIRIBATI	7777	MYANMAR	6972	SAHARA OCCIDENTALE	8472	TAILANDIA
7587	KUWAIT	7865	NAMIBIA	7578	SAINT CHRISTOPHER (KITTS) E NEVIS	8487	TAIWAN, PROVINCIA DELLA CINA
7665	LAOS, REPUBBLICA DEMOCRATICA POPOLARE DI	7882	NAURU				
		7880	NEPAL	7667	SAINT LUCIA	8490	TANZANIA, REPUBBLICA UNITA DI
7683	LESOTHO	7873	NICARAGUA	8667	SAINT VINCENT E GRENADINE		
7686	LETTONIA	7869	NIGER			8470	TERRITORI FRANCESI MERIDIONALI
7666	LIBANO	7871	NIGERIA	8077	SAINT-PIERRE E MIQUELON		
7682	LIBERIA	7885	NIUE			7379	TERRITORIO BRITANNICO DELL'OCEANO INDIANO
7689	LIBIA	7879	NORVEGIA	8783	SAMOA		
7673	LIECHTENSTEIN	7867	NUOVA CALEDONIA	6583	SAMOA AMERICANE	8480	TIMOR ORIENTALE
7684	LITUANIA	7890	NUOVA ZELANDA	8377	SAN MARINO	8471	TOGO
7685	LUSSEMBURGO	7977	OMAN	8372	SANT'ELENA	8475	TOKELAU
7779	MACAO	7876	PAESI BASSI	8384	SAO TOME E PRINCIPE	8479	TONGA
7771	MADAGASCAR	8075	PAKISTAN	8378	SENEGAL	8484	TRINIDAD E TOBAGO
7787	MALAWI	8087	PALAU	8367	SEYCHELLES	8478	TUNISIA
7786	MALDIVE	8065	PANAMA	8376	SIERRA LEONE	8482	TURCHIA
7789	MALESIA	8071	PAPUA NUOVA GUINEA	8371	SINGAPORE	8477	TURKMENISTAN
7776	MALI	8089	PARAGUAY	8389	SIRIA, REPUBBLICA ARABA SIRIANA	8486	TUVALU
7784	MALTA	8069	PERÙ			8565	UCRAINA
7781	MARTINICA	8078	PITCAIRN	8375	SLOVACCHIA	8571	UGANDA
7782	MAURITANIA	8070	POLINESIA FRANCESE	8373	SLOVENIA	7285	UNGHERIA
7785	MAURIZIO	8076	POLONIA	8379	SOMALIA	8589	URUGUAY
8984	MAYOTTE	8084	PORTOGALLO	6983	SPAGNA	8590	UZBEKISTAN
7788	MESSICO	8082	PORTORICO	7675	SRI LANKA	8685	VANUATU
7077	MICRONESIA, STATI FEDERATI DI	8165	QATAR	8583	STATI UNITI D'AMERICA	8669	VENEZUELA
		7166	REGNO UNITO	9065	SUDAFRICA	8678	VIETNAM
7768	MOLDAVIA, REPUBBLICA DI	6790	REPUBBLICA CECA	8368	SUDAN	8969	YEMEN
7767	MONACO	6770	REPUBBLICA CENTRAFRICANA	8382	SURINAME	9082	ZAIRE
7778	MONGOLIA	6879	REPUBBLICA DOMINICANA	8369	SVEZIA	9077	ZAMBIA
7783	MONTSERRAT	8269	REUNION	6772	SVIZZERA	9087	ZIMBABWE

I

INFORMAZIONI TECNICHE

I

Cura e manutenzione

Per ottimizzare le prestazioni dell'unità si richiedono cura e manutenzione occasionali della stessa.

Per pulire il mobiletto

Usare un panno morbido e asciutto. Se la superficie dell'unità è estremamente sporca, usare un panno morbido leggermente imbevuto di soluzione detergente. Non utilizzare solventi forti come alcool, benzina o diluente.

Cura dei dischi

Quando un disco si sporca, pulirlo dal centro all'infuori con un panno pulito. Dopo aver ascoltato un disco, riporlo nella relativa custodia. Non conservarlo in luoghi caldi o umidi.

Risoluzione dei problemi

Se l'unità non funziona correttamente, controllare la guida seguente e le sezioni relative del Manuale di istruzioni.

Non viene emesso nessun suono.

- Controllare gli altoparlanti e il collegamento all'alimentazione in c.a.

L'unità si spegne improvvisamente.

- È possibile che si verifichi un cortocircuito nei terminali degli altoparlanti. Scollegare il cavo di alimentazione in c.a. dalla presa di rete e ricollegare correttamente i cavi degli altoparlanti.

Il display diventa scuro quando l'unità viene spenta.

- Controllare l'impostazione della modalità ECO.

Visualizzazione erronea.

- Ripristinare l'unità.

Scarsa ricezione radio.

- Controllare il collegamento dell'antenna. Regolare l'antenna per trovare il punto di miglior ricezione.
- Spostare l'unità e l'antenna lontano da altre apparecchiature elettriche e da alti cavi elettrici.

La riproduzione del disco è di scarsa qualità (generale).

- Controllare che il disco sia stato caricato correttamente.
- Controllare che il disco non sia sporco.
- Controllare che l'obiettivo di lettura non sia stato contaminato da condensa. In caso affermativo, attendere circa un'ora e poi riprovare.

La riproduzione del disco è di scarsa qualità (DVD).

- Controllare che il livello di valutazione del disco non superi quello impostato.
- Controllare che il disco sia un disco con sistema di colore PAL.
- Controllare che l'unità non sia collegata a un videoregistratore, tramite un commutatore di selezione, o a un televisore con un videoregistratore incorporato. È possibile che ci siano dei disturbi all'immagini dovuti alle cause seguenti.
- La qualità dell'immagine potrebbe essere più scarsa in confronto a quella della riproduzione normale durante la pausa, l'avanzamento a fotogrammi, l'avanzamento veloce e l'arretramento veloce.
- Molte funzioni DVD, quali menu, sottotitoli, multi-audio, multi-angolazioni, e valutazione, dipendono dallo stesso software DVD. Controllare le istruzioni relative al disco usato.
- Se sembra che una sorgente multicanali non venga riprodotta con l'effetto surround completo, controllare il tipo di sorgente (pagina 21), selezionare il brano audio (pagina 20) e selezionare la modalità di ascolto (pagine 22 e 23).

Ripristino dell'unità

Se la finestra del display risulta anomala, ripristinare l'unità nel modo seguente:

1 Premere POWER per spegnere l'alimentazione.
Se non è possibile spegnere l'alimentazione, scollegare il cavo di alimentazione in c.a. e poi inserirlo nuovamente.
2 Tenere premuto ■ e premere POWER.
Tutto ciò che è stato salvato in memoria dopo l'acquisto dell'apparecchio viene cancellato.

Ripristino dell'impostazione DVD

Se il problema riguardante la riproduzione DVD non viene risolto grazie ai consigli per la soluzione dei problemi riportati sopra o se si desidera ripristinare l'impostazione DVD alle impostazione predefinite per un motivo qualsiasi, procedere come indicato di seguito:

1 Premere DVD/CD.
2 Premere ■ per arrestare la riproduzione del disco.
3 Tenere premuto ENTER e premere ■. Rilasciare i tasti quando sul display dell'unità viene visualizzata l'indicazione "CLEAR".
L'alimentazione viene interrotta automaticamente dopo pochi secondi.
4 Premere POWER per accendere di nuovo l'alimentazione.
Tutte le impostazioni del menu di impostazione vengono cancellate e riportate alle impostazioni predefinite. Tutti i dati di marcatura vengono cancellati.

Dati tecnici

UNITÀ PRINCIPALE CX-LDV701

SINTONIZZATORE

Gamma di sintonizzazione FM	Da 87.5 MHz a 108 MHz
Sensibilità FM utilizzabile (IHF)	16,8 dBf
Terminale di antenna FM	75 ohm (non bilanciato)
Gamma di sintonizzazione MW	Da 531 kHz a 1602 kHz (incrementi di 9 kHz) Da 530 kHz a 1710 kHz (incrementi di 10 kHz)
Sensibilità MW utilizzabile	350 µV/m
Gamma di sintonizzazione LW	Da 144 kHz a 290 kHz
Sensibilità LW utilizzabile	1400 µV/m
Antenna MW/LW	Antenna a quadro

LETTORE PER DISCHI

Laser	Laser semiconduttore (video dischi DVD = 650 nm, CD 1 = 780 nm)
Rapporto segnale/rumore	90 dB (1 kHz, 0 dB)
Distorsione armonica	0,05% (1 kHz, 0 dB)
Formato del segnale	Sistema di colore PAL (VCD: PAL/AUTO/NTSC selezionabile)
S-VIDEO OUT (USCITA S-VIDEO) (S1)	Uscita Y: 1 Vp-p (75 ohm, non bilanciata) Uscita C: 0,286 Vp-p
VIDEO OUT (USCITA VIDEO)	Uscita video con sonoro, 1 Vp-p (75 ohm, non bilanciata) una presa a jack RCA
Condizioni di funzionamento	Da 5°C a 35°C (da 41°F a 95°F)

INFORMAZIONI GENERALI

Ingresso	AUX: 400 mV
Uscita	TO TS-LW701EZ: Din a 8 pin LINE OUT (LINEA IN USCITA): 300 mV, 1 kohm DIGITAL OUT (OPTICAL) PHONES: 32 ohm o più
Requisiti di alimentazione	230 V c.a., 50 Hz
Consumo di corrente	31 W
Consumo di corrente in modalità di attesa	ECO ON: 0,8 W ECO OFF: 9 W
Dimensioni (L x A x P)	249 x 92 x 289 mm
Peso	3,6 kg

SUB WOOFER TS-LW701

Ingresso	FROM CX-LDV701EZ: Din a 8 pin
Uscita	FRONT (Anteriore): IMP. 8 ohm CENTER (Centrale): IMP. 8 ohm SURROUND: IMP. 8 ohm
Uscita di potenza	Anteriore: Valori nominali: 30 W + 30 W (8 ohm, T.H.D. 1 %, 1 kHz/DIN 45500) Informazioni tecniche: 37 W + 37 W (8 ohm, T.H.D. 10 %, 1 kHz/DIN 45324) DIN MUSIC POWER: 69 W + 69 W Posteriore (surround): Valori nominali: 30 W + 30 W (8 ohm, T.H.D. 1 %, 1 kHz/DIN 45500) Informazioni tecniche: 37 W + 37 W (8 ohm, T.H.D. 10 %, 1 kHz/DIN 45324) DIN MUSIC POWER: 69 W + 69 W Centrale: Valori nominali: 30 W (8 ohm, T.H.D. 1 %, 1 kHz/DIN 45500) Informazioni tecniche: 37 W (8 ohm, T.H.D. 10 %, 1 kHz/DIN 45324) DIN MUSIC POWER: 69 W Subwoofer: Valori nominali: 55 W (6 ohm, T.H.D. 1 %, 60 Hz/DIN 45500) Informazioni tecniche: 68 W (6 ohm, T.H.D. 10 %, 60 Hz/DIN 45324) DIN MUSIC POWER: 109 W
Tipo di altoparlante	Tipo a bassi riflessi (schermatura magnetica)
Unità altoparlante	160 mm
Requisiti di alimentazione	230 V c.a., 50 Hz
Consumo di energia	180 W
Dimensioni (L x A x P)	220 x 383 x 450 mm
Peso	12 kg

SISTEMA A CINQUE ALTOPARLANTI SURROUND SX-L700

(Altoparlanti anteriori, surround e centrale)

Sistema di altoparlanti	a 1 via (con schermatura magnetica*)
Unità altoparlanti	Coni da 80 mm
Impedenza	Anteriore: 8 ohm Surround: 8 ohm Centrale: 8 ohm
Dimensioni (L x A x P)	100 x 220 x 115 mm (con piedestallo) 100 x 110 x 115 mm (senza piedestallo)
Peso	0,55 kg
Accessori:	Viti per il montaggio a muro (5) Toppe anti-scivolo (9)

* Gli altoparlanti surround non sono dotati di schermatura magnetica.

I dati tecnici e l'aspetto esteriore sono soggetti a modifiche senza preavviso.

DOLBY DIGITAL/DOLBY PRO LOGIC

Prodotto dietro licenza di Dolby Laboratories.
"Dolby", "Pro Logic" e il simbolo della doppia D sono marchi di fabbrica di Dolby Laboratories. Opere confidenziali non pubblicate.
©1992-1997 Dolby Laboratories. Tutti i diritti riservati.

DTS

Prodotto dietro licenza di Digital Theatre System, Inc. Il brevetto U.S.A. n. 5.451.942 e altri brevetti mondiali "DTS" e "DTS Digital Surround" già pubblicati e in corso di approvazione sono marchi di fabbrica di Digital Theatre Systems, ©1996 Inc. Digital Theatre Systems, Inc. Tutti i diritti riservati.

I

VÝSTRAHA

PRO ZABRÁNĚNÍ POŽÁRU NEBO ELEKTRICKÉHO ÚRAZU, NEVYSTAVUJTE ZAŘÍZENÍ DEŠTI NEBO VLHKU.

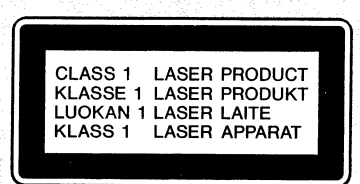
UPOZORNĚNÍ

PRO ZABRÁNĚNÍ ELEKTRICKÉHO ÚRAZU NESNÍMEJTE KRYT (ANI ZADNÍ STĚNU). UVNITŘ PŘÍSTROJE NEJSOU ŽÁDNÉ SOUČÁSTI OPRAVITELNÉ UŽIVATELEM. OPRAVY SVĚŘTE KVALIFIKOVANÝM ODBORNÍKŮM V SERVISU.

UPOZORNĚNÍ

Použití ovládacích prvků či nastavení či postupu jiného než jak uvedeno zde může způsobit vystavení se nebezpečnému záření.

Tento přehrávač kompaktních desek je klasifikován jako přístroj třídy CLASS 1 LASER.
Štítek CLASS 1 LASER PRODUCT je umístěn na vnějšku přístroje.



UPOZORNĚNÍ !

Přístroj vyzařuje neviditelné laserové záření při otevření a překonání vnitřních
zámků. Nevystavujte se svazku záření.

POZNÁMKA

AIWA CO. LTD. - JAPAN - PROHLAŠUJE NA VLASTNÍ ZODPOVĚDNOST, ŽE VÝROBEK, POPSANÝ V TOMTO NÁVODU K POUŽITÍ, ODPOVÍDÁ SMĚRNICÍM D.M 28.8.95 NO. 548, PODLE USTANOVENÍ PARAGRAFU 3 DODATKU D.M. 25.6.85 A PARAGRAFU 3 DODATKU 1 D.M. 27.8.87 (PRAVIDLA TÝKAJÍCÍ SE FREKVENCÍ).
Výše uvedená informace se týká pouze Itálie.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Přečtěte si pečlivě a úplně tento Návod k obsluze před obsluhou přístroje. Všechna bezpečnostní opatření v této příručce a na přístroji musí být důsledně dodržována. Uschovejte si tento Návod k obsluze k budoucímu nahlédnutí.

Instalace

1 Voda a vlhkost — Nepoužívejte tento přístroj v blízkosti vody jako je v blízkosti vany, umyvadla, plaveckého bazénu a podobně.

2 Horko — Nepoužívejte tento přístroj v blízkosti zdrojů tepla, včetně tepelných průduchů, kamen nebo jiných zařízení, která vyzařují teplo.
Také se nemá umisťovat v teplotách nižších než 5°C nebo vyšších než 35°C.

3 Montážní povrch — umístěte přístroj na rovném, plochém povrchu.

4 Větrání — Přístroj má být umístěn s dostatečným prostorem kolem tak, aby bylo zajištěno dostatečné tepelné větrání. Ponechte 15 cm volného prostoru vzadu a svrchu přístroje a 5 cm z každé strany.
- Neumísťujte přístroj na postel, koberec nebo podobný povrch, který může ucpat ventilační otvory.
- Neinstalujte přístroj do knihovny, skříňky nebo utěsněné zásuvky, kde může být zhoršené větrání.

5 Vniknutí předmětů a kapaliny — Dbejte, aby se předměty a ani kapaliny nedostaly dovnitř přístroje přes ventilační otvory.

6 Vozíky a podstavce — Pokud je přístroj umístěn nebo namontován na podstavci nebo vozíku, je nutné s ním pohybovat opatrně.
Rychlé zastavení, nadměrná síla nebo nerovný povrch může způsobit, že přístroj nebo vozík se převrhne nebo spadne.

7 Kondenzace — Vlhkost se může vytvořit na snímací čočce, pokud:
- Přístroj je přemístěn z chladného místa do teplého místa
- Právě byl zapnut topný systém
- Přístroj je používán ve velmi vlhké místnosti
- Přístroj je ochlazován klimatizátorem

Pokud došlo uvnitř přístroje ke kondenzaci, nemusí správně fungovat. Stane-li se tak, ponechte přístroj po několik hodin, potom ho zkuste znovu zapnout.

8 Montáž na stěně nebo na stropu — Přístroj nemá být namontován na stěně nebo na stropu, pokud není uvedeno jinak v Návodu k obsluze.

Elektrické napájení

1 Napájecí zdroje — Zapojte tento přístroj pouze k napájecím zdrojům uvedeným v Návodu k obsluze a vyznačeným na přístroji.

2 Síťová napájecí šňůra
- Pokud odpojujete síťovou napájecí šňůru, vytáhněte ji za síťovou zástrčku. Netahejte za samotnou šňůru.
- Nikdy nesahejte na síťovou zástrčku mokrýma rukama, protože to může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.
- Napájecí šňůry musí být pevně zajištěny, aby se zabránilo prudkému ohnutí, skřípnutí nebo pošlapání. Zvláštní pozornost věnujte šňůře z přístroje k napájecí zásuvce.
- Zabraňte přetěžování síťových zásuvek a prodlužovacích šňůr přes jejich kapacitu, protože to může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.

3 Pokud nepoužíváte — Odpojte síťovou napájecí šňůru z napájecí zásuvky, jestliže přístroj nebude používán po několik měsíců nebo déle. Pokud je zapojena šňůra, malé množství proudu stále protéká do přístroje, i když je napájení vypnuto.

Údržba

Čistěte přístroj pouze tak, jak je doporučeno v Návodu k obsluze.

Poškození vyžadující opravu

Dejte přístroj opravit kvalifikovaným servisním technikem, jestliže:
- Síťová napájecí šňůra nebo zástrčka byla poškozena
- Cizí předměty nebo kapalina vnikly do přístroje
- Přístroj byl vystaven dešti nebo vodě
- Zdá se, že přístroj nefunguje normálně
- Přístroj vykazuje znatelnou změnu ve výkonu
- Přístroj upadl nebo byla poškozena skříňka

NEPOKOUŠEJTE SE OPRAVIT PŘÍSTROJ SAMI.

Systém a příslušenství

XS-DV701
CX-LDV701 DVD stereofonní přijímač
SX-L700 Systém s pěti prostorovými reproduktory (přední reproduktory, prostorové reproduktory, centrální reproduktor)
TS-LM701 Hloubkový reproduktor
Dálkový ovladač
Lithiová baterie (CR2025)
FM anténa, MW/LW (SV/DV) anténa
Propojovací šňůra (DIN 8-pinů)
Video propojovací šňůra
Šňůra předních reproduktorů (přibl. 4 m) × 2
Šňůra prostorového reproduktoru (se zástrčkami, přibl. 8 m) × 2
Červená zástrčka je pro pravý kanál a bílá zástrčka je pro levý kanál.
Šňůra centrálního reproduktoru (s oranžovou zástrčkou, přibl. 3 m) × 1
Podstavec × 2

OBSAH

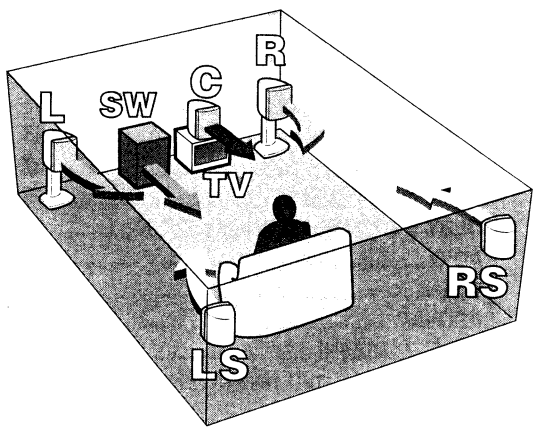
BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ 40
PŘÍPRAVA 42
SOUČÁSTI A OVLADAČE 45
NASTAVENÍ PŘED ZAPOČETÍM OBSLUHY ... 49
PŘEHRÁVÁNÍ DISKŮ
- **PŘÍPRAVNÉ INFORMACE** 51
- **ZÁKLADNÍ PŘEHRÁVÁNÍ** 52
- **VOLBA SKLADEB/KAPITOL** 54
- **DALŠÍ PŘEHRÁVACÍ REŽIMY** 55
- **DVD FUNKCE** 57
- **STAVOVÝ DISPLEJ** 59

DOLBY A DTS PROSTOROVÝ ZVUK 60
RÁDIO 62
ZVUK 65
ČASOVAČ 66
VNĚJŠÍ ZAŘÍZENÍ 68
PŘIZPŮSOBENÍ DVD NASTAVENÍ 69
ODKAZY 76

PŘÍPRAVA

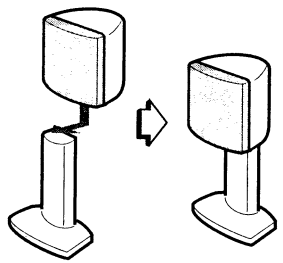
Umístění

Umístěte reproduktory do jejich správné polohy. Všechny reproduktory pro úplné 5.1-kanálové domácí kino jsou přiložené u Vašeho DVD systému.

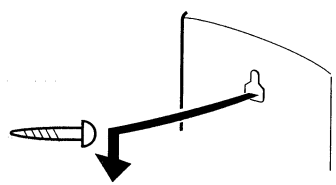


L&R: Přední reproduktory (označené "FRONT")
C: Centrální reproduktor (označený "CENTER")
Umístěte jej doprostřed mezi oba přední reproduktory, například na nebo pod televizní přijímač.
LS&RS: Prostorové reproduktory (označené "REAR")
Umístěte je přímo na stranu nebo mírně za poslechový prostor. Nastavte je do stejné výšky, doporučujeme asi 1 metr nad výšku uší.
SW: Hloubkový reproduktor
Umístěte ho na podlahu blízko stěny nebo do rohu místnosti.

Pro upevnění předního reproduktoru na podstavec



Pro montáž prostorových reproduktorů na stěnu
Upevněte každý reproduktor na místo, které udrží jeho váhu.



AIWA odmítá jakoukoli zodpovědnost za zranění osob nebo jiné nehody způsobené nesprávným upevněním prostorových reproduktorů nebo není-li místo pro instalaci vhodné.

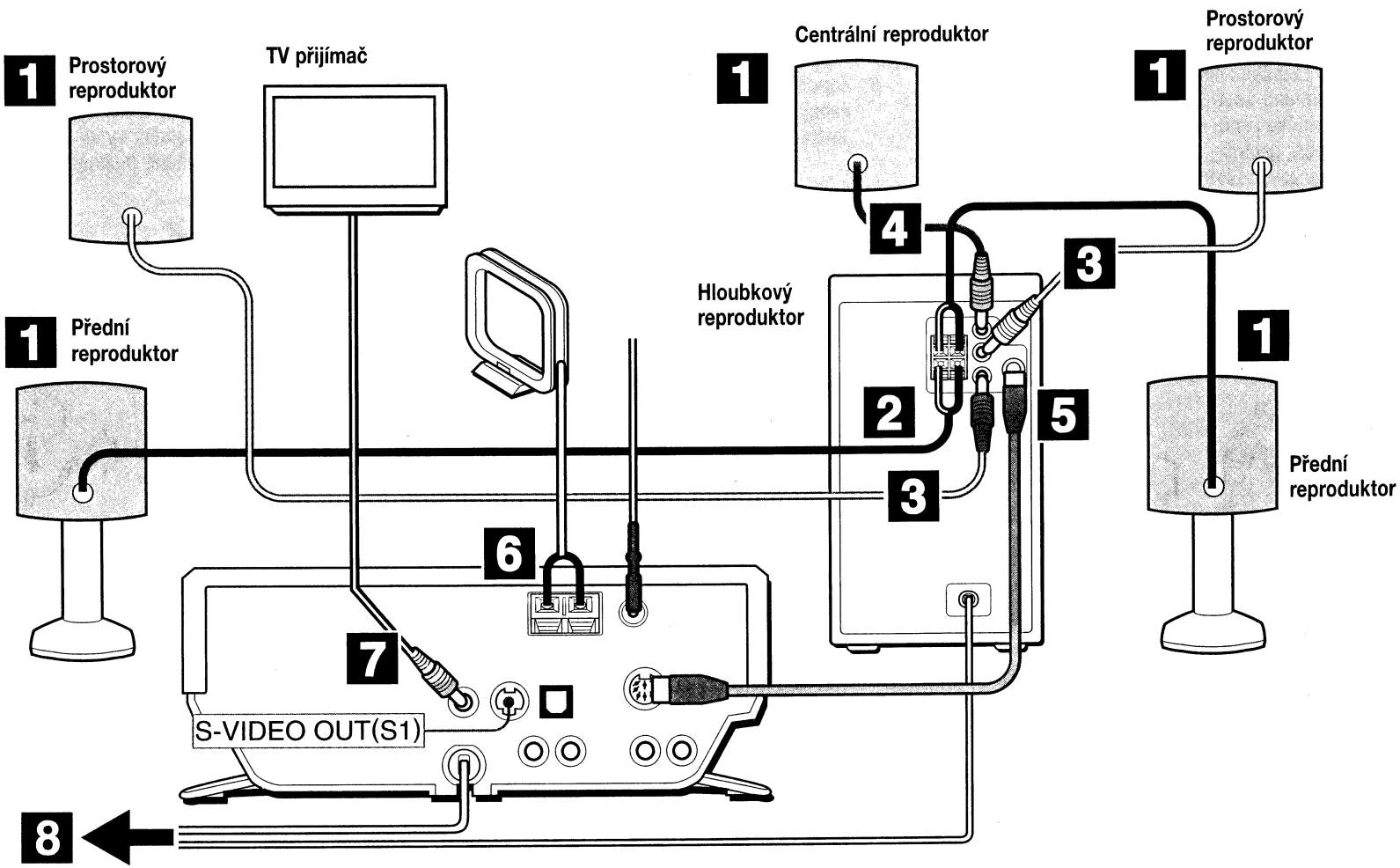
- Kterýkoli ze dvou předních reproduktorů může být použitý jako pravý nebo jako levý; stejně tak pro prostorové reproduktory.
- Neumisťujte levý a pravý přední reproduktor do blízkosti TV přijímače, pokud tak učiníte, může to způsobit šum obrazu.
- Zvukový výstup z centrálního a z prostorových reproduktorů je pouze možný, pokud je aktivován Dolby nebo DTS systém s příslušným nastavením.

Umístění hlavního přístroje
Ponechte 15 cm volného prostoru nad horní stranou přístroje pro phyb víčka diskového prostoru.

Připevnění protiskluzových podložek
Abyste zabránili sklouznutí prostorových a centrálního reproduktoru, nasaďte přiložené protiskluzové podložky na spodní stranu reproduktorů. Použijte 3 podložky pro každý z těchto reproduktorů.

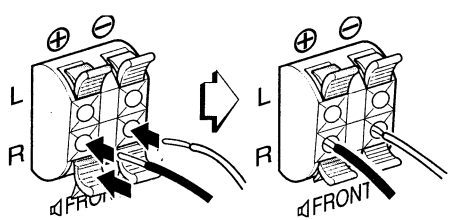
Zapojení

Zapojte síťovou napájecí šňůru do síťové napájecí zásuvky po provedení všech ostatních zapojení.



1 Zapojte holé konce každé reproduktorové šňůry do příslušného reproduktoru.
Dbejte, abyste použili správnou šňůru pro každý reproduktor.
- Šňůry předních reproduktorů mají holé vodiče na obou koncích (přibl. 4 m).
- Šňůry prostorových reproduktorů jsou delší šňůry se zástrčkou na jednom konci (přibl. 8 m).
Červená zástrčka je pro pravý kanál and bílá zástrčka je pro levý kanál.
- Šňůra centrálního reproduktoru je krátká šňůra s oranžovou zástrčkou na jednom konci (přibl. 3 m).
Šňůry v barvě mědi patří k terminálu ⊕ každého reproduktoru.

2 Zapojte šňůry od předních reproduktorů k příslušným terminálům na subwooferu.
- Pravý přední reproduktor: terminály FRONT R
- Levý přední reproduktor: terminály FRONT L
Šňůry v barvě mědi patří k terminálům ⊕.

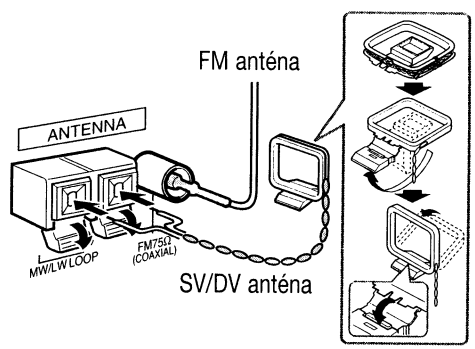


3 Zapojte šňůry od prostorových reproduktorů k příslušným zdířkám na subwooferu.
- Pravý prostorový reproduktor: zdířka SURROUND R (červené)
- Levý prostorový reproduktor: zdířka SURROUND L (bílé)

4 Zapojte šňůru od centrálního reproduktoru ke zdířce CENTER (oranžová) na subwooferu.

5 Zapojte subwoofer k hlavnímu přístroji.
Zapojte zdířku FROM CX-LDV701EZ subwooferu ke zdířce TO TS-LW701EZ pomocí přiložené propojovací šňůry (DIN 8-pin).
• Nezapojujte jiné zařízení ke zdířce TO TS-LW701EZ, protože tato se používá výlučně pro dodávaný subwoofer.

6 Zapojte přiložené antény.
Zapojte FM anténu do terminálů FM 75 Ω a SV/DV anténu do terminálů MW/LW LOOP.

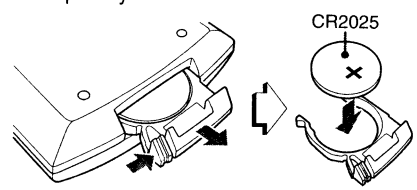


7 Zapojte televizní přijímač.
Jestliže Váš TV přijímač má S-video vstupní zdířku:
Propojte zdířku S-VIDEO OUT (S1) tohoto přístroje a S-video vstupní zdířku Vašeho TV přijímače pomocí přídavné S-video propojovací šňůry.
Jestliže Váš TV přijímač nemá S-video vstupní zdířku:
Propojte zdířku VIDEO OUT tohoto přístroje a video vstup Vašeho televizoru pomocí přiložené video propojovací šňůry (ta se zástrčkami na obou koncích).
Nahlédněte také do Návodu k obsluze Vašeho TV přijímače.
Obrázek ukazuje propojení ke zdířce VIDEO OUT.
• Jestliže Váš TV přijímač je přijímač se širokoúhlou obrazovkou: musíte později přizpůsobit nastavení TV poměr stran (viz "TV poměr stran", strana 71).
• Nepoužívejte více než jedno propojení pro zapojení Vašeho TV.

8 Zapojte zdroj napájení.
Zastrčte síťové napájecí šňůry hlavního přístroje a hloubkového reproduktoru do síťových zásuvek.
Automatická demonstrace se rozeběhne na displeji, pokud je vypnuté napájení.
Pro zrušení automatické demonstrace stiskněte DEMO/ECO/RDS. Hodiny se rozblikají na displeji. Pro nastavení hodin viz strana 50.
• Nespojte nakrátko ⊕ a ⊖ vodiče reproduktorových šňůr.
• Neponechávejte předměty vyzařující magnetismus nebo předměty ovlivněné magnetismem v blízkosti reproduktorů.

Dálkový ovladač

Vysunutím krytky vytáhněte ze spodu dálkového ovladače držák baterie. Vložte dodanou baterii do držáku a dodržte správnou polaritu. Nakonec zasuňte držák zpět do původní polohy.

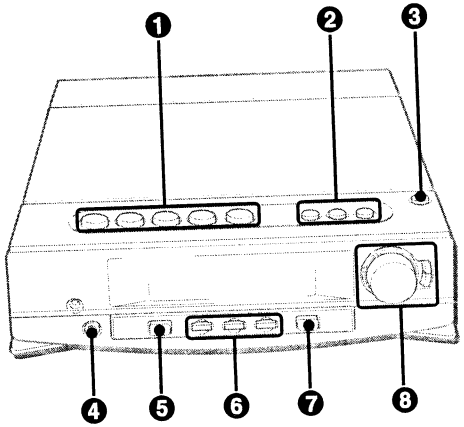


• Zkrátí-li se funkční vzdálenost mezi dálkovým ovladačem a zařízením, vyměňte baterii.
• Nebudete-li zařízení delší dobu používat, vyjměte baterii z dálkového ovladače.
• Je-li dálkový ovladač vystaven intenzivnímu slunečnímu světlu nebo je v čáře přímé viditelnosti překážka, nemusí dálkový ovladač fungovat.

Upozornění!
• Nepokládejte baterii blízko kovových předmětů jako například prstenů, náhrdelníků a klíčů. Mohou způsobit zkrat baterie.
• Po vyjmutí baterie se ujistěte, že je baterie uložena mimo dosah dětí. V případě spolknutí okamžitě vyhledejte lékaře.

SOUČÁSTI A OVLADAČE

Hlavní přístroj: vpředu



1 II SET
Disk: přeruší přehrávání.
Rádio: uchová přijímanou stanici do předvolby.

■ CLEAR
Disk: zastaví přehrávání.
Rádio: vymaže stanici z předvolby.

► PRESET
Disk: zahájí přehrávání.
Rádio: vyladí stanici z předvolby.

◄◄ I◄◄ DOWN, ►► ►►I UP
Disk: přeskočí na předchozí nebo následující kapitolu/skladbu, pokud je stisknuto, vyhledává titul/skladbu v rychlém přehrávání vpřed nebo vzad, pokud je přidrženo.
Rádio: ručně vyladí nahoru nebo dolu v rámci pásma.

2 TUNER/BAND
Zvolí funkci rádio a rozhlasové pásmo.

AUX
Zvolí funkci AUX.

DVD/CD
Zvolí funkci DVD/CD.

3 ▲OPEN/CLOSE
Otevře a zavře prostor pro disky.

4 Zdířka PHONES
Zde zapojte přídavnou soupravu sluchátek se stereofonní mini zástrčkou (ø3,5 mm). Výstup z reproduktorů je zrušen.

5 POWER ⏻STANDBY/ON
Přepíná přístroj zapnuto a vypnuto (pohotovost).

6 DEMO/ECO/RDS
Pokud je přístroj vypnutý: zvolí režim ECO, režim DEMO nebo zobrazí hodiny.
Když je přístroj zapnut: zvolí režim DEMO (vyjma funkce tuner) a použije funkcí RDS (Rádiový datový systém) (u funkce tuner).

DISPLAY
Disk: zobrazí přehrávané číslo titulu/kapitoly/skladby a zbývající čas přehrávání.
Rádio: zobrazí frekvenci vyladěné stanice.

COLOR
Zvolí barvu displeje.

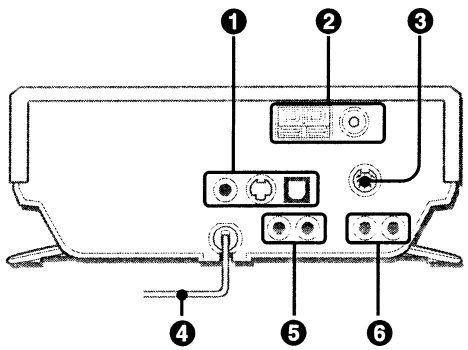
7 SURROUND
Zapne Dolby nebo DTS dekodér. Stiskněte opakovaně pro volbu poslechového režimu.

8 VOLUME/MULTI JOG
Nastaví hlasitost.
Změní volbu položek menu v nastavení MODE.

MODE
Nastaví různé režimy a zvuková nastavení. Stiskněte opakovaně pro volbu mezi T-BASS, BASS, TREBLE, SLEEP a TIMER.

ENTER
Vloží položku vybranou pomocí MULTI JOG.

Hlavní přístroj: vzadu



❶ Zdířka VIDEO OUT
Poskytuje standardní (kompozitní) video signály.

Zdířka S-VIDEO OUT (S1)
Poskytuje S-VIDEO signály.

Zdířka DIGITAL OUT (OPTICAL)
Poskytuje digitální audio signály do vnějšího digitálního zařízení. Ponechte zdířku zakrytou přiloženou prachovou krytkou, pokud ji nepoužíváte.

UPOZORNĚNÍ
NIKDY nepřehrávejte multikanálový Dolby Digital nebo DTS zdroj přes vnější digitální zařízení bez příslušného Dolby Digital nebo DTS dekodéru. Pokud byste tak učinili, došlo by ke generaci vysoké úrovně šumu, který by mohl ublížit Vašemu sluchu a poškodit reproduktory.

❷ Terminály MW/LW LOOP, FM 75 Ω
Zde zapojte přiložené MW/LW (SV/DV) a FM antény.

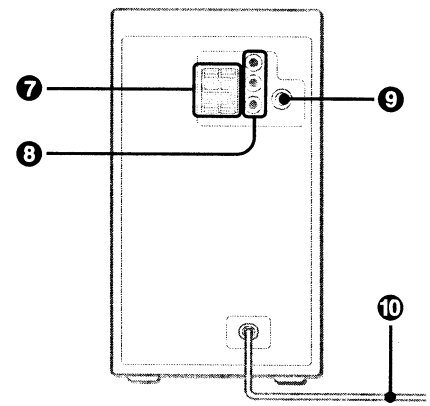
❸ Zdířka TO TS-LW701EZ
Zde zapojte přiložený aktivní subwoofer.

❹ Síťová napájecí šňůra

❺ Zdířky LINE OUT
Poskytuje analogové zvukové signály do vnějšího zařízení.

❻ Zdířky AUX
Přijímá analogové zvukové signály z vnějšího zařízení.

Hloubkový reproduktor



❼ Terminály FRONT ◁
Zde zapojte přiložené přední reproduktory.

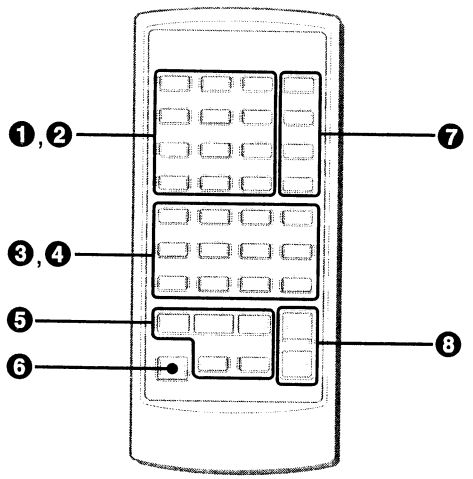
❽ Zdířka CENTER ◁ (oranžová)
Zde zapojte centrální reproduktor.

Zdířky SURROUND ◁ (červené nebo bílé)
Zde zapojte prostorové reproduktory.

❾ Zdířka FROM CX-LDV701EZ
Zde zapojte hlavní přístroj pomocí přiložené propojovací šňůry (DIN 8-pinů).

❿ Síťová napájecí šňůra

Dálkový ovladač



Tlačítka se stejnými nebo podobnými názvy jako na hlavním přístroji mají v zásadě stejnou funkci.

❶ **0-9, +10**
Disk: zvolí titul/kapitolu/skladbu příslušného čísla.
Zvolí položku menu pro VCD disky s PBC.
Rádio: vyladí stanici s příslušným číslem předvolby.

C
Vymaže paměť značek a pod..

❷ *Numerická tlačítka se změní na tyto funkce, pokud jsou stisknuta společně se SHIFT:*

AUDIO SELECT
Změní zvukové stopy (DVD disky) nebo kanály (VCD disky).

SUB TITLE SELECT
Změní jazyk titulků (pouze DVD disky).

SUB TITLE ON/OFF
Zapína a vypíná titulky (pouze DVD disky).

T-SEARCH
Vstoupí do časového režimu hledání pro vyhledání místa na disku určením čísla titulu, čísla kapitoly nebo přehrávacího času (pouze DVD disky).

MARK
Vstoupí do režimu značek pro označení místa na disku nebo pro zahájení přehrávání od ozačeného místa (pouze DVD disky).

ANGLE
Zvolí úhel pro sledování scény (pouze DVD disky).

REPEAT
Vstoupí do režimu opakovaného přehrávání.

RANDOM/PRGM
Vstoupí do režimu náhodného nebo naprogramovaného přehrávání (CD disky a VCD disky).

PBC
Zapíná a vypíná PBC(Ovládání přehrávání) pro VCD disky.

TIMER
Vstoupí do režimu nastavení časovače.

SLEEP
Vstoupí do režimu časovače před spaním.

CLOCK
Vstoupí do režimu seřízení hodin.

❸ **T-BASS**
Zdůrazní nízkofrekvenční zvuky.

TITLE
Zobrazí menu titulků pro DVD disky.

↑↓←→
Změní volbu položek menu.

ENTER
Vloží zvolenou položku.

MENU
Zobrazí menu pro DVD disky.

SETUP
Během zastavení vstoupí do režimu nastavení.
Během přehrávání změní zobrazení přehrávacího času pro disk.

SURROUND

RETURN
Vrátí se na předchozí obrazovku menu. Zobrazí menu pro VCD disky.

SHIFT
Přidržte stisknuté, pokud mačkáte numerické tlačítko, pro změnu funkce na funkci vytištěnou nad číslem.

- např., "Stiskněte **SHIFT+TIMER** na dálkovém ovladači" znamená přidržet SHIFT a stisknout 0/ TIMER pro použití tlačítka pro funkci časovače.

❹ *Následující tlačítka se změní na tyto funkce, pokud jsou stisknuty spolu s tlačítkem SHIFT:*

MONO TUNER
Přepíná mezi stereofonním nebo monofonním FM příjmem.

ZOOM
Zvětší obraz (pouze DVD disky).

CENTER(+, −)
Seřídí zvukovou úroveň centrálního reproduktoru pro Dolby a DTS prostorový zvuk.

REAR(+, −)
Seřídí zvukovou úroveň prostorových reproduktorů pro Dolby a DTS prostorový zvuk.

MAN/SEL (Ručně/Zvolit)
Vstoupí do režimu nastavení úrovně reproduktorů a času zpoždění.

❺ ◀◀/I◀◀DOWN

▶PRESET

▶▶/▶▶IUP

IISET

■CLEAR

❻ POWER

❼ TUNER BAND

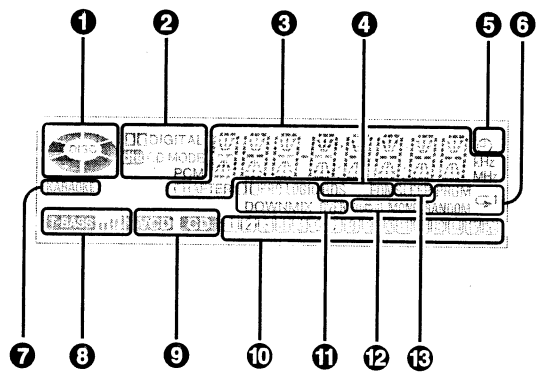
AUX

DVD/CD

ON SCREEN DISPLAY
Zobrazí stav přehrávání disku na TV obrazovce.

❽ VOLUME (∧, ∨)

Okénko displeje



❶ Indikátory disku
Otáčí se během přehrávání. Rozsvítí se během zastavení.
"DISC" se rozsvítí, pokud je vložen disk.

❷ Indikátory typu audio signálu
Indikuje typ signálu současné skladby.

❸ Hlavní displej
Uvádí všeobecné informace, jako je aktivní funkce, současný režim nastavení, číslo titulu/kapitoly/skladby, uběhlý čas, rádiovou frekvenci nebo čas.

❹ Indikátor RDS/EON
Rozsvítí se, aby ukázal informace o Rádiovém datovém systému nebo Rozšířených dalších sítích.

❺ Indikátor ⏲
Rozsvítí se, pokud je funkce časovače aktivní.

❻ Indikátory přehrávacího režimu
Rozsvítí se, aby ukazovaly naprogramovaný, opakovaný a náhodný přehrávací režim.

❼ Indikátor KARAOKE
Rozsvítí se, pokud se přehrává Dolby Digital karaoke disk.

❽ Indikátory úrovně T-BASS
Zobrazí úroveň T-BASS

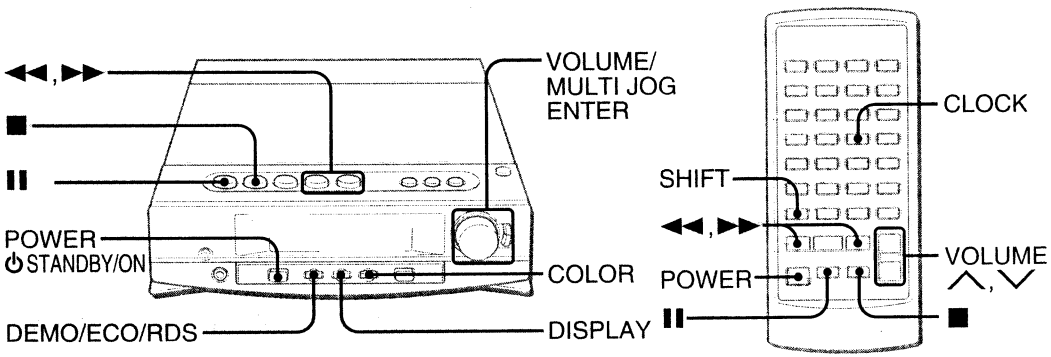
❾ Indikátory typu disku
Zobrazí typ současného disku (CD nebo VCD).

❿ Indikátor čísla skladby/předvolby
Zobrazí číslo skladby CD nebo VCD a číslo předvolby rádia. Současná skladba/číslo předvolby bliká.

⓫ Indikátory typu výstupu
Indikátory režimu přehrávání prostorového zvuku ("DOWNMIX" a "DD PRO LOGIC") indikují typ prostorového zvukového výstupu, ve kterém je skutečně zdroj přehráván.
Indikátor úrovně "OVER" se rozsvítí, pokud úroveň vnějšího vstupu ze zdířek AUX je příliš vysoká.

⓬ Indikátory MONO/(((◎)))(stereo)
Indikuje typ rádiového příjmu.

⓭ Indikátor SLEEP
Rozsvítí se, pokud je aktivní časovač před spaním.



Napájení

Stiskněte POWER ⏻ STANDBY/ON (POWER na dálkovém ovladači) pro zapnutí a vypnutí přístroje.

Hlasitost

Otočte VOLUME/MULTI JOG nebo stiskněte VOLUME ∧, ∨ na dálkovém ovladači.
Nastavte od 0 (minimum) do 30 a MAX (maximum).

- Nastavení úrovně hlasitosti se zachová během režimu pohotovosti bez napájení. Jestliže se přístroj vypne s hlasitostí nastavenou na 21 nebo více, hlasitost se automaticky sníží na 20 při příštím zapnutí přístroje.

DEMO

Jestliže hodiny nebyly ještě nastaveny, "DEMO" se objeví na displeji, pokud je přístroj vypnutý.

Pro zrušení DEMO
Zatímco je zobrazeno "DEMO", stiskněte DEMO/ECO/RDS. Hodiny se rozblikají. Pro nastavení hodin viz strana 50.

Režim ECO

Snižuje spotřebu energie při následujícím provozu.

Po nastavení hodin Vám tento přístroj umožňuje ovládat svou spotřebu energie zobrazením prázdného displeje při vypnutém napájení. **Toto se nazývá úsporným režimem napájení.**

Stiskněte DEMO/ECO/RDS na vypnutém přístroji.
Každé stisknutí tohoto tlačítka změní stav displeje následovně:
① Displej Demo (úsporný režim napájení zrušen)
② Úsporný režim energie
③ Zobrazení hodin (úsporný režim napájení zrušen)
Stisknutí ❚❚ nebo ENTER zapne zpětné osvětlení po dobu 4 sekund.

Pokud je zapnut úsporný režim napájení
Pokud se přístroj vypne, "ECO MODE" se zobrazí po dobu 4 sekund a vše na displeji se smaže.
Pouze červený indikátor na tlačítku POWER svítí, aby ukazoval, že napájení je přiváděno do přístroje.

Spotřeba energie v režimu pohotovosti
Pokud je zapnut úsporný režim napájení: 0,8 W
Pokud je vypnut úsporný režim napájení: 9 W

Změna barvy displeje

Barvu displeje si můžete zvolit z předvolených barev (Volba barevného režimu). 12 typů barev je již předvoleno a 5 typů barev může být namícháno podle Vašeho vkusu. Navíc barva displeje může být zvolena pro každou funkci. (Funkce barevného režimu).

Namíchání předvolených barev

1 Stiskněte COLOR pro zobrazení "SEL-COLOR" při zapnutém napájení.

2 Během 4 sekund otočte VOLUME/MULTI JOG dokud se nezobrazí "COLOR M 1" až "COLOR M 5".

3 Během 4 sekund stiskněte COLOR.
"50_50_50" se zobrazí a "50" vlevo bliká.

4 Stiskněte opakovaně DISPLAY pro volbu barvy, kterou chcete nastavit.
- "50": vlevo nastaví oranžovou barvu.
- "50": uprostřed nastaví zelenou barvu.
- "50": vpravo nastaví modrou barvu.
Zvolená položka se rozbliká.

5 Otočte VOLUME/MULTI JOG pro seřízení barvy. Úroveň se může nastavit od "00" to "50". "50" je nejjasnější úroveň.

6 Zopakujte kroky 4 a 5 pro nastavení požadované barvy.

7 Stiskněte ENTER.
Zobrazí se "SET-COLOR".

- Jestliže je napájení přerušeno po více než přibližně 12 hodin, všechna nastavení uložená v paměti po zakoupení je nutno vynulovat.
- Jestliže si zvolíte "00" v každé barvě, nezobrazí se žádná barva na displeji.
- Barva displeje se nemusí změnit, pokud nastavíte pouze jednu z barev.

Zvolte si režim barev.

1 Stiskněte COLOR pro zobrazení "SEL-COLOR" na zapnutém přístroji.

2 Během 4 sekund otočte VOLUME/MULTI JOG pro volbu barvy.
Zvolená barva se automaticky nastaví po 4 sekundách. Nastaví se také, pokud stisknete ENTER během 4 sekund. V tomto případě se zobrazí "SET-COLOR".

Funkce barevného režimu

1 Přidržte stisknuté COLOR dokud se nezobrazí "-F-COLOR".

2 Během 4 sekund otočte VOLUME/MULTI JOG pro volbu zdroje.
Název zdroje a číslo barvy a číslo barvy se rozblikají na displeji.

3 Stiskněte ENTER.
Název zdroje přestane blikat.

4 Otočte VOLUME/MULTI JOG pro volbu barvy.

5 Stiskněte ENTER.
"SET-COLOR" se zobrazí a číslo barvy přestane blikat.

6 Zopakujte kroky 2 až 5 pro nastavení barev podle ostatních zdrojů.

Změna Vašeho barevného režimu

1 Stiskněte COLOR dokud "ON COLOR" a "OFF COLOR" se střídavě nerozbliká.
"ON COLOR" a "OFF COLOR" střídavě bliká a "-F-COLOR" se zobrazí.
- ON COLOR: funkce barevného režimu
- OFF COLOR: zvolí barevný režim

2 Uvolněte COLOR, zatímco Vámi požadovaný režim bliká.

Nastavení hodin

1 Stiskněte SHIFT+CLOCK na dálkovém ovladači. Pokud je přístroj vypnutý, můžete také stisknout ❚❚ or ENTER.

2 Stiskněte ◀◀ nebo ▶▶ pro nastavení času.
Každé stisknutí změní čas v 1-minutových krocích. Přidržení těchto tlačítek začne měnit čas v 10-minutových jenotkách.
Jestliže ◀◀ nebo ▶▶ není stisknuto během 4 sekund, nastavení se zruší.
- Můžete také otočit VOLUME/MULTI JOG doprava pro zvýšení času a doleva pro návrat času zpět. Rychlost, se kterou se čas mění, závisí na tom, jak rychle otáčíte VOLUME/MULTI JOG.

3 Stiskněte ❚❚ or ENTER.
Displej času přestane blikat a a hodiny začnou od 00 sekund.

Pro zobrazení času při zapnutém přístroji
Stiskněte SHIFT+CLOCK na dálkovém ovladači.
Čas se zobrazí po dobu 4 sekund.

Pro přepnutí na 24-hodinový standard
Zobrazte čas a stiksněte ■ během 4 sekund.
S každým stisknutím se hodiny mění mezi 12- a 24-hodinovým časovým standardem.

Tip:
Ve 12-hodinovém standardu, "AM12:00" označuje půlnoc a "PM12:00" poledne.

Jestliže displej hodin bliká na vypnutém přístroji
Došlo k přerušení napájení. Znovu nastavte hodiny.

PŘEHRÁVÁNÍ DISKŮ — PŘÍPRAVNÉ INFORMACE

Přečtěte si následující informace před přehráváním disků.

Podporované diskové formáty

Tento přístroj přehrává disky s následujícím označením.

DVD disky (8 cm disk/12 cm disk)	DVD VIDEO
Video CD disky (VCD disky) (8 cm disk/12 cm disk)	COMPACT disc DIGITAL VIDEO
Audio CD disky (8 cm disk/12 cm disk)	COMPACT disc DIGITAL AUDIO

- Přístroj nemusí přehrát CD-R/RW disk nahraný na osobních počítačích nebo na některých typech CD-R/RW rekordérů.
- Nepřikládejte samolepící štítek, apod. na žádnou stranu CD-R/RW disku, protože by to mohlo způsobit poruchu.
- Nevkládejte nenahraný CD-R/RW disk. Disk může být poškozený.
- Nepoužívejte CD disky nepravidelných tvarů.

Systém barev pro DVD disky a VCD disky

DVD disky

Tento přístroj vyhovuje systému barev PAL.

VCD disky

Tento přístroj vyhovuje jak systému barev PAL tak NTSC. Nastavte systém barev podle zapojeného TV.

1 Stiskněte DVD/CD.
"DVD/CD P"(PAL), "DVD/CD A"(AUTO) nebo "DVD/CD N"(NTSC) se objeví na displeji po dobu 1 sekundy.

2 Přidržte ❚❚ a stiskněte POWER na hlavním přístroji, potom zopakujte tento postup.
"PAL", "AUTO" nebo "NTSC" se objeví postupně na displeji.
PAL: Pokud zapojujete TV přijímač v systému PAL.
AUTO: Pokud zapojujete TV přijímač s multisystémovými barvami.
NTSC: Pokud zapojujete TV přijímač v systému NTSC.

Přístroj se automaticky vypne po několika sekundách. Při příštím zapnutí přístroje bude nastaven požadovaný systém.

- Přístroj nemůže přehrávat DVD disky nebo VCD disky nahrané se systémem barev SECAM.
- Jestliže VCD v barevném systému PAL(NTSC) se přehrává v nastavení NTSC(PAL), obraz může být někdy zkreslený. Toto je z důvodu rozdílu mezi PAL a NTSC formátem.

Oblastní kód DVD

Tento přístroj je navržen a vyroben pro přehrávání oblasti "2" zakódovaného softwaru. Oblastní kód se objevuje na většině DVD štítků pro označení typu přehrávače, který může přehrávat příslušný disk.

- DVD disk bez "2" nebo "ALL" na štítku disku nemůže být přehráván na tomto přístroji. Pokud se pokusíte přehrávat takový disk, hlášení "REGIONAL CODE VIOLATION" se objeví na TV obrazovce.
- Některé DVD disky nemusí být správně označeny oblastním kódem, ačkoli ve skutečnosti jsou oblastně zakódované a mají tudíž omezenou oblast přehrávání.

Softwarově závislé funkce DVD disků a VCD disků

Protože přehrávací funkce DVD disků a video CD disků mohou být úmyslně změněny výrobci softwaru, některé přehrávací funkce tohoto přehrávače nemusí být dostupné. Například některé DVD nemusí umožnit stisknutí STOP, ⏮, ⏭ nebo jiných tlačítek na jistých místech na disku. "⃠" se objeví na TV obrazovce, jestliže stisknete tlačítko, které nemůže být použito.
Nahlédněte do návodu k obsluze přiloženého s diskem.

Rozdělení disků

Titul (pouze DVD)

Největší úsek na DVD; film pro video software nebo album pro audio software.

Kapitola (pouze DVD)

Sekce s vlastním titulem. Titul je obvyle vytvořen několika kapitolami.

Skladba (pouze audio CD a VCD)

Sekce v rámci audio nebo video CD.

Scéna (pouze VCD s PBC)

Sekce v rámci VCD s PBC funkcí. Scény se zobrazí ve čtverečkách na obrazovce menu, každá s číslem scény pro snadný výběr.

Typy VCD disků

Video CD disky vybavené PBC (Verze 2.0)

PBC (Ovládání přehrávání) Vám umožňuje si vybrat a přehrávat skladby pomocí obsluhy menu. Statické obrázky s vysokým rozlišením lze také přehrávat, pokud jsou přítomny.

Video CD disky nevybavené PBC (Verze 1.1)

Tyto starší typy VCD disků jsou obsluhovány stejným způsobem jako audio CD disky.

- V některých případech si můžete přát přehrávání VCD disků vybavených PBC s vypnutou funkcí PBC. Toto je způsobené tím, že některé přehrávací vlastnosti disků lze použít pouze pro VCD disky bez PBC. Viz "Zrušení PBC", strana 53.

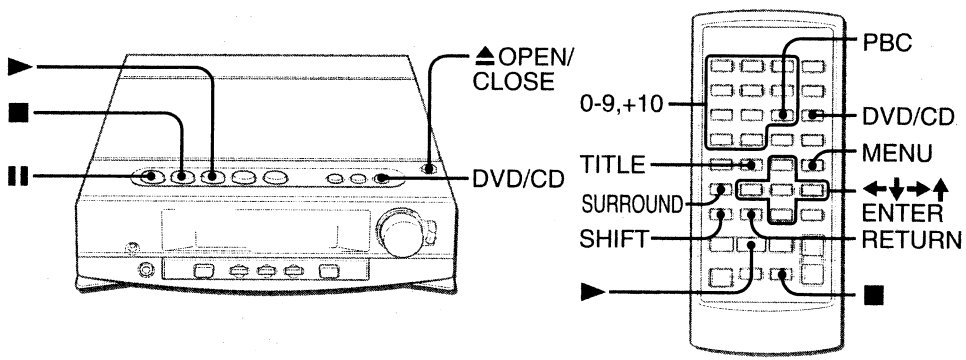
Ochrana autorských práv - copyright

Je zákonem zakázané kopírovat, šířit, předvádět, šířit po kabelu, přehrávat na veřejnosti nebo půjčovat autorsky chráněný (copyright) materiál bez povolení.

Signály chránící proti kopírování jsou zahrnuty na některých DVD a VCD discích. Jestliže je video nahrávací zařízení zapojeno přímo nebo nepřímo k video výstupu tohoto přístroje, může se objevit šum v obraze při přehrávání takových disků. Nahrávka z takových disků pořízená na VCR (videorekordéru) bude také obsahovat šum v obraze.

Tento výrobek je vybaven technologií na ochranu autorských práv, která je chráněná pomocí požadavků U.S. patentů a dalších intelektuálních vlastnických práv v majetku firmy Macrovision Corporation a dalších právoplatných vlastníků. Používání této technologie na ochranu autorských práv musí být schváleno firmou Macrovision Corporation a určeno pro domácí použití a další použití s omezeným diváckým publikem, pokud není schváleno jinak firmou Macrovision Corporation. Zpětné sestavování nebo rozebírání je zakázáno.

PŘEHRÁVÁNÍ DISKŮ — ZÁKLADNÍ PŘEHRÁVÁNÍ



Obsluha základního přehrávání společná pro DVD disky, audio CD disky a video CD disky je popsána v této sekci.

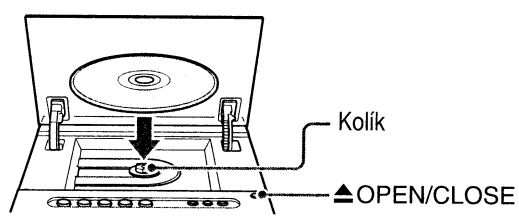
Nejprve si zkontroluje zapojení Vašeho TV přijímače

- Přesvědčte se, že TV přijímač je zapojen a že vstupní zdroj je správně zvolen.
- Různé průvodní displeje pro prováděnou obsluhu jsou přístupné na TV obrazovce. Pro jejich sledování se přesvědčte, že máte zapnutá "Guide Message ON" v menu nastavení (viz "Průvodní vzkazy", strana 70).
- Můžete si vybrat jazyk pro průvodní hlášení ze 6 dostupných jazyků (viz "Menu jazyků", strana 70).

Přehrávání disků

1 Stiskněte DVD/CD.

2 Stiskněte ▲OPEN/CLOSE pro otevření diskového prostoru.
Umístěte disk označenou stranou nahoru. Potom zavřete diskový prostor.



3 Stiskněte ►.
Pro DVD nebo VCD s PBC přehrávání začne automaticky, pokud je vložen disk.

- Neotevírejte nebo nezavírejte diskový prostor násilně rukou. Jestliže se zobrazí "LID ERR", odpojte síťovou napájecí šňůru a spojte se svým prodejcem AIWA.
- Nevkládejte více než jeden disk.
- Nenaklánějte přístroj s vloženým diskem.
- Nedotýkejte se snímací čočky. Pokud je zašpiněna, disky se nebudou správně přehrávat.

Pro vyjmutí disku

Stiskněte ▲ OPEN/CLOSE v režimu zastavení pro otevření diskového prostoru. Potom vyjměte disk, zatímco tisknete protřední trn.

Pro přehrávání DTS audio CD disků

Přidržte stisknuté SURROUND pro volbu "DTS MODE". "dts CD MODE" se rozsvítí. Jinak bude generována vysoká úroveň šumu, která může poškodit jak Váš sluch tak přístroj.

Jestliže se objevuje střídavě na displeji "PCM CD" indikace uběhlého času

Pokoušíte se přehrávat obyčejné (PCM) audio CD, zatímco přístroj je v režimu DTS. Přidržte stisknuté SURROUND pro volbu "PCM MODE".

Přehrávání se softwarově určeným menu (pouze DVD a VCD disky)

Tento přístroj podporuje menu rozhraní pro DVD disky a VCD disky s PBC. Obrazovka menu se může automaticky zobrazit jakmile je vložen disk.

Použijte dálkový ovladač.

DVD disky

1 Stiskněte ↑↓←→ pro volbu požadovaného programu.

2 Stiskněte ENTER pro zahájení přehrávání.

Pro zobrazení menu

Stiskněte TITLE nebo MENU během přehrávání nebo zastavení.

VCD disky

Pro volbu programu z menu

Stiskněte numerické tlačítko (numerická tlačítka) pro volbu Vámi požadovaného program.

Pro zobrazení menu

Stiskněte RETURN.

- Pro některé DVD disky si můžete vybrat jazyk menu z dostupných jazyků. Viz "Menu disku", strana 71.
- Obsah a obsluha softwarově určeného menu se mění podle disku. Postupujte podle návodu k obsluze na disku a na obrazovce menu.

Zastavení a přerušení

Pro zastavení přehrávání

Stiskněte ■.

Přehrávání se zastaví. Přístroj si zapamatuje místo, kde se přehrávání zastavilo.

Pro obnovení přehrávání od místa, kde se zastavilo

Stiskněte ►.

"RESUME" se objeví na TV displeji a přehrávání začne tam, kde se naposledy zastavilo (Funkce obnovení).

Pro smazání místa pro obnovení

Stiskněte ■ znovu během zastavení.

"RESUME OFF" se objeví na TV displeji. Paměť obnovení se vymaže a přehrávání začne od začátku disku, pokud je stisknuté ►.

Poznámky k funkci obnovení

- Místo pro obnovení se také smaže, pokud je otevřen diskový zásobník, je přepnutý právě přehrávaný disk, napájení je vypnuto nebo je přepnuta funkce.
- Funkce obnovení není přístupná pro PBC přehrávání VCD disků. Pro vypnutí PBC, viz "Zrušení PBC" níže.

Pro přerušení přehrávání

Stiskněte ❚❚.

Pro obnovení přehrávání stiskněte ►.

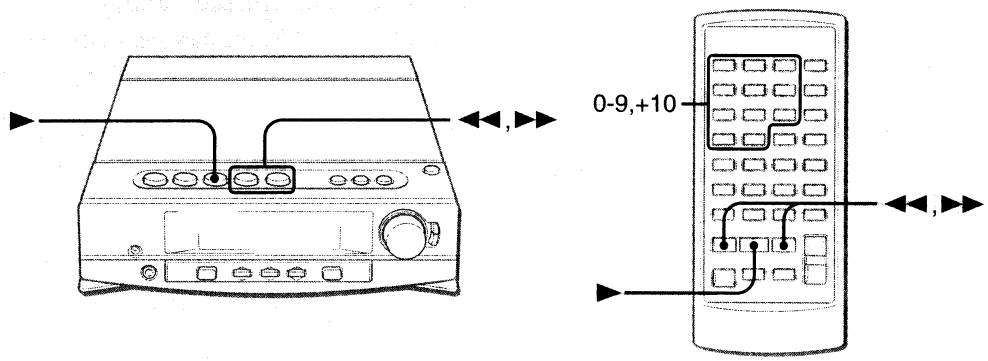
Zrušení PBC (pouze VCD)

Stiskněte SHIFT+PBC na dálkovém ovladači.

"PBC" zmizí z displeje a funkce menu přehrávání je zrušena.

- Se zrušeným PBC se VCD disky přehrávají stejně jako audio CD disky. Toto Vám umožní například použít opakované přehrávání a naprogramované přehrávání VCD disků s PBC.
- Jestliže PBC je stisknuto během přehrávání, přehrávání se zastaví.
- Viz také "Typy VCD disků", strana 51.

PŘEHRÁVÁNÍ DISKŮ — VOLBA SKLADEB/KAPITOL



Základní obsluha pro nalazení požadovaného místa je popsána zde. DVD disky mohou být také prohledávány jinými metodami (viz "Přehrávání disků — DVD funkce", strana 57).

Přímá volba (pouze CD disky a VCD disky)

Zvolte skladbu přímo vložením čísla skladby na dálkovém ovladači.

Stiskněte numerická tlačítka pro požadovanou skladbu.
Příklad:
Pro přehrávání skladby 12, stiskněte +10, 2.
Pro přehrávání skladby 20, stiskněte +10, +10, 0.
Přehrávání začne na začátku zvolené skladby a pokračuje na konec disku.

- Pro VCD disky s PBC, vypněte nejprve PBC (viz "Zrušení PBC", strana 53).

Přehrávání rychle vpřed/zpět

Přidržte stisknuté ◄◄ nebo ►► během přehrávání.
- DVD disky: "◄◄x 2" nebo "►►x 2" se zobrazí na TV obrazovce.
- CD disky a VCD disky: "◄◄x 5" nebo "►►x 5" se zobrazí na TV obrazovce.

Pro změnu přehrávací rychlosti
Přidržte stisknuté opakovaně ◄◄ nebo ►►.
- DVD: rychlost přehrávání se mění mezi dvojnásobnou rychlostí, 8 násobnou a 32 násobnou.
- CD disky a VCD disky: rychlost přehrávání se mění mezi 5 násobnou a 16 násobnou.

Pro návrat k normálnímu přehrávání
Stiskněte ►.

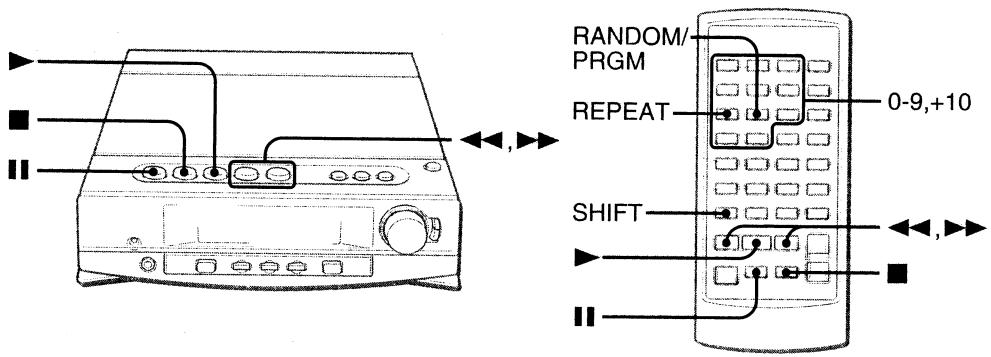
- Není reprodukován žádný zvuk při rychlém přehrávání (DVD disky a VCD disky).
- Rychlost rychlého přehrávání je hodnota pro disk s průměrnou bitovou frekvencí.

Přeskočení

Stiskněte opakovaně ◄◄ nebo ►► během přehrávání.
- S každým stisknutím ►►, poloha na disku přeskočí na začátek následující skladby (CD disky/VCD disky) nebo kapitoly (DVD disky).
- S každý stisknutím ◄◄ poloha na disku přeskočí zpět, nejprve na začátek současné skladby, potom na předcházející skladby (CD disky/VCD disky) nebo kapitoly (DVD disky).

- Přeskočení může být zrušeno na některých DVD discích.

PŘEHRÁVÁNÍ DISKŮ — DALŠÍ PŘEHRÁVACÍ REŽIMY



Posun po snímcích (pouze DVD disky a VCD disky)

1 Stiskněte II pro přerušení přehrávání.

2 Stiskněte opakovaně II pro posun po snímcích.

Pro návrat k normálnímu přehrávání
Stiskněte ►.

• Není zvukový výstup během posunu po snímcích.

Pomalé přehrávání (pouze DVD disky a VCD disky)

1 Stiskněte II pro přerušení přehrávání.

2 Přidržte stisknuté ◄◄ nebo ►►.

Pro změnu rychlosti pomalého přehrávání vpřed
Přidržte stisknuté ►► opakovaně.
Rychlost pomalého přehrávání se mění mezi 1/30, 1/15, a 1/5.

• Pouze rychlost 1/15 je přístupná pro pomalé zpětné přehrávání.

Pro návrat k normálnímu přehrávání
Stiskněte ►.

•Není zvukový výstup během pomalého přehrávání.

Opakované přehrávání

DVD disky
Stiskněte opakovaně SHIFT+REPEAT na dálkovém ovladači během přehrávání.
S každým stisknutím se režim opakovaného přehrávání mění následovně:
- CHAPTER (kapitola): opakuje současnou kapitolu.
- TITLE (titul): opakuje současný titul.
- OFF (vypnuto): zruší režim opakování (normální přehrávání)

"⊂" se objeví na displeji přístroje, pokud je přístroj v režimu opakování titulů a "⊂ 1" objeví v režimu opakování kapitol.

CD a VCD disky

1 Stiskněte opakovaně SHIFT+REPEAT na dálkovém ovladači.
S každým stisknutím se režim opakovaného přehrávání mění následovně:
- ALL: opakuje všechny skladby na disku.
- TRACK: opakuje současnou skladbu.
- OFF: zruší režim opakování (normální přehrávání)

"⊂" se objeví na displeji přístroje, pokud je přístroj v režimu opakování všech skladeb a "⊂ 1" objeví v režimu opakování skladby.

2 Stiskněte ► pro zahájení přehrávání.

• Pro VCD disky s PBC, nejprve vypněte PBC (viz "Zrušení PBC", strana 53).

Pro zrušení opakovaného přehrávání
Stiskněte opakovaně SHIFT+REPEAT na dálkovém ovladači, dokud "⊂" nezmizí s displeje přístroje.

Pro opakované přehrávání zvolených skladeb
Naprogramujte skladby pomocí funkce programovaného přehrávání, a potom stiskněte SHIFT+REPEAT pro přehrávání naprogramovaných skladeb.

Naprogramované přehrávání (pouze CD disky a VCD disky)

Až 30 skladeb lze přehrávat ve zvoleném pořadí.

1 Stiskněte SHIFT+RANDOM/PRGM na dálkovém ovladači iv režimu zastavení.
"PROGRAM" se objeví na TV obrazovce a "PRGM" se rozbliká na displeji přístroje.

2 Stiskněte numerické tlačítko (numerická tlačítka) na dálkovém ovladači pro určení skladby, která se má přehrávat nejdříve.
Pro volbu skladby 12, stiskněte +10, 2.
Pro volbu skladby 20, stiskněte +10, +10, 0.

3 Zopakujte krok 2 pro naprogramování ostatních skladeb.

4 Stiskněte ► pro zahájení přehrávání.
Naprogramované skladby se přehrávají v pořadí zadání. Jakmile je naprogramované přehrávání skončeno nebo pokud je stisknuto ■ pro ukončení přehrávání, objeví se znovu displej naprogramování.

- Pro VCD disky s PBC, nejprve vypněte PBC (viz "Zrušení PBC", strana 53).
- Během naprogramovaného přehrávání si nemůžete zvolit skladbu pomocí numerických tlačítek.
- Jestliže celkový přehrávací čas programu překročí 99 minut a 59 sekund, přehrávací čas se zobrazí jako "– –:– –".

Pro zastavení naprogramovaného přehrávání
Stiskněte ■.
V tomto místě program není zrušen. Stisknutí ► zahájí naprogramované přehrávání od první naprogramované skladby.

Pro zrušení programu
Stiskněte ■ znovu během zastavení.

- Program se také zruší, pokud je otevřen zásobník disků, je přepnuta funkce nebo je vypnuto napájení.

Pro kontrolu programu
Stiskněte ►► během zastavení.
S každým stisknutím se postupně zobrazí programové číslo a číslo skladby na displeji přístroje.

Pro přidání skladeb do programu
Zopakujte kroky 2 v režimu zastavení. Nové skladby jsou přidány na konec programu.

Pro přeskočení skladeb
Stiskněte opakovaně ◄◄ nebo ►►.
Přehrávání přeskočí na předchozí nebo na následující skladbu (skladby) v rámci programu.

Náhodné přehrávání (pouze CD disky a VCD disky)

Skladby se mohou přehrávat náhodně.

1 Stiskněte opakovaně SHIFT+RANDOM/PRGM na dálkovém ovladači pro zobrazení "RANDOM" na displeji přístroje.
"RANDOM" se objeví na TV obrazovce.

2 Stiskněte ► pro zahájení přehrávání.

Pro zrušení náhodného přehrávání
Stiskněte jednou SHIFT+RANDOM/PRGM na dálkovém ovladači.
"OFF" se objeví na TV obrazovce a "RANDOM" zmizí z displeje přístroje.

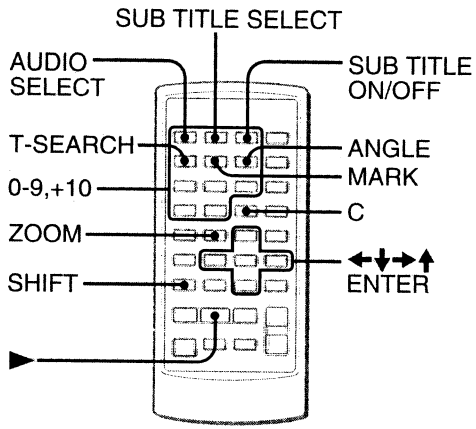
- Pro VCD disky s PBC, nejprve vypněte PBC (viz "Zrušení PBC", strana 53).

Změna audio kanálů (VCD disky)

Použijte tuto funkci, pokud přehráváte Karaoke VCD disky nebo VCD disky s různými zvukovými stopami v levém a v pravém kanálu.

Stiskněte opakovaně SHIFT+AUDIO SELECT během přehrávání.
S každým stisknutím se audio kanál mění následovně:
- Lch: levý audio kanál je na výstupu z obou předních reproduktorů
- Rch: pravý audio kanál je na výstupu z obou předních reproduktorů
- STEREO: normální stereofonní přehrávání

- Není možné zapojit mikrofon k tomuto přístroji a zpívat s hudebním doprovodem.
- Audio stopy DVD disků lze také přepnout. Viz "Změna audio stop", strana 58.



Zde jsou popsané funkce jedinečné pro DVD disky, jako je značkování, vyhledávání a přepínání úhlů, titulků a zvukových stop.

Značkování

Označte si místa na DVD, která si chcete později vyvolat. Můžete si označit až 5 disků, každý až na 5 místech.

1 Stiskněte SHIFT+MARK při přehrávání požadovaného místa.
"▷" se objeví na TV obrazovce a přístroj vstoupí do režimu značkování. Současná paměť značek je zvýrazněna kurzorem.

2 Stiskněte ←→, je-li nutné přesunout kurzor na požadovanou paměť značek.
Očíslovaná paměť značek je obsazena. Hvězdička se objeví u prázdné paměti.

3 Stiskněte ENTER.
Současné místo je označeno v paměti značek.

4 Stiskněte SHIFT+MARK znovu pro výstup z režimu značkování.

Pro vyvolání označeného místa

1 Stiskněte SHIFT+MARK pro vstup do režimu značkování.
2 Stiskněte ←→ pro pohyb kurzoru nebo nebo stiskněte numerické tlačítko pro paměť (1 - 5) pro volbu požadované paměti značek.
3 Stiskněte ENTER nebo ►.
Přehrávání začne od vyvolaného místa.

Pro vymazání označeného místa

1 Stiskněte SHIFT+MARK pro vstup do režimu značkování.
2 Stiskněte ←→ pro pohyb kurzoru nebo nebo stiskněte numerické tlačítko pro paměť (1 - 5) pro volbu požadované paměti značek.
3 Stiskněte C.
4 Stiskněte SHIFT+MARK znovu pro výstup z režimu značkování.

- Označené místo je vyvoláno s nastavením titulků a jazyka zvuku jako v době, kdy bylo označeno, bez ohledu na možné pozdější změny v nastavení.
- Jakmile je vložen 6. DVD disk, data značek pro nejstarší disk se přepíšou diskovou informací nového disku a jsou smazána, a to i tehdy, pokud není nové místo uloženo do paměti.

Vyhledávání titulů

Určete místo pro přehrávání na DVD pomocí čísla titulu.

1 Stiskněte SHIFT+T-SEARCH.

2 Stiskněte numerické tlačítko (numerická tlačítka) pro požadované číslo titulu nebo stiskněte ↑↓ pro změnu zobrazeného čísla titulu.
Příklad:
Pro přehrávání titulu číslo 2, stiskněte 2.
Pro vymazání čísla, stiskněte C.

3 Stiskněte ENTER nebo ►.
Přehrávání začne od určeného titulu.

- Jestliže určíte číslo titulu, které neexistuje na disku, zobrazí se symbol ⃠. Opakujte od kroku 1 s platným číslem titulu.

Vyhledávání kapitol

Určete místo pro přehrávání na DVD pomocí čísla kapitoly.

1 Stiskněte dvakrát SHIFT+T-SEARCH.

2 Stiskněte numerické tlačítko (numerická tlačítka) pro požadované číslo kapitoly nebo stiskněte ↑↓ pro změnu zobrazeného čísla kapitoly.
Příklad:
Pro přehrávání kapitoly číslo 7, stiskněte 7.
Pro přehrávání kapitoly číslo 20, stiskněte +10, +10, 0.
Pro vymazání čísla, stiskněte C.
Je-li to potřeba stiskněte ←→ pro pohyb kurzoru na nebo z čísla titulu.

3 Stiskněte ENTER nebo ►.
Přehrávání začne od určené kapitoly.

- Jestliže určíte číslo kapitoly, které neexistuje na disku, zobrazí se symbol ⃠. Opakujte od kroku 1 s platným číslem kapitoly.

Vyhledávání času

Nalezněte místo v titulu určením času uplynulého od jeho začátku.

1 Stiskněte SHIFT+T-SEARCH 3 krát při zapnuté funkci obnovení nebo během přehrávání.

2 Stiskněte numerická tlačítka pro vložení času pro požadované místo.
Příklad:
Pro určení 1:17:30 (1 hodina 17 minut 30 sekund), stiskněte 1, 1, 7, 3 a 0.
Pro určení 0:08:07 (8 minut 7 sekund), stiskněte 8, 0 a 7.
Pro vymazání čísel, stiskněte opakovaně C.

3 Stiskněte ENTER nebo ►.
Přehrávání začne od určeného místa.

- Jestliže určíte čas větší než je délka titulu, zobrazí se symbol ⃠. Opakujte od kroku 1 s platným časem.

Poznámka k vyhledávání

- Vyhledávání titulu, kapitoly a času nebude fungovat pro disky, které nepodporují funkci vyhledávání.

Změna úhlů

Zvolte si úhel sledování scény, pokud přehráváte DVD disky nahrané z různých úhlů.
Stiskněte opakovaně SHIFT+ANGLE pro volbu úhlu sledování.
S každým stisknutím se úhel změní. Číslo současného úhlu a počet dostupných úhlů se zobrazí na TV.

- Jestliže stisknete SHIFT+ANGLE při přehrávání scény nebo disku bez vícenásobných sledovacích úhlů, zobrazí se symbol ⃠.

Změna titulků

Zobrazte si titulky na obrazovce, pokud přehráváte DVD disky, které je obsahují. jazyk titulků se může změnit, pokud je dostupný více než jeden.

Stiskněte SHIFT+SUBTITLE ON / OFF během přehrávání.
Titulky se zobrazí.Současné číslo titulků a počet dostupných titulků se zobrazí na TV.

Pro změnu jazyka titulků
Stiskněte SHIFT+SUBTITLE SELECT pro volbu požadovaného jazyka titulků.

Pro vypnutí titulků
Stiskněte znovu SHIFT+SUBTITLE ON / OFF.

- Jestliže stisknete SHIFT+SUBTITLE ON / OFF při přehrávání disku bez titulků, zobrazí se symbol ⃠.
- Jazyk titulků lze změnit pouze tehdy, pokud disk obsahuje více než jeden jazyk titulků.
- Některé disky mají titulky od začátku a neumožní Vám je vypnout.
- Jazyk titulků, který se zobrazí nejdříve, je určen nastavením titulků (viz "Jazyk titulků", strana 71).

Změna zvukových stop

Některé DVD disky mají více než jednu zvukovou stopu, například, zvukový doprovod v různých jazycích, nebo různé zvukové mixáže stejné nahrávky. Můžete změnit zvukovou stopu při přehrávání takových disků.

Stiskněte SHIFT+AUDIO SELECT během přehrávání.
Při každém stisknutí tlačítka se zvuková stopa změní. Číslo současné zvukové stopy a počet dostupných zvukových stop se zobrazí na TV.

- Zvuková stopa se může změnit pouze tehdy, když disk obsahuje vícenásobné zvukové stopy. Počet dostupných zvukových stop se mění s diskem.
- Jazyk zvukové stopy, který se přehrává nejdříve, je určen nastavením jazyka zvuku (viz "Jazyk zvuku", strana 70).

Používání Karaoke DVD disků
Stiskněte opakovaně SHIFT+AUDIO SELECT během přehrávání pro volbu požadované Karaoke stopy.

- Není možné zapojit mikrofon k tomuto přístroji a zpívat spolu se zdrojem hudby.

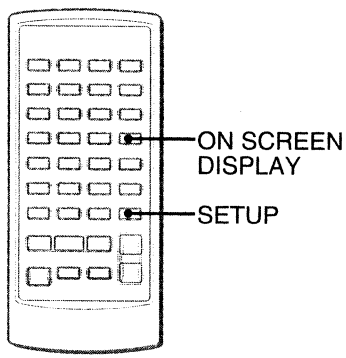
Zvětšení

Stiskněte SHIFT+ZOOM během přehrávání.
Obraz v okolí středu obrazovky je zvětšen přibližně 4 krát.

Pro přesunutí zvětšeného obrazu
Stiskněte ↑↓←→.
Pro návrat ke středu obrazu, stiskněte C.

Pro zrušení zvětšení
Stiskněte znovu SHIFT+ZOOM.

PŘEHRÁVÁNÍ DISKŮ — STAVOVÝ DISPLEJ



Různé informace o stavu přehrávaného disku mohou být zobrazeny na displeji přístroje a na TV obrazovce.

Na displeji přístroje

Stiskněte opakovaně SETUP během přehrávání.
DISPLAY na přístroji je také možné použít.
S každým stisknutm se čas přehrávání mění následovně:

Audio a Video CD disky
- Číslo a uběhlý čas současné skladby
- Číslo a zbývající čas současné skladby
- Uběhlý čas disku
- Zbývající čas disku

DVD disky
- Číslo a uběhlý čas současného titulu
- Číslo a zbývající čas současného titulu
- Číslo a uběhlý čas současné kapitoly
- Číslo a zbývající čas současné kapitoly

- Informace o přehrávacím čase se nemůže měnit během náhodného přehrávání.
- U některých disků se nemusí informace o přehrávaném čase správně zobrazit během naprogramovaného přehrávání.
- Informace o přehrávaném čase není dostupná pro VCD disky s PBC.

Na TV

Stiskněte opakovaně ON SCREEN DISPLAY na dálkovém ovladači.
Různá stavová informace pro přehrávání se objeví na TV obrazovce spolub s ikonami, které indikují typ informace.

Společné pro všechny typy disků

	ukazuje uběhlý přehrávací čas během přehrávání, celkový přehrávací čas nebo místo obnovení pro přehrávání během zastavení
	ukazuje stav režimu opakování

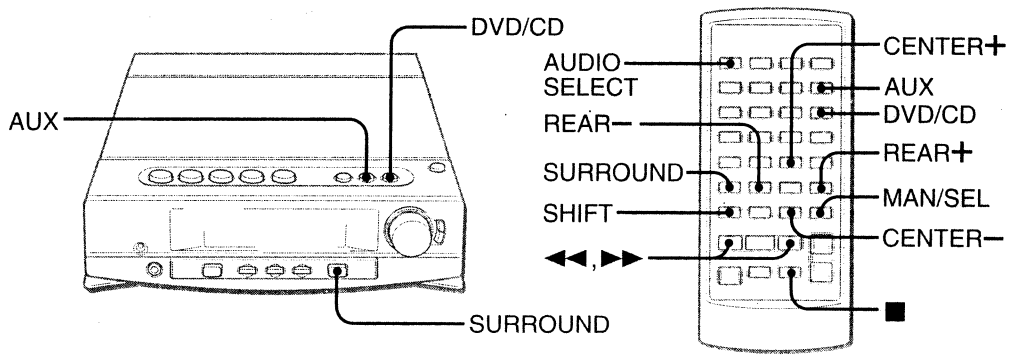
Pouze audio a video CD disky

Tr	ukazuje číslo disku a číslo skladby
	ukazuje stav režimu naprogramovaného/ náhodného přehrávání
PBC	ukazuje, zda je PBC zapnuté nebo vypnuté (pouze VCD)

Pouze DVD disky

T	ukazuje číslo titulu a číslo kapitoly
	ukazuje typ zvukové stopy DD D: Signál Dolby Digital. Čísla níže uvádějí počet předních a zadních zvukových kanálů. Například "2/0" = [Běžné stereo] dva přední kanály (levý a pravý) a žádný zadní kanál "3/2.1" [5.1-kanálový zvuk] = tři přední kanály (levý, pravý a centrální), dva zadní kanály (levý zadní a pravý zadní) a LFE (Nízkofrekvenční efekty). dts: Signál DTS. LPCM: Lineární PCM signál. Vzorkovací frekvence a D/A konverzní bity jsou zobrazeny níže, jako například "48k-16b". KARAOKE: Karaoke signál. Současné aktivní vokální stopy se zobrazí níže, jako například "VOCAL 1 + 2". MPEG: MPEG zvukový signál.
	ukazuje číslo současného úhlu z celkového počtu dostupných úhlů
A	ukazuje číslo současných titulků z celkového počtu dostupných titulků
	ukazuje obsazená čísla značek v paměti

DOLBY A DTS PROSTOROVÝ ZVUK



Tento přístroj je dodáván vybavený dekodérem Dolby Digital/Pro Logic a dekodérem DTS. S přiloženým úplným 5.1-kanálovým reproduktorovým systémem mohou být Dolby a DTS prostorové zvukové zdroje přehrávány v úplném rozsahu zvuku domácího kina.

Dolby a DTS prostorový zvuk

Dolby Digital a DTS jsou dva různé digitální kódovací systémy zvukových signálů.
Jak Dolby Digital tak DTS v jejich úplné konfiguraci mohou mít celkem "5.1" diskrétních kanálů: levý, centrální a pravý přední kanál, oddělený levý a pravý prostorový kanál plus nízkofrekvenční efektový (LFE) kanál, počítaný jako "0.1" kanál.
Dolby Digital a DTS skladby mohou také přicházet v jednom nebo dvou kanálech (monofonní nebo stereofonní) nebo vskutku v libovolném počtu kanálů v rámci daného omezení. Zdroje se třemi nebo více kanálů nazýváme v dalším textu jako multikanálové zdroje.
Dolby Digital software je označen logem DOLBY DIGITAL.
DTS software je označen logem DIGITAL dts SURROUND.

Dolby Pro Logic je analogový zvukový kódovací systém se čtyřmi nezávislými kanály: levým, centrálním, pravým a prostorovým. Tyto čtyři kanály jsou zakódovány do dvou stop běžného analogového stereofonního zdroje.
Dolby Pro Logic software je označen logem DOLBY SURROUND.

- Přesvědčte se, že všechny dodávané reproduktory jsou správně rozmístěné a zapojené (strany 42 až 44).
- Přesvědčte se, že Váš TV přijímač je správně zapojený a že je zvolen příslušný vstup.

Přehrávání prostorových zdrojů

1 Stiskněte DVD/CD a přehrávejte disk s Dolby nebo DTS prostorovým zvukem.
DVD disky mohou obsahovat několik zvukových stop. Je-li třeba, stiskněte SHIFT+AUDIO SELECT pro volbu požadované přehrávané stopy.

2 Stiskněte SURROUND.
Dolby nebo DTS dekodér aktivován v závislosti na zdroji a zdroj se přehrává s prostorovým efektem v poslechovém režimu "NORMAL".
Indikátory prostotrového přehrávacího režimu se rozsvítí podle signálového typu a podle dalších podmínek (viz "Indikace prostorového přehrávacího režimu", strana 61).

Pro přehrávaní zvuku z vnějšího video zařízení s prostorovým zvukem
1 Stiskněte AUX a přehrávejte video zdroj s prostorovým zvukem na vnějším zařízení.
2 Stiskněte SURROUND.

Pro zrušení prostorového přehrávání
Stiskněte opakovaně SURROUND, dokud se nezobrazí "OFF".

Pro nastavení zvukové úrovně reproduktorů během přehrávání
Viz "Nastavení vyvážení úrovně reproduktorů bez testovacího signálu", strana 61.

- Dolby Digital, DTS nebo Dolby Pro Logic prostorový systém se zruší, pokud se zapojí sluchátka.
- Dolby nebo DTS lze získat pouze tehdy, pokud se přehrává disk nahraný v příslušném systému.
- Pro přehrávání DTS audio CD disků, viz "Přehrávání disků", strana 52.

Přídavné Dolby a DTS prostorové poslechové režimy

Navíc k režimu NORMAL, tento přístroj je také vybaven režimy PHANTOM a 3 STEREO.

- Tyto režimy se mají použít buď když centrální reproduktor nebo prostorový reproduktor nejsou dostupné, a proto nepotřebné při normálním používání DVD systému.

Změna poslechového režimu

Stiskněte opakovaně SURROUND, dokud se nezobrazí požadovaný poslechový režim. S každým stisknutím se poslechový režim mění následovně:

- NORMAL
- PHANTOM: zvolte si tento režim, pokud není zapojen žádný centrální reproduktor. Signály z centrálního kanálu jsou reprodukovány přes levý a pravý reproduktor.
- 3 STEREO: zvolte si tento režim, pokud nejsou zapojeny žádné prostorové reproduktory. Signály ze zadních kanálů jsou reprodukovány přes přední reproduktory.
- OFF: zvolte si tento režim, pokud není zapojen ani centrální ani prostorové reproduktory. Dolby Digital nebo DTS zdroje se přehrávají ve 2-kanálovém downmixu.

Indikace prostorového přehrávacího režimu

Indikátory prostorového přehrávacího režimu se rozsvítí na displeji, aby ukazovaly skutečný prostorový přehrávací režim.

- "DD DIGITAL" ukazuje, že se přehrává multikanálový Dolby Digital zdroj s prostorovým zvukem.
- "DD PRO LOGIC", že se buď přehrává 2-kanálový zdroj nebo multikanálový Dolby Pro Logic zdroj s prostorovým zvukem.
- "DOWNMIX" ukazuje, že se multikanálový zdroj přehrává 2-kanálovém downmixu.

Seřízení úrovně reproduktorů

Pro optimální výkon zvuková úroveň ze všech dostupných kanálů musí být seřízena, aby vyhovovala Vašemu poslechovému prostředí.

Levý a pravý přední reproduktor vytváří stereofonní efekt.
Centrální reproduktor pomáhá vytvořit přesnou zvukovou polohu v široké zvukové bázi.
Prostorové reproduktory obohacují "hloubku" zvukového pole.

Seřízení pomocí testovacího signálu

Přístroj je vybaven vestavěným generátorem testovacího signálu pro snadné seřízení vyvážení kanálů.

1 Stiskněte opakovaně SURROUND pro volbu režimu pro Vaše uspořádání reproduktorů.
- Pro přehrávání pomocí dodávaných reproduktorů zvolte "NORMAL".

2 Přidržte stisknuté SHIFT+MAN/SEL na dálkovém ovladači, dokud se "L" nerozbliká na displeji.
Testovací signál cestuje od kanálu ke kanálu.
Indikace pro právě nastavitelný kanál bliká na displeji:
- L: levý přední reproduktor
- C: centrální reproduktor
- R: pravý přední reproduktor
- RS: pravý prostorový reproduktor
- LS: levý prostorový reproduktor

3 Stiskněte ◄◄ nebo ►► na dálkovém ovladači pro seřízení zvukové úrovně.
- Levý a pravý přední reproduktor: stiskněte ◄◄ pro přesunutí vyvážení k levému reproduktoru a ►► pro přesunutí k pravému reproduktoru.
- Centrální a prostorové reproduktory: stiskněte ◄◄ pro potlačení kanálu a ►► pro zdůraznění kanálu.

Nastavte zvukovou úroveň tak, že testovací signál je slyšet z každého testovacího kanálu se stejnou hlasitostí.

- Kanál se nezmění, zatímco nastavujete zvukovou úroveň.
- Zvuk kliknutí může být slyšet s testovacím signálem během nastavování úrovně. Toto není porucha.

Pro ukončení seřízení úrovně reproduktorů

Stiskněte ■ nebo MAN/SEL.

Pro seřízení úrovně reproduktorů bez testovacího signálu

1 Přehrávejte prostorový zdroj.
2 Stiskněte opakovaně SURROUND pro volbu režimu pro Vaše uspořádání reproduktorů.
3 Stiskněte opakovaně SHIFT+MAN/SEL na dálkovém ovladači, dokud se nezobrazí "L/R".
4 Stiskněte ◄◄ nebo ►► na dálkovém ovladači pro seřízení zvukové úrovně předních reproduktorů.
5 Zopakujte kroky 3 a 4 pro seřízení zvukové úrovně ostatních reproduktorů (S-W: hloubkový reproduktor, C centrální, RS pravý prostorový, nebo LS levý prostorový).

- Tlačítka SHIFT+CENTER + /– a SHIFT+REAR +/– je také možné použít pro seřízení úrovně těchto kanálů. LS a RS nemohou být seřízeny odděleně pomocí tlačítek REAR.
- Seřízení úrovně reproduktorů je dostupné pouze pro reproduktory, které jsou aktivní.
- Nastavení úrovně reproduktorů je společné pro Dolby Digital, DTS, a Dolby Pro Logic.

Seřízení času zpoždění

Zvuky z prostorových reproduktorů a z centrálních reproduktorů jsou reprodukovány o zlomek sekundy později po předních reproduktorech pro efekt hloubky.

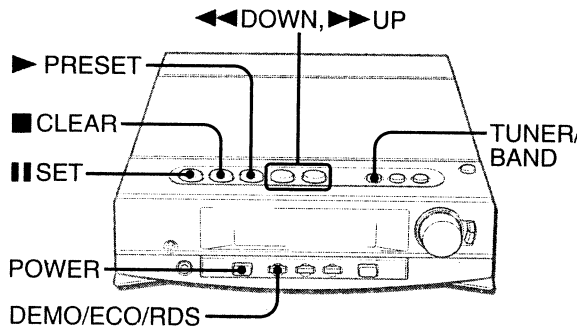
1 Přehrávejte prostorový zdroj.
- Seřízení času zpoždění centrálního kanálu je dostupné pouze, pokud přehráváte Dolby Digital nebo DTS multikanálové zdroje.

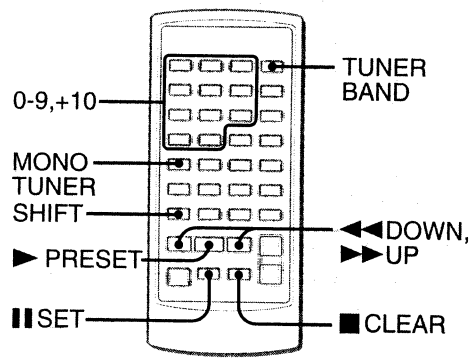
2 Stiskněte opakovaně SURROUND pro volbu režimu dle uspořádání reproduktorů.

3 Stiskněte opakovaně SHIFT+MAN/SEL na dálkovém ovladači pro volbu času zpoždění pro seřízení.
- C _MS: nastavení času zpoždění pro centrální reproduktor
- S _MS: nastavení času zpoždění pro prostorové reproduktory

4 Stiskněte ◀◀ nebo ▶▶ na dálkovém ovladači pro nastavení času zpoždění.
Centrální reproduktor: nastavte čas zpoždění tak, že dialogy na obrazovce jsou slyšet jasně a přirozeně, mezi 0 ms (millisekundy) až 5 ms v 1 ms krocích. Počáteční nastavení je "C 0MS" (žádné zpoždění).
Prostorové reproduktory
Dolby Digital/DTS: seřiďte mezi 0 až 15 ms v 5 ms krocích. Počáteční nastavení je "S 5MS".
Dolby Pro Logic: seřiďte na 15 ms, 20 ms nebo 30 ms. Počáteční nastavení je "S 20MS".

- Nastavení času zpoždění v Dolby Digital/DTS ovlivňuje čas zpoždění pro Dolby Pro Logic, a naopak.
- Seřízení času zpoždění je možné pouze pro reproduktory, které jsou aktivní.





Ruční ladění

1 Stiskněte opakovaně TUNER/BAND pro volbu pásma.
Přístroj se přepne na rádio z libovolné jiné funkce a mění se mezi FM, MW (SV) and LW (DV).

2 Stiskněte ◀◀DOWN nebo ▶▶UP pro vyladění stanice.
"TUNE" se zobrazí, pokud je vyladěna stanice.
"((◎))" se rozsvítí pro FM stereo příjem.
"RDS" se rozsvítí a název stanice Programové služby (viz "RDS funkce") se zobrazí, pokud je vyladěna RDS stanice.

Pro automatické vyhledávání stanice (Auto vyhledávání)
Přidržte stisknuté ◀◀DOWN nebo ▶▶UP.
Přístroj vyhledává stanici nahoru nebo dolu v pásmu a zastaví se v okamžiku příjmu.
Pro ruční zastavení vyhledávání, stiskněte ◀◀DOWN nebo ▶▶UP.

- Auto vyhledávání se nemusí zastavit u stanic se slabými signály.

Ladění předvolbou

Předvolte si své oblíbené stanice a vyladťe je přímo.

Předvolba stanic

1 Stiskněte TUNER/BAND pro volbu pásma.

2 Stiskněte ◀◀DOWN nebo ▶▶UP vyladění požadované stanice.

3 Stiskněte ❚❚SET pro uložení stanice.
Číslo předvolby počínaje "1" se objeví na displeji.

4 Opakujte krok 1 až 3 pro předvolbu dalších stanic.

- Nemůžete uložit více než 32 stanic předvolby. Zobrazí se "FULL".
- Jestliže je napájení přerušeno na více než přibližně 12 hodin, je třeba vynulovat vše, co bylo uchováno v paměti po zakoupení přístroje.

Automatická předvolba

Prohledává přijímatelný frekvenční rozsah a ukládá vyladěné stanice automaticky s číslem předvolby.

1 Stiskněte TUNER/BAND.

2 Přidržte stisknuté DEMO/ECO/RDS po dobu 4 sekund, dokud se nezobrazí "AUTO PRESET".

3 Stiskněte ❚❚.
Jestliže ❚❚ není stisknuté během 4 sekund, automatická předvolba není aktivována.
Zobrazí se indikátor vyladění a prohledávání začne od FM pásma.
Frekvence a číslo předvolby (počínaje od 1) se zobrazí, pokud je uložena vyladěná stanice.
Displej se vrátí na první uloženou stanici, jakmile je prohledávání ukončeno.

- Přístroj prohledává SV a DV pásma, pokud jsou ještě volná čísla předvolby.
- Automatická předvolba vymaže všechny v minulosti předvolené stanice.
- Jestliže jsou zaznamenány identické RDS stanice s různými frekvencemi, uloží se pouze stanice se silnějším signálem.

Vyladění předvolených stanic

Na přístroji

1 Stiskněte TUNER/BAND pro volbu pásma.

2 Stiskněte opakovaně ►PRESET.
S každým stisknutím je vyladěna stanice s následujícím číslem předvolby.

Na dálkovém ovladači

1 Stiskněte TUNER/BAND pro volbu pásma.

2 Stiskněte numerické tlačítko (numerická tlačítka) pro číslo předvolby Vámi požadované stanice.
- Pro volbu čísla předvolby 20, stiskněte +10, +10 a 0.
- Pro volbu čísla předvolby15, stiskněte +10 a 5.
►PRESET lze také použít.

Vymazání předvolené stanice

1 Vylaďte stanici pomocí ladění předvolbou.
2 Stiskněte ■CLEAR, potom stiskněte ❚❚SET během 4 sekund.
Čísla předvolby předvolených stanic v pásmu s vyšším číslem se sníží o jedno.

Seřízení

Antény

K anténám nepřibližujte kovové předměty, elektrické zařízení a šňůry.

FM (VKV) anténa: Vytáhněte úplně a nasměrujte ji pro nejlepší příjmové podmínky slabé, sapojte přídavnou vnější anténu do terminálu FM 75Ω.

SV/DV anténa: Otáčejte jí, abyste nalezli nejlepší příjem.

Přepnutí na monofonní FM příjem

Stiskněte SHIFT+MONO TUNER na dálkovém ovladači. S každým stisknutím se zobrazí střídavě na displeji "MONO" a "STEREO".

- Když je FM stereofonní příjem slabý, přepnutí na monofonní potlačuje hluk.

Přepnutí SV ladícího intervalu

Přidržte stisknuté TUNER/BAND a stiskněte POWER na přístroji. S každým stisknutím se SV ladící interval mění mezi 9 kHz/krok a 10 kHz/krok.

- Z výroby je přednastaveno 9 kHz/krok. Změňte jej pouze, pokud používáte přístroj v oblasti s10 kHz/krok. Přepnutí SV ladícího intervalu vymaže všechny předvolené stanice.

RDS funkce

RDS (Rádiový datový systém) je systém vysílání, který umožní FM stanicím vysílat doplňkové informace spolu s běžným rádiovým signálem.
Doplňkové informace jsou odvozeny z funkcí RDS popsaných níže.

Jméno stanice Programové služby (PS)

Jméno stanice se zobrazí automaticky, když je vyladěna RDS stanice.

Rádiový text (RT)

Na displeji můžete vidět textové informace jako je titul písně.

Stiskněte DEMO/ECO/RDS během RDS příjmu..
Jestliže vyladěná stanice nevysílá textové informace, zobrazí se "NO RT".

Pro návrat k původnímu displeji.
Stiskněte DEMO/ECO/RDS znovu.

Typ programu (PTY)

Toto je identifikace určující program, který je právě vysílán.

Stiskněte DEMO/ECO/RDS pro zobrazení typu programu během RDS příjmu.
Typ programu bude zobrazen po 10 sekund.
Jestliže nejsou vysílána PTY data nebo jsou vysílána PTY data, které nelze určit, bude zobrazeno "NO PTY" nebo "UNDEFINE".

Následující PTY typy mohou být přístrojem přijímány
*TRAFFIC (dopravní hlášení), NEWS (zprávy), AFFAIRS (události), INFO (informace), SPORT, EDUCATE (vzdělávání), DRAMA, CULTURE (kultura), SCIENCE (věda), VARIED (různé), POP M (populární hudba), ROCK M (rocková hudba), EASY M (lehká poslechová hudba), LIGHT M (lehká klasická hudba), CLASSICS (vážná hudba), OTHER M (další hudba), WEATHER (počasí), FINANCE (finančnictví), CHILDREN (program pro děti), SOCIAL (společenské události), RELIGION (náboženství), PHONE IN (telefony do redakce), TRAVEL (cestování), LEISURE (volný čas), JAZZ, COUNTRY (country hudba), NATION M (národní hudba), OLDIES (staré nahrávky), FOLK M (folková hudba), DOCUMENT (dokumentární pořady), TEST (test alarmu), ALARM.
*Přístroj identifikuje TRAFFIC pomocí jednoho z typů PTY.

Vyhledávání PTY

Přístroj může snadno vyhledávat stanici vysílající Vámi požadovaný PTY. Aby tomu tak bylo, je třeba, abyste dopředu předvolili každou dostupnou stanici, neboť přístroj prohledává pouze předvolené stanice.

1 Stiskněte opakovaně DEMO/ECO/RDS dokud se nezobrazí typ programu současně vyladěné stanice.

2 Stiskněte ◄◄ DOWN nebo ►► UP pro volbu typu programu.
Jestliže ◄◄ DOWN nebo ►► UP není stisknuto během 10 sekund, vyhledávání PTY se zruší.

3 Stiskněte ►.
Jestliže ► není stisknuto během 10 sekund, vyhledávání PTY se zruší.
"NOT FOUND" se zobrazí, pokud není nalezena vhodná stanice a přístroj se navrátí k předcházející stanici.

Tip:
Když je zvoleno TRAFFIC, přístroj vyhledává stanici, která pravidelně vysílá dopravní hlášení. Proto se může stát, že vyhledaná stanice nemusí právě v tom okamžiku dopravní hlášení vysílat. Budete však moci uslyšet hlášení během chvíle.

Vyhledávání EON

Přístroj může přeskočit na stanici, která právě zahájila vysílání Vámi požadovaného PTY.
Během vyhledávání EON (Informace o rozšířených dalších sítích) je přístroj v pohotovostním režimu, dokud nezačne požadovaný PTY. Hned jak začne, přístroj "přeskočí" na jinou stanici vysílající PTY a navrátí se k předcházející vyladěné stanici, když vysílání skončí. Vyhledávání EON umožní tuto výše popsanou funkci s pomocí EON, která poskytuje přijímači křížové referenční informace o dalších stanicích. Je třeba, abyste dopředu předvolili každou dostupnou stanici, neboť přístroj prohledává pouze předvolené stanice.

1 Stiskněte opakovaně DEMO/ECO/RDS, dokud se nezobrazí typ programu současně vyladěné stanice.

2 Stiskněte ◄◄ DOWN nebo ►► UP pro volby typu programu.
Jestliže není ◄◄ DOWN nebo ►► UP stisknuto během 10 sekund, vyhledávání PTY se zruší.

3 Stiskněte ❚❚.
Jestliže ❚❚ není stisknuto během 10 sekund, vyhledávání PTY se zruší.
"EON ON" se zobrazí po dobu 3 sekund a potom přístroj vstoupí do pohotovostního režimu, zatímco "EON" bliká. Když přístroj přeskočí na jinou stanici, "EON" bliká rychleji.

Pro návrat k předcházející vyladěné stanici ze stanice, na kterou přístroj "přeskočil".
Stiskněte ■. Zruší se rovněž pohotovostní režim pro vyhledávání EON.

Zrušení pohotovostního režimu pro vyhledávání EON.
Stiskněte opakovaně DEMO/ECO/RDS tak, aby se objevil displej pro typ programu. Stiskněte ■ a potom stiskněte ❚❚.

- Pohotovostní režim pro vyhledávání EON nebude zrušen dokonce ani když bude přístroj vypnut.

Poznámka k Vyhledávání PTY & EON

Vyhledávání PTY & EON nefungují za následujících podmínek:
- FM stanice nejsou předvoleny.
- Signály ze stanic vysílajících požadovaný PTY jsou slabé.
- FM RDS stanice nemohou být přijmuty.

Hodinový čas (CT)

Můžete automaticky nastavit a obnovit čas hodin každou hodinu právě pomocí vyladění RDS stanice, neboť RDS stanice vysílají hodinový signál.

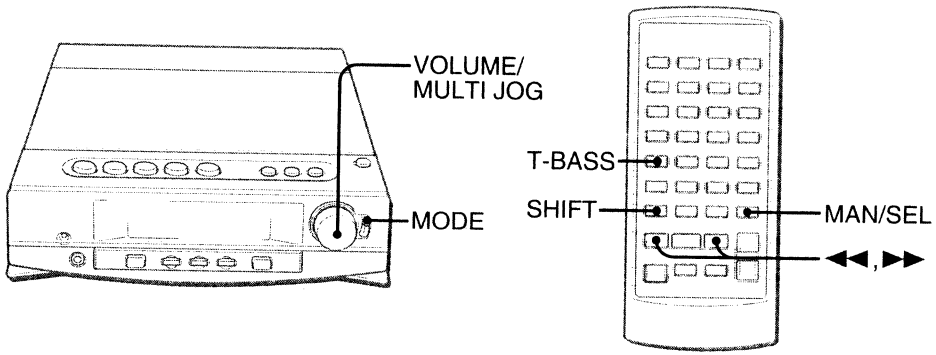
1 Stiskněte opakovaně DEMO/ECO/RDS pro volbu "CT ON", zatímco je přístroj zapnut a je zobrazen čas (viz "Nastavení hodin").

2 Vyladťe RDS stanici.

Pro zrušení funkce CT (Jestliže jsou hodiny nastaveny chybně z důvodu nesprávného hodinového signálu)
Zopakujte krok 1 uvedený výše pro volbu "CT OFF".

Poznámka k funkcím RDS

Funkce RDS popsané výše nemusí fungovat správně, pokud přenos RDS dat ze stanice obsahuje příliš inferference nebo příjem signálu je příliš slabý.



T-BASS

Zdůrazňuje nízké frekvence pro mohutný zvuk.

Na hlavním přístroji

1 Stiskněte opakovaně MODE pro zobrazení "T-BASS".

2 Během 7 sekund, otočte VOLUME/MULTI JOG pro volbu jedné ze tří zvýrazněných úrovní nebo polohu vypnuto.

Na dálkovém ovladači

Stiskněte opakovaně T-BASS pro volbu jedné ze tří zvýrazněných úrovní nebo polohu vypnuto.

- Jestliže zvuk začne být rušen efektem T-BASS, zrušte tento efekt.

BASS

Seřídí úroveň basů.

1 Stiskněte opakovaně MODE pro zobrazení "BASS".

2 Během 7 sekund otočte VOLUME/MULTI JOG pro seřízení úrovně basů.
Úroveň basů může být seřízena od "–5" k "+5".

- Jestliže zvuk začne být rušen efektem BASS, zrušte tento efekt.

TREBLE

Seřídí úroveň výšek.

1 Stiskněte opakovaně MODE pro zobrazení "TREBLE".

2 Během 7 sekund otočte VOLUME/MULTI JOG pro seřízení úrovně výšek.
Úroveň výšek může být seřízena od "–5" k "+5".

- Jestliže zvuk začne být rušen efektem TREBLE , zrušte tento efekt.

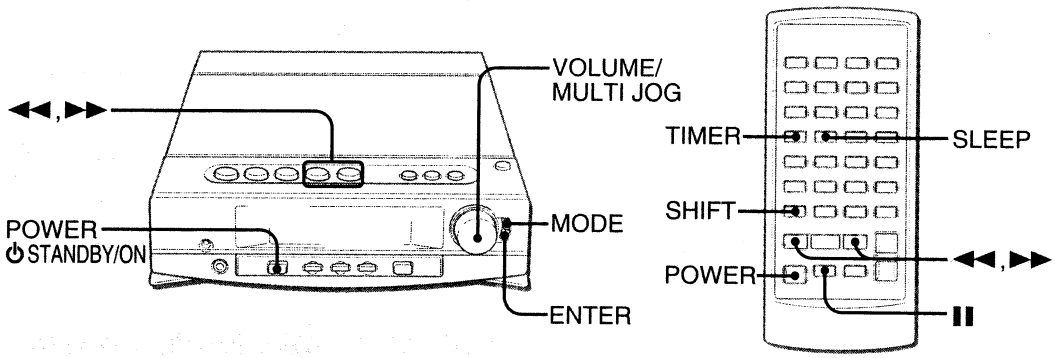
Seřízení vyvážení levého/pravého reproduktoru

1 Stiskněte opakovaně SHIFT+MAN/SEL na dálkovém ovladači, dokud se nezobrazí "L/R".

2 Stiskněte ◄◄ nebo ►► na dálkovém ovladači pro seřízení vyvážení.
Stiskněte během 4 sekund.

- Když je aktivováno prostorové přehrávání, seřízení úrovně dalších kanálů reproduktoru je rovněž k dispozici. Viz "Seřízení úrovně reproduktorů", strana 61.

ČASOVAČ



Časovač vypnutí před spaním

Vypne přístroj automaticky po určité době.

1 Stiskněte opakovaně MODE pro zobrazení "SLEEP". Na dálkovém ovladači stiskněte SHIFT+SLEEP.

2 Stiskněte ◄◄ nebo ►► opakovaně pro nastavení doby vypnutí časovačem.
S každým stisknutím se doba časovače mění v 5-minutových krocích mezi 5 a 240 minutami. Jestliže není žádný vstup z tlačítka zatímco je zobrazeno "SLEEP", automaticky se uloží současné nastavení.
Po zvoleném čase se přístroj vypne.
- VOLUME/MULTI JOG je také možno použít namísto ◄◄ nebo ►►.

Pro kontrolu zbývajícího času do vypnutí přístroje
Stiskněte opakovaně MODE (stiskněte SHIFT+SLEEP na dálkovém ovladači). Zbývající čas se zobrazí po dobu 7 sekund.

Pro zrušení časovače vypnutí před spaním
Následujte kroky 1 a 2 uvedené výše (stiskněte SHIFT+SLEEP dvakrát na dálkovém ovladači) tak, že se zobrazí "SLEEPoFF".

Přehrávání časovačem

Zapne přístroj v požadovaný čas po požadovanou dobu. Ujistěte se, že jsou hodiny nastaveny správně.

1 Zvolte požadovaný zdroj přehrávání.

2 Na hlavním přístroji
1 Stiskněte opakovaně MODE pro zobrazení "◷".
2 Během 7 sekund otočte VOLUME/MULTI JOG pro zobrazení "◷ PLAY".

Na dálkovém ovladači
Stiskněte SHIFT+TIMER.
Indikátor "◴" se rozsvítí a "◷ PLAY" se objeví na displeji. Čas zapnutí časovače a jméno zdroje spolu s dobou aktivace časovače se objeví střídavě na displeji.

3 Během 4 sekund stiskněte ENTER (II na dálkovém ovladači).
Čas zapnutí časovače a jméno zdroje spolu s dobou aktivace časovače se objeví střídavě na displeji.

4 Stiskněte ◄◄ nebo ►► pro nastavení času zapnutí časovače, potom stiskněte ENTER nebo II.

5 Stiskněte ◄◄ nebo ►► pro nastavení doby aktivace časovače, potom stiskněte press ENTER nebo II.
S každým stisknutím se doba časovače mění v 5-minutových krocích mezi 5 a 240 minutami.
Jestliže není žádný vstup z tlačítka po dobu 4 sekund, automaticky se uloží současné nastavení.
- VOLUME/MULTI JOG je rovněž možno použít namísto ◄◄ nebo ►►.

6 Nastavte hlasitost a tón pro přehrávání časovačem.
Jestliže je hlasitost nastavena na 21 nebo vyšší, je automaticky snížena na 20, když je přístroj zapnut časovačem.

7 Připravte zdroj.
Pro přehrávání disku vložte disk.
Pro přehrávání rádia zvolte pásmo a vyladťte požadovanou stanici.
Pro přehrávání vnějšího zařízení připojeného ke zdířkám AUX nastavte časovač vnějšího zařízení tak, aby jeho přehrávání začalo ve stejný čas.

8 Stiskněte POWER ⏻STANDBY/ON pro zapnutí přístroje.
"◴" zůstává na displeji, aby indikoval pohotovostní režim časovače (když je ECO režim zrušen)
V čase zapnutí časovače se přístroj zapne a přehrává zvolený zdroj. Po uplynutí požadované doby aktivace časovače se přístroj znovu vypne.

- Přehrávání časovačem nezačne, dokud nebude přístroj nejdříve vypnut.
- připojené zařízení nemůže být zapnuto nebo vypnuto vestavěným časovačem tohoto přístroje. Použijte vnější časovač.

Pro kontrolu nastavení časovače
Stiskněte SHIFT+TIMER na dálkovém ovladači.
Čas zapnutí časovače, zdroj a doba aktivace časovače jsou na chvíli zobrazeny.

Změna nastavení časovače
Znovu vynulujte časovač.

Vypnutí časovače
Na hlavním přístroji
Stiskněte opakovaně MODE pro zobrazení "◷ PLAY" a otočte
VOLUME/MULTI JOG pro zobrazení "◷ OFF". Potom stiskněte ENTER. "◴" zmizí z displeje.

Na dálkovém ovladači
Stiskněte opakovaně SHIFT+TIMER dokud se nezobrazí "◷ OFF". "◴" zmizí z displeje.

Tip:
Vaše nastavení časovače se uchová, i když je přístroj vypnut. Při příštím zapnutí časovače můžete změnit vaše předcházející nastavení nebo jednoduše použít to samé nastavení znovu.

VNĚJŠÍ ZAŘÍZENÍ

Zapojení kromě těch, které byly popsány v sekci "Příprava" jsou popsány zde.

- Viz sekce "Součásti a ovladače" pro ilustrace.
- Propojovací šňůry pro přídavné zařízení nejsou přiloženy.
- Nahlédněte také do návodu k obsluze pro připojené zařízení.
- Spojte se svým prodejcem Aiwa ohledně přídavného zařízení.

Zdířky AUX

Přijímají analogový audio vstupní signál z připojeného zařízení.
Zapojte k linkovým výstupním zdířkám videorekordérů, LD přehrávačů, gramofonů, apod. pomocí přídavné audio propojovací šňůry s RCA phono zástrčkami (červená zástrčka ke zdířce R, bílá zástrčka ke zdířce L).

- Připojením audio výstupu videorekordéru můžete přehrávat zvukové stopy Dolby Pro Logic videí pomocí tohoto systémuv prostorovém zvuku. viz sekce "Dolby a DTS prostorový zvuk".
- Když připojujete gramofon, použijte takový, aby byl vybaven vestavěným ekvalizačním zesilovačem.

Volba vstupu pro tyto zdířky
Stiskněte AUX.

Pro změnu úrovně vstupu
1 Stiskněte AUX.
2 Stiskněte ◄◄ DOWN nebo ►► UP opakovaně.
Úroveň vstupu se mění od "MIN" do "6" a "MAX".

- Když se na displeji rozsvítí indikátor úrovně "OVER", je úroveň vstupu příliš vysoká. Snižte úroveň vstupu.

Zdířky LINE OUT

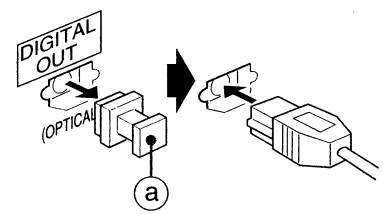
Poskytuje výstup analogových audio signálů do zapojeného zařízení.
Připojte k linkovým výstupní zdířkám audio zařízení pomocí přídavné audio propojovací šňůry s RCA fono zástrčkami (červená zástrčka ke zdířce R, bílá zástrčka ke zdířce L).

- Nepřipojujte to samé zařízení ke zdířkám LINE OUT a AUX tohoto přístroje. Šum bude generován signálovou smyčkou, která může poškodit zařízení.
- Připojení zdířek LINE OUT k TV přijímači může způsobit hluk tohoto přístroje, závisející na TV přijímači. V takovém případě odpojte zdířky LINE OUT.
- Při přehrávání DTS CD disků v režimu DTS se může na výstupu na začátku přehrávání objevit hluk.
- Když je přehráván/nahráván DTS zdroj přes zařízení připojené ke zdířkám LINE OUT, zrušte prostorové přehrávání (viz strana 60).

Výstupní zdířka DIGITAL OUT (OPTICAL)

Poskytuje výstup digitálních audio signálů do zapojeného zařízení.
Připojte optické vstupní zdířky digitálního audio zařízení pomocí přídavné optické šňůry.

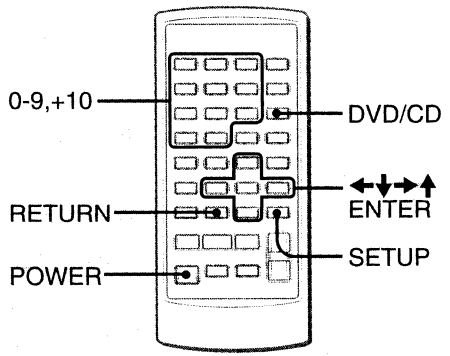
- Odstraňte the dust cap ⓐ ze zdířky před připojením. Reattach the cap, když není zdířka používána.



UPOZORNĚNÍ!! V případě připojení k digitálnímu zařízení bez Dolby Digital nebo DTS dekodéru
NIKDY nepřehrávejte multikanálový Dolby Digital zdroj přes připojené digitální zařízení bez Dolby Digitálního dekodéru.
Podobně, NIKDY nepřehrávejte multikanálový DTS zdroj přes připojené digitální zařízení bez DTS dekodéru. Pokud tak učiníte, vznikne vysoká úroveň hluku, která může být nebezpečná pro Váš sluch a může poškodit reproduktory.

- Při nahrávání VCD přes tuto zdířku nejsou zkopírována čísla skladeb a vznikne jedna dlouhá skladba.
- Když je přehráván disk se 96 kHz vzorkovací frekvencí, výstup ze zdířky DIGITAL OUT (OPTICAL) jje automaticky konvertován na 48 kHz.

PŘIZPŮSOBENÍ DVD NASTAVENÍ



Různá nastavení TV/DVD mohou být změněna podle potřeby nebo preferencí.

- Jazyk, ve kterém je menu zobrazeno, může být zvolen ze 6 dostupných jazyků (viz "Menu jazyků", strana 70). Menu v jazyce anglickém je použito jako příklad.

Přehled nastavení menu

Mohou být nastaveny 4 hlavní položky v menu:

Menu na obrazovce
- Nastaví průvodní displej na obrazovce na zapnuto nebo vypnuto.
- Zvolí barvu pozadí pro TV obrazovku.
- Zvolí jazyk pro nastavení menu a průvodní vzkazy na obrazovce.

Jazyky disku
Zvolí preferovaný jazyk audio zvukové stopy, jazyk titulků a jazyk nabídky pro DVD přehrávání.

TV poměr stran
Nastaví poměr stran video signálu vysílaného do Vašeho připojeného TV přijímače.

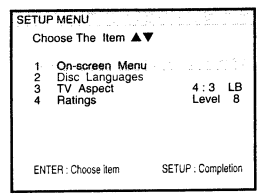
Hodnocení
Nastaví mezní hodnocení DVD disků povolených k přehrávání na tomto přístroji, pokud se přehrávají disky s kódováním omezující úrovně.

Původní nastavení "TV Aspect" je nutné změnit, *jestliže připojujete TV přijímač s (širokým) poměrem stran 16:9*.
Každé další nastavení se může změnit nebo ponechat, podle Vašeho upřednostnění.

Základní obsluha menu

Zde je popsána základní obsluha SETUP MENU.

1 Stiskněte DVD/CD a stiskněte SETUP, zatímco je přehrávač zastaven.
Zobrazí se obrazovka "SETUP MENU".



2 Stiskněte ↑↓ pro pohyb kurzoru (žlutě-zvýrazněná oblast) pro nastavení změny.

3 Stiskněte ENTER.
Zobrazí se obrazovka menu pro položku, kterou jste si zvolili.

4 Stiskněte ↑↓ pro pohyb kurzoru na požadované nastavení.

5 Stiskněte ENTER pro uložení Vaší volby.
Zvolené nastavení se uloží a displej se vrátí k hlavnímu nastavení na obrazovce v kroku 1.
Pro některá nastavení však obrazovka zobrazí podobnější menu. Postupujte podle instrukcí z obrazovky.

6 Stiskněte SETUP pro výstup z menu nastavení.

Návrat k předešlé obrazovce
Stiskněte RETURN.

Pro výstup z menu nastavení
Stiskněte SETUP.

Potvrzení Vašeho nastavení

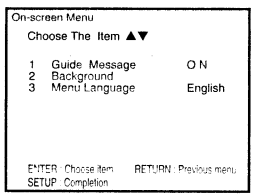
1 Postupujte podle kroků 1 až 4 uvedených výše pro zobrazení nastavení, které chcete potvrdit.

2 Stiskněte SETUP pro výstup z menu nastavení bez provedení změn.

- Jestliže stisknete RETURN nebo SETUP před stisknutím ENTER, abyste vložili Vaši volbu, vrátíte se na předcházející obrazovku, respektivě vystoupíte z menu nastavení bez uložení Vaší volby. Pokud si nejste jisti Vaším nastaveným nastavením, postupujte podle kroků výše, abyste potvrdili Vaše nastavení
- Vaše nastavení není uchováno v paměti přístroje dokud nestisknete POWER pro vypnutí napájení. Jestliže dojde k přerušení napájení přístroje před tím, než je napájení vypnuto tlačítkem POWER, nastavení se vrátí k předcházejícímu při příštím zapnutí přístroje.
- Zatímco je zobrazena obrazovka nastavení, nebudete schopni provést jiné operace na DVD přehrávači. Stiskněte znovu SETUP, abyste nejprve nejprve vystoupili z nastavení obrazovky.
- Nastavení je zrušeno, jestliže je otevřen diskový zásobník.

Menu na obrazovce

Nastavte nebo zvolte průvodce displejem na obrazovce, barvu pozadí pro TV obrazovku a jazyk pro toto menu nastavení a průvodce na obrazovce.



Průvodní vzkazy

Nastaví, zda ukázat nebo nikoliv průvodní displej na obrazovce v pravém horním rohu TV obrazovky.
Nastavení z výroby je "ON".

1 Zvolte "On-screen Menu" v "SETUP MENU" a stiskněte ENTER.

2 Zvolte "Guide Message" a stiskněte ENTER.

3 Zvolte požadované nastavení a stiskněte ENTER.

4 Stiskněte RETURN pro návrat k předcházející obrazovce nebo stiskněte SETUP pro výstup z menu nastavení.

Pozadí

Nastavte barvu pozadí TV obrazovky při zastavení.
Nastavení z výroby je "Wallpaper".

1 Zvolte "On-screen Menu" v "SETUP MENU" a stiskněte ENTER.

2 Zvolte "Background" a stiskněte ENTER.

3 Zvolte požadované nastavení a stiskněte ENTER.

4 Stiskněte RETURN pro návrat k předcházející obrazovce nebo stiskněte SETUP pro výstup z menu nastavení.

Menu jazyků

Zvolí jazyk, ve kterém jsou zobrazeny menu nastavení a průvodní vzkazy na obrazovce.
Nastavení z výrovy je "English".

1 Zvolte "On-screen Menu" v "SETUP MENU" a stiskněte ENTER.

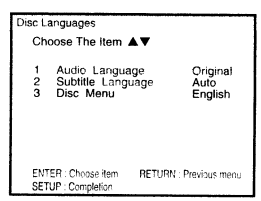
2 Zvolte "Menu Language"and stiskněte ENTER.

3 Zvolte požadovaný jazyk a stiskněte ENTER.

4 Stiskněte RETURN pro návrat k předcházející obrazovce nebo stiskněte SETUP pro výstup z menu nastavení.

Jazyky pro disk

Zvolí preferovaný jazyk audio zvukové stopy, jazyk pro titulky a jazyk pro menu na obrazovce pro DVD přehrávání.



Jazyk pro audio

Nastavení z výroby je "Original".

1 Zvolte "Disc Languages" v "SETUP MENU" a stiskněte ENTER.

2 Zvolte "Audio language" a stiskněte ENTER.

3 Zvolte požadovaný jazyk a stiskněte ENTER.
- "Original": přehrává disky v původním jazyku nastaveném na disku. *Postupte ke kroku 5.*
- "English", "German", "French", "Spanish", "Dutch", "Italian": přehrává disky ve zvoleném jazyce. *Postupte ke kroku 5.*
- "Others": objeví se nastavení kódu jazyku, abyste si zvolili další požadovaný jazyk. *Postupte ke kroku 4.*

4 Jestliže je zvoleno "Others" v kroku 3, vložte čtyřmístný číselný kód pomocí ↑↓ a číselných tlačítek a stiskněte ENTER.
Podívejte se na kódy jazyků na straně 73.
Pro pohyb kurzoru použijte ←→.

5 Stiskněte RETURN pro návrat k předcházející obrazovce nebo stiskněte SETUP pro výstup z nastavení menu.

- Jestliže Váš preferovanbý jazyk neexistuje na disku, bude použit původní jazyk nastavený na disku.
- Pro ruční změnu audio stopy viz "Změna zvukových stop", strana 58.

Jazyk pro titulky

Nastavení z výroby je "Auto".

1 Zvolte "Disc Languages" v "SETUP MENU" a stiskněte ENTER.

2 Zvolte "Subtitle Language" a stiskněte ENTER.

3 Zvolte požadovaný jazyk a stiskněte ENTER.
- "Auto": automaticky zobrazí titulky v jazyce specifikovaném v nastavení "Jazyk zvuku", pokud je to potřeba; např.) když je "Jazyk zvuku" nastaven na angličtinu, nezobrazí se žádné titulky, pokud současná audio skladba je v angličtině, pokud je audio skladba v jiném jazyce, anglické titulky se zobrazí.
- "English", "German", "French", "Spanish", "Dutch", "Italian": ukazuje titulky ve zvoleném jazyce.
- "Others": obrazovka jazykového kódu se objeví pro volbu jiného jazyka. Viz krok 4 nastavení "Jazyk zvuku".

4 Stiskněte RETURN pro návrat na předchozí obrazovku nebo stiskněte SETUP pro ukončení menu nastavení.

- Pokud Váš upřednostněný jazyk neexistuje na disku, bude použit původní jazyk na disku.
- Pro zapnutí nebo vypnutí titulků nebo pro ruční změnu zobrazeného jazyka titulků, viz "Změna titulků", strana 58.

Menu disku

Nastavení z výroby je "English".

1 Zvolte "Disc Languages" v "SETUP MENU" a stiskněte ENTER.

2 Zvolte "Disc Menu" a stiskněte ENTER.

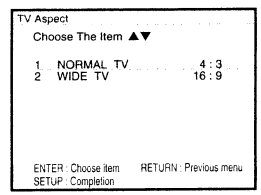
3 Zvolte požadovaný jazyk a stiskněte ENTER.
- "English", "German", "French", "Spanish", "Dutch", "Italian": ukazuje menu disku ve zvoleném jazyce.
- "Others": obrazovka jazykového kódu se objeví pro volbu jiného jazyka. Viz krok 4 nastavení "Jazyk zvuku".

4 Stiskněte RETURN tpro návrat na předchozí obrazovku nebo stiskněte SETUP pro ukončení menu nastavení.

- Pokud Váš upřednostněný jazyk neexistuje na disku, bude použit původní jazyk na disku.
- Pro obsluhu menu disku, viz "Přehrávání se softwarově určeným menu", strana 53.

TV poměr stran

Nastaví poměr stran video signálu vysílaného do Vašeho připojeného TV přijímače.



Nastavení z výroby je "4:3 LB (poštovní schránka)". Jestliže připojujete TV přijímač se 16:9 (širokoúhlým) poměrem stran, změňte nastavení na "Wide TV".

NORMAL TV

1 Zvolte "TV Aspect" v "SETUP MENU" a stiskněte ENTER.

2 Zvolte "NORMAL TV 4:3" a stiskněte ENTER.

3 Zvolte přednostní nastavení, pokud přehráváte disk nahraný v širokoúhlém formátu, a stiskněte ENTER.
- "LETTER BOX"
  Šířka obrazu je shodná s TV obrazovkou, takže žádná část obrazu není odříznuta.
- "PAN & SCAN"
  Levý a/nebo pravý okraj každé scény jsou odříznuty podle specifikace výrobce a obraz je promítán v úplné výšce obrazovky.

4 Stiskněte SETUP pro ukončení menu nastavení.

- Přednostní nastavení pro 4:3 reprezentaci širokoúhlého formátu softwar je účinné pouze, pokud přehráváte disk nabízející takovou volbu. Takový disk může být označen jako "16:9 LB PS", kde LB znamená "Letter Box" a PS for "Pan & Scan". Ostatní disky, jako např. označené "16:9 LB" nebo "16:9 PS", se přehrávají podle nastavení na disku, bez ohledu na Vaše upřednostnění.

ŠIROKOÚHLÝ TELEVIZOR

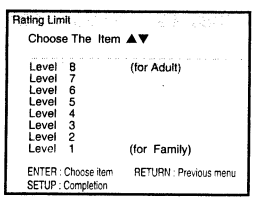
1 Zvolte "TV Aspect" v "SETUP MENU" a stiskněte ENTER.

2 Zvolte "WIDE TV 16:9" a stiskněte ENTER.

3 Stiskněte SETUP pro výstup z menu nastavení.

Hodnocení

Nastaví mezní hodnocení pro přehrávání disků s kódováním úrovně omezení.



Nastavení hodnocení

Nastavení z výroby je "Level 8".

1 Zvolte "Ratings" v "SETUP MENU" a stiskněte ENTER.

2 Zvolte Vámi požadovanou úroveň a stiskněte ENTER.
Čím nižší číslo, tím vyšší je úroveň omezení.
Například nastavení úrovně hodnocení na 1 omezí přehrávání všech disků s úrovní hodnocení od 2 do 8, buď vystřižením jistých scén nebo úplným znemožněním přehrávání, v závislosti na disku. Ověřte si svůj disk ohledně podrobností.

3 Zvolte si kód země pro Vaši zemi.
Kód země je nutné nastavit správně, protože systém hodnocení se liší podle země.
Pokud je zvolena "Other Country" v kódu země, displej se změní na vstup 4-ciferných čísel. Vložte 4-ciferný kód země uvedený na straně 74 stejným způsobem, jako jste vložili kód jazyka (strana 71).

4 Stiskněte ENTER.
Zobrazí se obrazovka pro zadání hesla.

5 Použijte numerická tlačítka a ↑↓ pro vložení 4-ciferného hesla a stiskněte ENTER.
Potvrďte své heslo.
Nezapomeňte své heslo!
Pokud byste zapomněli své heslo, vynulujte nastavení DVD (viz "Vynulování nastavení DVD", strana 76) a znovu nastavte všechna nastavení, včetně nastavení "Hodnocení".

6 Po potvrzení hesla, stiskněte znovu ENTER.

7 Stiskněte SETUP pro výstup z menu nastavení.

Změna nastavení

Jakmile je jednou nastaveno hodnocení, budete potřebovat nejprve heslo, abyste je změnili.

1 Zvolte "Ratings" v "SETUP MENU" a stiskněte ENTER.

2 Vložte své čtyř-ciferné heslo a stiskněte ENTER.

3 Zvolte změnu nastavení a stiskněte ENTER.
"Unlock Player" nastaví úroveň hodnocení, nastavení země a hesla na původní nastavení.

4 Jestliže si zvolíte "Unlock player", hlášení "The player is unlocked" se objeví na displeji. Stiskněte ENTER.
Pro další nastavení změňte na požadované nastavení a stiskněte ENTER.

5 Stiskněte RETURN pro návrat na předchozí obrazovku nebo stiskněte SETUP pro výstup z menu nastavení.

JAZYKOVÉ KÓDY

Použijte tato čísla pro určení jazyku v nastavení "Jazyky pro disky" (strana 70).

Kód	Jazyk	Kód	Jazyk	Kód	Jazyk	Kód	Jazyk
3738	Abcházský	4737	Gruzijský	4948	Malajalamský	4155	Španělský
3737	Afarský	4748	Grónský	4955	Malajský	5554	Srbský
3742	Afrikánský	4350	Guaranský	4956	Maltézský	5544	Srbskochorvatský
3760	Ajmarský	4357	Gujaratský	4945	Maorský	5557	Sudánský
5553	Albánský	4437	Hausaský	4954	Maratský	5559	Svahilský
3749	Amharský	4559	Hebrejský	4457	Maďarský	5558	Švédský
4150	Anglický	4445	Hindi	4951	Moldavský	5643	Tadžický
3754	Arabský	5048	Holandský	4950	Mongolský	5648	Tagalog
4461	Arménský	4550	Indonézský	5037	Naurský	5637	Tamilský
3755	Asamézský	4537	Interlingua	4041	Německý	5656	Tatarský
3762	Azerbajdžánský	4337	Irský	5041	Nepálský	5641	Telugu
4157	Baskitský	4555	Islandský	5051	Norský	5644	Thajský
3837	Baškirský	4556	Italský	5154	Orijský	3851	Tibetský
3841	Běloruský	4637	Japonský	5255	Pašto; Pušto	5645	Tigrinja
3850	Bengálský; Banglašský	4659	Javajský	4237	Perský	5651	Tonga
3844	Biharský	4645	Jidiš	5248	Polský	5654	Turecký
3854	Bretonský	4749	Kambodžský	5256	Portugalský	5647	Turkménský
3843	Bulharský	4750	Kannadský	5237	Pundžábský	5659	Twi
4961	Burmský	3937	Katalánský	5357	Quechuaský	5747	Ukrajinský
4062	Bútánský	4747	Kazašský	4148	Řecký	5754	Urdský
3955	Český	4755	Kašmírský	5449	Rhaeto-Romanský	5762	Uzbecký
4454	Chorvatský	4761	Kirgizský	5451	Rumunský	3961	Velšský
6244	Čínský	4751	Korejský	5457	Ruský	5845	Vietnamský
4037	Dánský	3951	Korzický	5549	Samoanský	5851	Volapucký
4151	Esperanto	4757	Kurdský	5537	Sanskrit	5951	Wolof
4156	Estonský	4851	Laosský	5550	Shona	6044	Xhosa
4251	Faroezský	4837	Latinský	5540	Sindhi	6151	Yoruba
4246	Fidži	4850	Lingalský	5545	Singhálský	6257	Zulu
4845	Finský	4856	Litevský	4340	Skotský galský		
4254	Francouzský	4858	Lotyšský; Letyšský	5547	Slovenský		
4261	Frizijský	4947	Makedonský	5548	Slovinský		
4348	Galický	4943	Malagašský	5551	Somálský		

KÓDY ZEMÍ

Použijte tato čísla pro určení země v nastavení "Hodnocení" (strana 72).

Kód	Země	Kód	Země	Kód	Země	Kód	Země
6570	AFGÁNISTÁN	6689	BĚLORUSKO	7172	GHANA	7572	KAMBODŽA
6576	ALBÁNIE	6684	BÚTÁN	7173	GIBRALTAR	6777	KAMERUN
6890	ALŽÍR	8468	ČAD	7168	GRENADA	6765	KANADA
6583	AMERICKÁ SAMOA	6786	CAPE VERDE	7169	GRUZIE	7590	KAZACHSTÁN
6568	ANDORA	6790	ČESKÁ REPUBLIKA	7176	GRÓNSKO	7569	KEŇA
6579	ANGOLA	7282	CHORVATSKO	7180	GUADELOUPE	7571	KIRGIZSTÁN
6573	ANGUILLA	6776	ČILE	7185	GUAM	7573	KIRIBATI
6581	ANTARKTIDA	6778	ČÍNA	7184	GUATEMALA	6767	KOKOSOVÝ (KEELING) OSTROV
6571	ANTIGUA A BARBUDA	6775	COOKOVY OSTROVY	7178	GUINEA		
6582	ARGENTINA	6877	DOMINIKA	7187	GUNEA-BISSAU	6779	KOLUMBIE
6577	ARMÉNIE	6879	DOMINIKÁNSKÁ REPUBLIKA	7189	GUYANA	7577	KOMORY
6587	ARUBA	6875	DÁNSKO	7284	HAITI	6771	KONGO
6585	AUSTRÁLIE	6874	DŽIBUTI	7278	HONDURAS	7580	KOREA, LIDOVÉ DEMOKRATICKÁ REPUBLIKA
6590	AZERBAJDŽÁN	6971	EGYPT	7275	HONG KONG		
6683	BAHAMY	6967	EKVÁDOR	7378	INDIE	7582	KOREA, REPUBLIKA
6672	BAHRAJN	8386	EL SALVÁDOR	7368	INDONÉZIE	6782	KOSTARIKA
6668	BANGLADÉŠ	6982	ERITREA	7381	ÍRÁK	6785	KUBA
6666	BARBADOS	6969	ESTONIE	7382	ÍRÁN (ISLÁMSKÁ REPUBLIKA)	7587	KUVAJT
6669	BELGIE	6984	ETIOPIE			6789	KYPR
6690	BELIZE	7075	FALKLANDSKÉ OSTROVY (MALVÍNY)	7369	IRSKO	7665	LAOS, LIDOVÉ DEMOKRATICKÁ REPUBLIKA
6674	BENIN			7383	ISLAND		
6677	BERMUDY	7074	FIDŽI	7384	ITÁLIE	7683	LESOTHO
6679	BOLÍVIE	8072	FILIPÍNY	7376	IZRAEL	7666	LIBANON
6665	BOSNA A HERCEGOVINA	7073	FINSKO	7477	JAMAJKA	7689	LIBYJSKÁ ARABSKÁ DŽAMAHÍRIA
6687	BOTSWANA	7082	FRANCIE	7480	JAPONSKO		
6682	BRAZÍLIE	7088	FRANCIE, METROPOLE	8969	JEMEN	7682	LIBÉRIE
7379	BRITSKÉ TERITORIUM V INDICKÉM OCEÁNU	7170	FRANCOUZSKÁ GUIÁNA	9065	JIŽNÍ AFRIKA	7673	LICHTENŠTEJNSKO
		8470	FRANCOUZSKÁ JIŽNÍ TERITORIA	7183	JIŽNÍ GEORGIE A JIŽNÍ SANDWICHOVY OSTROVY	7684	LITVA
6678	BRUNEI DARUSSALAM					7686	LOTYŠSKO
6671	BULHARSKO	8070	FRANCOUZSKÁ POLYNÉZIE	7479	JORDÁN	7685	LUCEMBURSKO
6670	BURKINA FASO	7165	GABUN	8985	JUGOSLÁVIE	7771	MADAGASKAR
6673	BURUNDI	7177	GAMBIE	7589	KAJMANSKÉ OSTROVY	7779	MAKAO

Kód	Země	Kód	Země	Kód	Země	Kód	Země
7789	MALAJZIE	7867	NOVÁ KALEDONIE	8366	ŠALAMOUNOVY OSTROVY	8390	SVAZILSKO
7787	MALAWI	7890	NOVÝ ZÉLAND	8077	SAINT PIERRE A MIQUELON	8369	ŠVÉDSKO
7786	MALEDIVY	7977	OMÁN			6772	ŠVÝCARSKO
7776	MALI	6686	OSTROV BOUVET	8783	SAMOA	8389	SYRSKÁ ARABSKÁ REPUBLIKA
7784	MALTA	7277	OSTROV HEARD A OSTROVY MCDONALD	8377	SAN MARINO		
7765	MAROKO			8384	SAOTOME A PRINCIPE	8474	TADŽIKISTÁN
7781	MARTINIK	7079	OSTROVY FAROE	8365	SAUDSKÁ ARÁBIE	8487	TAIWAN, PROVINCIE ČÍNY
7772	MARŠALSKÉ OSTROVY	8467	OSTROVY TURKS A CACOS	8378	SENEGAL	8490	TANZÁNIE, SPOJENÁ REPUBLIKA
7782	MAURETÁNIE	8770	OSTROVY WALLIS A FUTUNA	7780	SEVERNÍ MARIÁNSKÉ OSTROVY		
7785	MAURICIUS	8075	PÁKISTÁN			8472	THAJSKO
8984	MAYOTTE	8087	PALAU	8367	SEYCHELLIES	8471	TOGO
7285	MAĎARSKO	8065	PANAMA	8376	SIERRA LEONE	8475	TOKELAU
7788	MEXIKO	8671	PANENSKÉ OSTROVY (BRITSKÉ)	8371	SINGAPUR	8479	TONGA
7077	MIKRONÉSIE(FEDERATIVNÍ STÁTY)			8375	SLOVENSKO	8484	TRINIDAD A TOBAGO
7777	MJANMÁR	8673	PANENSKÉ OSTROVY (USA)	8373	SLOVINSKO	8478	TUNISKO
7768	MOLDÁVIE, REPUBLIKA	8071	PAPUA NOVÁ GUINEA	8379	SOMÁLSKO	8482	TURECKO
7767	MONAKO	8089	PARAGUAI	6983	ŠPANĚLSKO	8477	TURKMENISTÁN
7778	MONGOLSKO	8069	PERU	6569	SPOJENÉ ARABSKÉ EMIRÁTY	8486	TUVALU
7783	MONTSERRAT	8078	PITCAIRN			8571	UGANDA
7790	MOZAMBIK	6773	POBŘEŽÍ SLONOVINY	8577	SPOJENÉ STÁTY MENŠÍCH OKRAJOVÝCH OSTROVŮ	8565	UKRAJINA
7865	NAMÍBIE	8076	POLSKO			8589	URUGUAI
7882	NAURU	8082	PORTORIKO	8583	SPOJENÉ STÁTY	8590	UZBEKISTÁN
6869	NĚMECKO	8084	PORTUGALSKO	7675	SRI LANKA	8685	VANUATU
7880	NEPÁL	8165	QATAR	8665	STÁT VATIKÁN (SVATÝ STÁT)	7166	VELKÁ BRITÁNIE
7869	NIGER	6584	RAKOUSKO			8669	VENEZUELA
7871	NIGÉRIE	7182	ŘECKO	6770	STŘEDOAFRICKÁ REPUBLIKA	8678	VIET NAM
7873	NIKARAGUA	8269	REUNION	8368	SUDÁN	6788	VÁNOČNÍ OSTROV
7885	NIUE	7181	ROVNÍKOVÁ GUINEA	8382	SURINAME	8480	VÝCHODNÍ TIMOR
6578	NIZOZEMSKÉ ANTILY	8279	RUMUNSKO	8374	SVALBARD AND JAN MEYEN	9082	ZAIRE
7876	NIZOZEMÍ	8285	RUSKÁ FEDERACE	8372	SVATÁ HELENA	9077	ZAMBIE
7870	NORFOLKSKÝ OSTROV	8287	RWANDA	7667	SVATÁ LUCIE	6972	ZÁPADNÍ SAHARA
7879	NORSKO	7578	SAINT KITTS A NEVIS	8667	SVATÝ VINCENT A GRENADINES	9087	ZIMBABVE

Péče a údržba

Je nutná příležitostná péče a údržba tohoto přístroje a software, aby se optimalizoval chod tohoto přístroje.

Čištění skříňky

Používejte měkký hadřík. Pokud je povrch skříňky mimořádně zašpiněn, použijte měkký hadřík lehce namočený v jemném čistícím roztoku. Nepoužívejte silná rozpouštědla jako je alkohol, benzín nebo ředidla.

Péče o disky

Když je disk zašpiněn, otřete ho od středu k okraji čistícím hadříkem. Po přehrání disku ho uložte do pouzdra. Nenechávejte jej na horkém nebo vlhkém místě.

Případné poruchy a jejich odstranění

Jestliže selže chod přístroje, zkontrolujte následující přehled a odpovídající sekci v Návodu k obsluze.

Není slyšet žádný zvuk.

- Zkontrolujte reproduktory a zapojení střídavého napájení.

Přístroj náhle vypne.

- Možnost zkratu v terminálech reproduktorů. Odpojte přívodní šňůru ze zásuvky ve zdi a znovu zapojte šňůry reproduktorů.

Přístroj zhasne, když je přístroj vypnut.

- Zkontrolujte nastavení režimu ECO.

Chybný displej.

- Vynulujte přístroj.

Slabý rádiový příjem.

- Zkontrolujte zapojení antény. Nastavte anténu, abyste nalezli nejlepší příjem.
- Umístěte přístroj a anténu dál od jiných elektrických spotřebičů a šňůr.

Disk přehrává špatně (obecně).

- Zkontrolujte, zda je disk správně vložen.
- Zkontrolujte, zda disk není zašpiněn.
- Zkontrolujte, zda na snímací čočce není kondenzace. Pokud tomu tak je, počkejte přibližně jednu hodinu a pak zkuste znovu.

Disk přehrává špatně (DVD disky).

- Zkontrolujte, zda úroveň nepřekračuje Vaše nastavení.
- Zkontrolujte, zda disk odpovídá barevnému systému PAL.
- Zkontrolujte, zda přístroj není zapojen k videomagnetofonu, pomocí přepínače volby, nebo k TV přijímači s vestavěným videomagnetofonem. Může to zapříčinit rušení obrazu z důvodu DVD systému ochrany autorských práv. Vypněte napájení nebo odpojte toto zařízení.
- Kvalita obrazu může být horší, ve srovnání s normálním přehráváním, během pausy, posunu po snímcích, rychlého převíjení vpřed nebo rychlého převíjení vzad.
- Mnoho DVD funkcí, jako jsou menu, titulky, multi-audio, multi-úhel a hodnocení závisí na samotném DVD softwaru. Zkontrolujte si instrukce na Vašem disku.
- Jestliže se nezdá, že je multikanálový zdroj přehráván s plným prostorovým efektem, zkontrolujte typ Vašeho zdroje (strana 59), zvolenou audio skladbu (strana 58) a zvolený poslechový režim (strana 60 a 61).

Vynulování přístroje

Jestliže se na displeji objeví neobvyklé údaje, vynulujte přístroj následujícím způsobem:

1 Stiskněte POWER pro vypnutí napájení.
Jestliže se nedaří napájení vypnout, odpojte napájecí šňůru a potom ji znovu zapojte.
2 Přidržte stisknuté ■ a stiskněte POWER.
Vše, co bylo uchováno v paměti po zakoupení, se vymaže.

Vynulování DVD nastavení

Pokud poruchy s DVD přehráváním neodpovídají případným poruchám uvedeným výše nebo jestliže chcete vynulovat z výroby nastavené DVD nastavení z jiného důvodu, vynulujte jej následujícím způsobem:

1 Stiskněte DVD/CD.
2 Stiskněte ■ pro zastavení přehrávání disku.
3 Přidržte stisknuté ENTER a stiskněte ■. Uvolněte, když se na displeji přístroje objeví "CLEAR".
Napájení se automaticky vypne během několika sekund.
4 Stiskněte POWER pro opětovné zapnutí přístroje.
Všechna Vaše nastavení menu jsou vymazána. Všechna označená data jsou smazána.

Technická specifikace

HLAVNÍ PŘÍSTROJ CX-LDV701

TUNER

FM ladící rozsah	87,5 MHz až 108 MHz
FM použitelná citlivost (IHF)	16,8 dBf
FM terminál antény	75 ohmů (nevyvážený)
MW ladící rozsah	531 kHz až 1602 kHz (9 kHz krok) 530 kHz až 1710 kHz (10 kHz krok)
MW použitelná citlivost	350 µV/m
LW ladící rozsah	144 kHz až 290 kHz
LW použitelná citlivost	1400 µV/m
MW/LW anténa	Smyčková anténa

DISC PLAYER

Laser	Polovodičový laser (DVD video disky λ = 650 nm, CD disky λ = 780 nm)
Poměr signál šum	90 dB (1 kHz, 0 dB)
Harmonické zkreslení	0,05 % (1 kHz, 0 dB)
Formát signálu	Systém barev PAL (VCD: PAL/AUTO/NTSC volitelné)
S-VIDEO OUT (S1)	Y výstup: 1 Vp-p (75 ohmů, nevyvážený) C výstup: 0,286 Vp-p
VIDEO OUT	Video kompozitní výstup, 1 Vp-p (75 ohmů, nevyvážený), jedna RCA zdířka
Provozní podmínky	5°C to 35°C

OBECNÉ

Vstup	AUX: 400 mV
Výstup	TO TS-LW701EZ: Din 8-pinů LINE OUT: 300 mV, 1 kohm DIGITAL OUT (OPTICAL) PHONES: 32 ohmů nebo více
Napájecí požadavky	230 V AC, 50 Hz
Spotřeba napájení	31 W
Spotřeba napájení	ECO ON: 0,8 W
v režimu pohotovosti	ECO OFF: 9 W
Rozměry (Š x V x H)	249 x 92 x 289 mm
Hmotnost	3,6 kg

SUB WOOFER TS-LW701

Vstup	FROM CX-LDV701EZ: DIN 8-pinů
Výstup	FRONT (přední): IMP. 8 ohmů CENTER (centrální): IMP. 8 ohmů SURROUND (prostorový): IMP. 8 ohmů
Výkonový výstup	Přední: Jmenovitý: 30 W + 30 W (8 ohmů, T.H.D. 1 %, 1 kHz/DIN 45500) Referenční: 37 W + 37 W (8 ohmů, T.H.D. 10 %, 1 kHz/DIN 45324) DIN MUSIC POWER: 69 W + 69 W Zadní (prostorový zvuk): Jmenovitý: 30 W + 30 W (8 ohmů, T.H.D. 1 %, 1 kHz/DIN 45500) Referenční: 37 W + 37 W (8 ohmů, T.H.D. 10 %, 1 kHz/DIN 45324) DIN MUSIC POWER: 69 W + 69 W Centrální: Jmenovitý: 30 W (8 ohmů, T.H.D. 1 %, 1 kHz/DIN 45500) Referenční: 37 W (8 ohmů, T.H.D. 10 %, 1 kHz/DIN 45324) DIN MUSIC POWER: 69 W Subwoofer: Jmenovitý: 55 W (6 ohmů, T.H.D. 1 %, 60 Hz/DIN 45500) Referenční: 68 W (6 ohmů, T.H.D. 10 %, 60 Hz/DIN 45324) DIN MUSIC POWER: 109 W
Typ reproduktoru	Bass reflexový typ, (magneticky stíněný)
Jednotka reproduktoru	160 mm
Napájecí požadavky	230 V AC, 50 Hz
Spotřeba napájení	180 W
Rozměry (Š x V x H)	220 x 383 x 450 mm
Hmotnost	12 kg

SYSTÉM PĚTI PROSTOROVÝCH REPRODUKTORŮ SX-L700

(Přední, prostorový a centrální reproduktory)

Systém reproduktoru	1 pásmový (magneticky stíněný*)
Jednotka reproduktoru	80 mm kuželový
Impedance	Přední: 8 ohmů Prostorový: 8 ohmů Centrální: 8 ohmů
Rozměry (Š x V x H)	100 x 220 x 115 mm (s podstavcem) 100 x 110 x 115 mm (bez podstavce)
Hmotnost	0,55 kg
Příslušenství:	Šrouby pro upevnění na zeď (5) Protiskluzové podložky (9)

* Prostorové reproduktory nejsou magneticky stíněné.

Technická specifikace a vnější vzhled podléhají změnám bez předchozího oznámení.

DOLBY DIGITAL/DOLBY PRO LOGIC

Vyrobeno v licenci firmy Dolby Laboratories.
"Dolby", "Pro Logic" a symbol dvojité-D symbol jsou ochranné známky firmy Dolby Laboratories. Důvěrné nepublikované práce. ©1992-1997 Dolby Laboratories. Všechna práva vyhražena.

DTS

Vyrobeno v licenci firmy Digital Theatre Systems, Inc.US Pat. No. 5,451,942 a další celosvětové patenty vydané a zažádané "DTS" a "DTS Digital Surround" jsou ochranné známky firmy Digital Theatre Systems, Inc. ©1996 Digital Theatre systems, Inc. Všechna práva vyhražena.